

PRECIO E¹,30

Santiago, Jueves 21 de Enero de 1971

Fundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIV
Nº 19.402

MAS DE DOCE MIL personas viven en este campamento que el fervor de sus habitantes bautizó con el nombre de "UNIDAD POPULAR". Son más de 4 mil familias que, en el plazo de tres meses, han recibido el apoyo del trabajo generoso de un grupo de 40 profesionales afiliados al primer Grupo Voluntario de Salud. Médicos, enfermeras, matronas, profesoras, odontólogos, educadores sanitarios se pusieron a la tarea de ayudar a mejorar las condiciones de vida y elevar el nivel de vida de ese modesto santiaguino, donde todo estaba por hacerse.

Gracias al éxito obtenido en el Campamento, otro grupo de Voluntarios se embarcará en un "tren de la Salud" para alcanzar hasta los más lejanos y escondidos rincones de la Patria donde no existen recursos y hay mucho que hacer.

(Información en página 2)

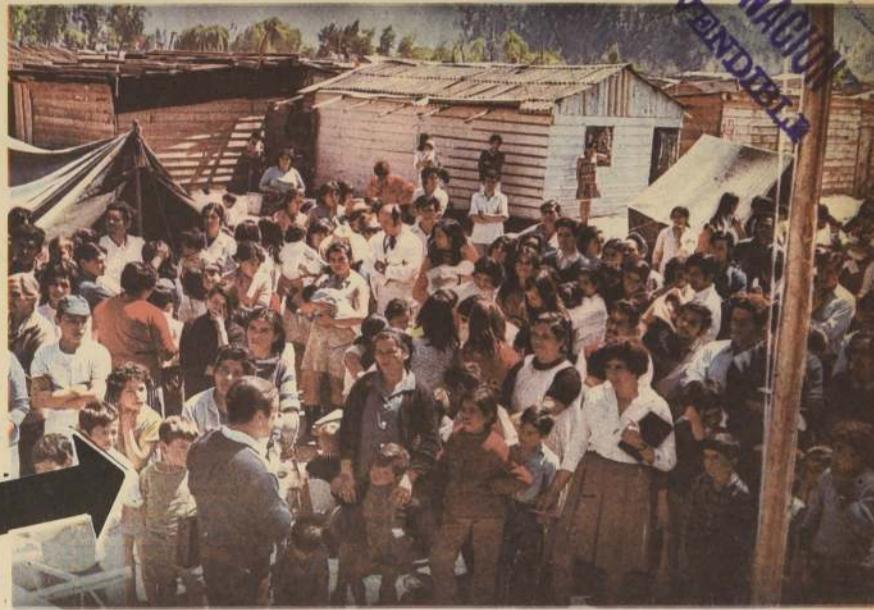
Sólo ocho monopolios devoraron 375 millones de escudos en créditos

A la cabeza en la pedida, van los Edwards y los Yarur

(Pase a la pág N° 5).

A TRABAJAR
POR UN
CHILE NUEVO

- Diariamente daremos a conocer la identidad de los enemigos de la estatización bancaria



"Cualquier intento de la Derecha lo rechazaremos"

"CUALQUIER INTENTO maquiavélico de la derecha de desfigurar la imagen de nuestro partido, a base de ofrecer apoyos incondicionales, lo rechazaremos."

Con estas palabras nos recibió ayer en la tarde, el Presidente de la Juventud Demócrata Cristiana, Luis Badilla, en entrevista ofrecida a este diario.

BADILLA

Este joven con cara de niño, ocupa una pequeña oficina en el inmenso edificio del partido demócrata cristiano. Oficina que cuenta con sólo dos adornos, una foto de Radomiro Tomić, firmada por él, que dice: "Para la juventud demócrata cristiana, vanguardia de la revolución chilena, democrática y popular. En recuerdo de una maravillosa campaña". El otro adorno es un afiche cubano de la OSPAAAL (Organización de Solidaridad de los Pueblos de Asia, África y América Latina) que representa a un cristo con un fusil.

Nosotros, continua Badilla, queremos valer en la sesión del Consejo que designó a Zaldívar como candidato a Senador, nuestros puntos de vista. El partido acordó algunos criterios distintos a los nuestros. Sin embargo, hemos manifestado nuestra opinión de acatar la voluntad del partido sobre la base de dos predicamentos que el Consejo aprobó.

"Además, pensamos que la elección brinda una extraordinaria oportunidad a la J.D.C. para agrupar nuestras fuerzas populares en torno a un proceso de coincidencias con el gobierno del Dr. Allende, buscando un método para resolver nuestras discrepancias."

"Nos hemos impuesto una tarea si se quiere histórica: trabajar por la verdadera unidad del pueblo; como instrumento único para terminar con la miseria interna del país y la dependencia imperialista."

(Pase a la pág N° 5)



Jornadas de Análisis:

LA JUSTICIA CHILENA ES LENTA Y CLASISTA



Dirigentes de la Federación de Estudiantes de Chile quienes están participando en las Jornadas de Análisis a la Justicia Chilena.

CON LA PARTICIPACIÓN de Claudio Grossman, Presidente de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile se inauguraron las jornadas de Análisis Crítico de la Justicia Chilena, organizadas por la Federación de Estudiantes de Chile.

El proceso que sigue la justicia chilena es lento y adolece de muchos males, es por ello que los estudiantes, conscientes de los cambios que deben instaurarse en esta nueva sociedad, han dado especial importancia a la forma en cómo se desenvuelve la justicia.

Las Jornadas, organizadas a nivel nacional, cuenta con la participación de todas las organizaciones juveniles, federaciones de estudiantes tanto universitarios como de enseñanza secundaria, CUT juvenil, Democracia Cristiana, dirigentes campesinos, pobladores y trabajadores, con excepción de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

Posteriormente se realizó un Simposium en el cual participó un dirigente de la FECH, Juan Manuel Alcoholtado, un dirigente de la CUT.

**La U
vende sus acciones bancarias**

EL CONSEJO de la Universidad de Chile acordó ayer, vender todas sus acciones del Banco de Chile, que suman la cantidad de 93.153 y por un valor de E¹ 292.300. Asimismo, acordó ofrecer en venta a la CORFO sus 237.164 acciones del Banco Panamericano, por un valor de E¹ 128.234.

Desde el Banco del Estado se informó que son numerosas las personas y organizaciones que han concurrido para transar sus acciones bancarias por Certificados de Ahorro Reajustable lo que, sin duda alguna, permitirá al Gobierno dirigir las entidades bancarias a corto plazo.



GUERRA A LA CESANTIA. La foto como el SENDE, Ministerio de Obras Públicas, Vivienda, Seguro Renta al problema de la cesantía, y planificadora del Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, en conferencia de prensa, incluso sin su confianza en que algunas cifras más en Chile lleven a faltar bilazos para la trae

Se habla de 300 mil cesantes, dijo el Subsecretario, y que sólo se ha dado trabajo a 2.000, dándose como fuente informativa al Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza. Estoy seguro que el compañero Barraza no ha querido decir eso. Lo interesante es que uno de los diarios que dice esto es La Prensa, demócrata cristiana, la que olvida que cuando ese partido estuvo en el Gobierno, se decía que la cesantía era baja, no llegando a un índice un 6 o 7 por ciento. Lo raro es que ahora la encuentran alta. (Información pag. 7).

Se habla de 300 mil cesantes, dijo el Subsecretario, y que sólo se ha dado trabajo a 2.000, dándose como fuente informativa al Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza. Estoy seguro que el compañero Barraza no ha querido decir eso. Lo interesante es que uno de los diarios que dice esto es La Prensa, demócrata cristiana, la que olvida que cuando ese partido estuvo en el Gobierno, se decía que la cesantía era baja, no llegando a un índice un 6 o 7 por ciento. Lo raro es que ahora la encuentran alta. (Información pag. 7).

Taxi-helicópteros autorizados para operar en el país

HELICÓPTEROS con capacidad para seis pasajeros y ochocientos kilos de carga integrarán el Servicio Aéreo de Taxi, autorizado para operar en el país por la Subsecretaría de Transportes.

El moderno servicio permitirá el rápido traslado de pasajeros y carga a diferentes puntos del país y principalmente cumplirá un importante papel en el traslado de enfermos.

La tarifa por hora de vuelo que deberá aplicar la Línea Aérea de Helicópteros será fijada por la Junta de Aeronáutica Civil y la Subsecretaría de Transportes. La autorización otorgada por esta última señala que los vuelos deberán realizarse desde y hasta aeródromos que cuenten con instalaciones adecuadas, siendo causal de caducidad del permiso cualquier infracción a esta disposición.

La Junta de Aeronáutica Civil deberá fijar las condiciones en que se desarrollarán los vuelos así como también las zonas, el número de helicópteros y las más características del permiso en su aspecto comercial.

Buscan solución para medieros

EL PROBLEMA de los medieros agrícolas, que por no tener el carácter de trabajadores del agro están al margen de la sindicación y los beneficios previsionales, están estudiando expertos del Ministerio de Agricultura.

Eduardo Montenegro, Subsecretario de esa Cartera de Estado, informó ayer que se trataba de definir la calidad de medieros agrícolas. Para esto, explicó, es preciso que se modifique el Decreto con Fuerza de Ley N° 9 y un dictamen de la Dirección General del Trabajo.

El Subsecretario señaló que un dictamen de los servicios del Trabajo, ha impedido a los medieros agrícolas agruparse en sindicatos, ya que se les ha dado el carácter de trabajadores independientes y al contrato de mediería se le toma en el sentido de un contrato muy súrgenoso, significando con ello que no es un contrato de trabajo.

—El Gobierno —expresó Montenegro— desea dar solución inmediata a este problema. Se trata de reconocer a los medieros su condición de trabajadores agrícolas, con lo cual podrán afiliarse a sindicatos y gozar de los derechos de la previsión social.

CONAM alerta contra los estafadores

LA CONFEDERACIÓN Nacional de Municipalidades, ante denuncias reiteradas, advierte a la opinión pública que las personas que contratan avisos para la Revista Municipal cuentan con credenciales y que en ningún caso están autorizadas para solicitar ayuda económica.

La advertencia obedece a numerosas denuncias de particulares que han sido sorprendidos por personas que usando el nombre de la CONAM les han solicitado ayuda económica y presionado indebidamente para obtener avisos para la Revista Municipal que ella edita.

Entregan 763 títulos de dominio a imponentes S.S.S.

EL DIRECTOR General del Servicio Nacional de Salud, Galvarino Melo Páez, hará entrega de 763 escrituras definitivas de venta de casas a imponentes arquitectos de viviendas de distintas poblaciones de la provincia de Santiago.

La ceremonia de entrega de los títulos de dominio se realizará el próximo sábado a las 16:30 horas en el local de la Federación del Cuero y Calzado, ubicado en Arturo Prat N° 1490.

Concurrirán a este acto el Ministro del Trabajo y Previsión Social, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo y los Subsecretarios de ambas Carteras de Estado.

Asimismo, estarán presentes una delegación de la CUT, los presidentes de las respectivas Juntas Vecinales, la directiva de la Asociación Nacional de Pobladores del SSS, de la Asociación Nacional de Pensionados, representantes de la Superintendencia de Seguridad Social, Consejeros y funcionarios de la citada institución previsional.

LO MEJOR en TANAX es TANAX



UNA MUESTRA del trabajo realizado en el Campamento "Unidad Popular" por el equipo de profesionales voluntarios. El doctor Enrique Gómez ausculta a un pobre.



EN PLENA LABOR de orientación de juventudes está la periodista Eva Klein, también voluntaria en el Campamento.



GORDITA LA MOCOSA, pero con mucho miedo de pesar. Es uno de los miles de pequeños que viven en el campamento "Unidad Popular", considerado centro del gran experimento piloto del trabajo voluntario de profesionales de las más diversas disciplinas.

PROFESIONALES VOLUNTARIOS TRABAJAN JUNTO AL PUEBLO

● Labor pionera en Campamento "Unidad Popular" sirve de motor de partida al Tren de la Salud que recorrerá Chile sirviendo a la comunidad organizada

TRABAJAR por amor a los semejantes. Dedicar horas del descanso justo a servir a seres que necesitan nuestra labor, nuestra experiencia y dedicación. Tender la mano fraterna de hermano a hombres, mujeres y niños desposeídos de todo bien, inclusive la tan preciada salud.

Eso es lo que han hecho con fervor y siguen haciendo con entusiasmo aún mayor después del triunfo en las urnas, un grupo de profesionales de la Unidad Popular, cuya obra, lejos de terminar con la jornada del 4 de Septiembre, tiende a ampliarse a todo Chile.

Los 40 profesionales, entre médicos, odontólogos, proctólogos, constructores, visitadoras, matronas, enfermeras e ingenieros integrantes del primer grupo pionero de la Brigada Voluntaria de Salud, que rentó sus reales en el Campamento "Unidad Popular".

Y estos multiplicando. Y en estos momentos, gracias a su empeño y entusiasmo, un tren completo sanitario, con 8 vagones, está listo para partir en busca de pacientes a quienes atender. Falta sólo el patrón de partida que dan las autoridades máximas de Salud. Ferrocarriles se cuadra con el tren. Los ministros del Interior y de Salud aportaron algunos medios. Pero el trabajo todo, un mes, será por cuenta de la Brigada Voluntaria, que buscará en el terreno de parajes lejanos, donde el Servicio de Salud no puede llegar o hay muy escasos medios, a los hombres, mujeres y niños modestos de Chile para ofrecerles la atención integral que necesitan. Una labor multidisciplinaria en que los voluntarios abarcan los aspectos de salud, educación, vivienda, economía, concientización, recreación y organización interna de la comunidad. Siete puntos que desarrollados en profundidad, colaboran a hacer más llevadera la dura existencia y aprovechar mejor lo que tiene.

Levantaron dos tiendas de campaña y ahí comenzaron a trabajar. En un solo día dieron mil deslindes y prestaciones de Salud. Un trabajo agotador, con un premio como pago: la palabra "gracias" dicha por doce mil voces a la vez.

—Nuestro trabajo es médica de choque, con la gran cooperación de toda la colectividad, dice el doctor Gómez, con quien colabora estrechamente su joven esposa.

La dentista Iris Henríquez habilitó el trabajo realizado en bocas enfermas. Novientas dentaduras de niños totalmente saneadas hasta la fecha, en un total de casi 1.500 atenciones.

A la atención dental hay que sumar la de urgencia desde el punto de vista de salud, las clases impartidas a las madres, los niños, a los hombres. Toda la comunidad unida trabajando para sí misma, sin esperar todo del Estado, ni tampoco de la caridad.

Todo comenzó un 3 de Octubre en el Campamento de "Unidad Popular" de Departamental con Maule, en La Florida. Doce mil personas que constituyen más de 2 mil familias, viviendo en miserables condiciones de higiene, habitación, ambiente. Un 60 por ciento niños.

Allí levantaron tres banderas de los 40 profesionales iniciadores de la Gran Jornada del Voluntariado Profesional. La de la estrella solitaria, flameando con el telón de fondo de la cordillera aún coronada de nieve. Flaqueándose dos trapos blancos uno con la inscripción: Salud. Otro, Educación.

Los profesionales se tomaron virtualmente el modesto pero combativo campamento. Había

EL ANUNCIO OFICIAL

Ayer, en una de las salas del Senado, los pioneros de la Brigada Voluntaria de Salud conversaron con La Primera Dama y anunciaron que la próxima semana las autoridades de Salud harán, seguramente, el anuncio oficial sobre la partida del Tren al Sur.

Para nuestro diario exhibieron las diapositivas de la labor realizada en el Campamento de Unidad Popular, en muchos de los cuales aparece la esposa del Presidente de la República, Hortencia Bussi de Allende La Primera Dama visitó el Campamento el día en que se hizo entrega de una necesaria camilla. Manos alegres de niños, de mujeres y de hombres se dirigieron hacia la Compañera Tencha.

Fue un encuentro numérico y cordial entre los pobladores, los profesionales que con ellos trabajan y la esposa del Mandatario que tiene en sus manos el destino de Chile.



SERGIO MIGUEL SALINAS, Docente del Departamento de Salud Pública de la Facultad de Medicina, es un entusiasta voluntario. Llegó a la reunión del Senado con un modesto cajoncito hecho de una caja de conservas, que servirá a maravilla para guardar todo lo relacionado con la mamadera de la guagua.



El doctor Juan Carlos Gómez, nervio y motor de la gran obra.

Nace el Campus de la U. Católica Oriente

LAS UNIVERSIDADES chilenas han iniciado un proceso de expansión de su planta física hacia lugares más abiertos, más de acuerdo con los postulados de educación superior, que desea llevar el saber fuera de sus aulas.

Es el caso de la Universidad Católica de Santiago que hace un tiempo extendió su acción hacia distintos lugares de la capital, como una forma de descentralizar el trabajo que se realizaba sólo en el viejo edificio de calle Alameda.

Primero fue el Campus de Vicuña Mackenna, luego Ahora es el Área de Ciencias Sociales la que se traslada al edificio de las Monjas Francesas en calle Diagonal Oriente 3300, en la comuna de Nuñea, que se inauguró a las 18:30 horas de hoy.

Estos nuevos terrenos que se incorporan a la UC, pasaron a denominarse "Campus UC Oriente" y recibirán en sus aulas a todo el sector del alumnado que se agrupa en las Escuelas, Centros y Departamentos del Área de Ciencias Sociales.

La superficie total de los terrenos adquiridos alcanza a los 18 mil 390 metros cuadrados y desde hace un tiempo se encuentra trabajando un equipo de arquitectos y técnicos, para lograr la remodelación del edificio.

El nuevo Campus estará en condiciones de ser ocupado a partir del 30 de marzo próximo, teniendo una gran importancia dentro de él la presencia del hombre, para lo cual se han construido áreas de recreación y de descanso como, asimismo, bibliotecas y salas de diferentes dimensiones para permitir un mejor rendimiento de los estudiantes.

CUATRO VERTICES DE ESTUDIOS

La adquisición de estos terrenos tiene ventajas académicas directas, tanto de administración como de servicios, ya que permitirá una gran economía de tiempo a alumnos y profesores que actualmente se gasta en desplazamiento y de descanso, como, asimismo, bibliotecas y salas de diferentes dimensiones para permitir un mejor rendimiento de los estudiantes.

En Consultivo Zonal de Antofagasta: **Trabajadores del cobre apoyan la nacionalización**

CON LA ASISTENCIA de dirigentes sindicales de Chuquicamata, Tocopilla, Calama, Minera Exótica y Antofagasta y la presencia de los Directores Nacionales de la Confederación de Trabajadores del Cobre, Daniel Silva M., Antonio Guzmán C., Héctor Olivares S. y el economista Mario Vera se celebró un Consultivo Zonal en Antofagasta los días 16 y 17 para conocer la labor de la C.T.C. y su participación en la Comisión que preparó el proyecto para nacionalizar la Gran Minería del Cobre.

Las conclusiones del Consultivo, que fueron aprobadas por unanimidad, reflejan el pensamiento y la posición de los trabajadores del cobre; en este sentido fueron cuatro los siguientes:

1. Aprobar en forma unánime la cuenta rendida a través del compañero Héctor Olivares S. Presidente de la C.T.C. de la labor de la Confederación.

2. Reiterar la firma decisiva de los trabajadores del cobre de apoyar la nacionalización del cobre que está llevando a cabo el actual Gobierno.

3. Pedir a todos los sectores parlamentarios que hagan suya la indicación presentada por la Directiva Nacional de la C.T.C. a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, por cuanto ella refleja fielmente el pensamiento y aspiración de los trabajadores cupreros y además, por ser este texto el que hizo suyo el Gobierno en la carta enviada por el Presidente de la República al Presidente de la C.T.C. con fecha 18 de Diciembre pasado.

4. Adjuntar a la Directiva Nacional un documento con las conclusiones adoptadas por los dirigentes de la Zona en el Consultivo celebrado en Tocopilla los días 11 y 12 del presente que resume las necesidades y problemas pendientes en la zona de Chuquicamata que no han sido resueltos pese a las insistentes de los trabajadores ante las empresas en diversos pliegos de peticiones. Con el objeto de que estos antecedentes

y que serán inflexibles para denunciar a los golpistas y videntes y a quienes amenazan con alterar el orden establecido para el cumplimiento del plan de desarrollo del programa de gobierno elegido por el pueblo.

5. El Consultivo acordó también hacer suyo el acuerdo tomado por el Consultivo de Potrerillos en relación a la participación de los trabajadores del cobre en las empresas nacionales.

6. Expressa su más profundo repudio contra el fraude de la Corte Suprema de Justicia por que sigue en obstrucción a las investigaciones para descubrir a los verdaderos culpables del complot para asesinar al comandante en jefe del Ejército General René Schneider.

Además los trabajadores acordaron expresar su más profundo repudio a quienes conspiran en contra del orden democrático establecido, a quienes amparan a los golpistas y videntes y a quienes amenazan con alterar el orden establecido para el cumplimiento del plan de desarrollo del programa de gobierno elegido por el pueblo.

7. Pedir que se responda a la invitación formulada por el presidente de la C.T.C. para que se reúna en su casa en el fin de semana para tratar de establecer una serie de acuerdos para la mejoría de las relaciones entre la C.T.C. y el gabinete.

8. Expresa su más profundo repudio contra el fraude de la Corte Suprema de Justicia por que sigue en obstrucción a las investigaciones para descubrir a los verdaderos culpables del complot para asesinar al comandante en jefe del Ejército General René Schneider.

El Consultivo se desarrolló en un clima fraternal aprobado por unanimidad todas las conclusiones, continuando la Directiva Nacional discutiendo y estudiando democráticamente sus problemas, férreamente unidos y teniendo sólo como objetivo los supremos intereses del país y los trabajadores y sus familias, por el prestigio y la trayectoria de la C.T.C.

CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL DE LA CONFEDERACION DE TRABAJADORES DEL COBRE

Contra orden de lanzamiento: **"Amigos de los animales"** defienden a Kester Monge

Señor Intendente de Santiago:

Conocemos, desde hace largos años, la obra admirable que en protección de los animales, especialmente de los perros, realiza el señor Kester Monge. Quien posee un local que sirve de asilo a estos seres indefensos e inocentes, recogidos por él en diversos barrios de la capital, donde vagabundos y muchos de ellos enfermos y heridos.

Nos causa pánico la preocupación y estupefacción la existencia de una orden judicial de lanzamiento, obtenida por el propietario del sitio donde está ubicado el citado refugio del señor Kester y la negativa de la autoridad competente para acceder a la petición que se le ha formulado en el sentido de permitir el traslado de los perros de otro local.

Involucramos pues, los sentimientos de respeto del señor Intendente hacia una obra que podrá no ser comprendida por muchos pero que creemos

La FECH se pronuncia por el presupuesto de la "U"

Dirigentes estudiantiles criticaron duramente al Rector de la "U" y al Director del Diario "La Prensa"

dos mil estaban relacionados con estas áreas".

Señaló que la FECH comparte el criterio de Ricardo Lagos en el sentido de proporcionar siete mil nuevas vacantes en la Universidad, lo que entrega las posibilidades más positivas y plantea un mayor aprovechamiento de los recursos que posee esa casa de estudios superiores.

Los dirigentes de la Federación de Estudiantes plantearon la posibilidad de una Universidad Laboral para todos aquellos estudiantes de la Enseñanza Media que quedarán al margen de la Universidad. Esta consistiría en entregar clases vespertinas aprovechando la capacidad instalada.

Además, se refirieron a INACAP al que deberá extender su acción hacia los jóvenes para que se convierta en un instituto de educación superior.

Finalmente explicaron que la FECH había confeccionado un documento al respecto que será sometido a la consideración del Ministro de Educación y de las autoridades universitarias. Allí plantean la posibilidad de desarrollar un programa de capacitación de alfabetizadores para los estudiantes que quedan fuera de la Universidad.

UN DURO ENJUICIAMIENTO al Rector de la Universidad de Chile y su proyecto de presupuesto universitario, realizaron ayer los integrantes del Comité Ejecutivo de la Federación de Estudiantes de la "U". Alejandro Rojas, presidente del movimiento estudiantil, calificó las posiciones de la Democracia Cristiana universitaria de "belligerentes", considerando la actitud de los jóvenes democristianos como de "baja politiquería".

"Para opinar sobre estos temas dijo Alejandro Rojas, hay que tener una cierta autoridad moral. Cuando ellos estuvieron a la cabeza de los estudiantes no se preocuparon por la distribución del presupuesto y por el ingreso a la Universidad".

"Durante el gobierno de Frei, continuó no se satisfizo las necesidades de la Universidad y los estudiantes que se organizaron para lograr nuevas metas en este sentido no fueron los democristianos".

En el mismo tono de sus calificaciones declaró que el diario "La Prensa", había dado un tratamiento incalificable a la FECH, "ellos responden a intereses personales y consideramos al director de ese periódico como persona no grata al movimiento estudiantil".

En cuanto al presupuesto mismo, Rojas manifestó que la Federación de Estudiantes se sentía interpretada por el proyecto presentado por el Secretario General, Ricardo Lagos, destacando que éste asigna mayores fondos para aumentar el ingreso de estudiantes a la Universidad, remuneraciones del personal y aportes a las sedes de provincia.

"La FECH ve con satisfacción que este año se ha entregado el mayor aporte fiscal a la Universidad y el Gobierno ha respondido a la cantidad solicitada, la que duplica el aporte del año pasado".

Más adelante destacó que en el proyecto presentado por Lagos se contemplaba una mayor racionalización de los recursos propios de la Universidad, los que ascienden a 35 millones de escudos.

Manuel Riosco, vicepresidente de la FECH, hizo hincapié en que el proyecto presentado por el Rector era político y que respondía a su interés personal para ir como candidato a la reelección.

En cuanto a los jóvenes de la DCU, Riosco explicó, que entendía que dentro de ese movimiento habían sectores que se pronuncian por los cambios sociales.

"Nosotros respetamos a Luis Badilla que ha expresado que está por los cambios 'aunque todavía no estamos en la Universidad Popular'. Pero hay otros sectores, en los que se encuentra Carlos Latorre, que se pronuncian por los cambios y pretenden ser alternativa de la UP en los hechos y en la práctica y usar cualquier herramienta para lograrlo".

Ingreso a la Universidad.

Mario Felner se refirió al conflicto proceso del ingreso a la Universidad, quien dijo que las políticas aplicadas anteriormente fueron conservadoras en el sentido de que no estaban de acuerdo con las prioridades nacionales.

"Generalmente el criterio que existe para justificar la falta de vacantes era debido a que no había campo ocupacional. Ahora el criterio debe ser revolucionario en el sentido de ligar a la Universidad al proceso de transformaciones que vive el país".

"Hay que dar impulso a aquellas carreras relacionadas con la producción, agregó tales como agricultura, economía, minería al respecto de las veinte mil plazas ofrecidas el año pasado sólo



La FECH ve con satisfacción que este año se ha entregado el mayor aporte fiscal a la Universidad y el Gobierno ha respondido a la cantidad solicitada, dijo Alejandro Rojas.

En reunión empresarios-Gobierno:

Analizan tarifas de locomoción colectiva

HOY A LAS 11 HORAS, el Subsecretario de Transportes Hernán Morales, se reunirá con la directiva del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago, para conocer su criterio sobre la aplicación de nuevas tarifas de lato comodato colectiva, a partir de este año.

Funcionarios técnicos de Gobierno explicarán las modificaciones de recorridos y tarifas en el Gran Santiago, con el fin de beneficiar al público, desatascar el centro de vehículos y favorecer a las poblaciones.

TRANITO CHILE-ARGENTINA.

Un viaje a la localidad de Portillo realizó en la mañana de ayer el Subsecretario de Transportes, con el objetivo de asistir a una reunión con autoridades argentinas de las provincias de Mendoza y San Juan, para tratar problemas de intercambio turístico y de tránsito de vehículos entre ambos países, tarifas y otras facilidades.

En la entrevista lo acompañaron el Director del Departamento de Locomoción Colectiva, Mario Matus, y funcionarios técnicos de la Dirección de Turismo.

PROBLEMAS EN VALPARAISO.

Mañana, el Subsecretario de Transportes viajará a Valparaíso para conocer los problemas de los medios de transporte en esa provincia.

Morales tendrá una serie de reuniones con sectores de empresarios particulares, ETCE, choferes de locomoción colectiva, taxistas, empresarios de camiones de carga, etc.

Habrá una reunión general además con asistencia de autoridades y parlamentarios de las provincias de Valparaíso y Aconcagua, en la que estarán presentes también el Director del Departamento de Locomoción Colectiva, Mario Matus, y otros funcionarios.

Memoria:

1) Memoria; 2) Estructura Sindical; al Cuerpo de Delegados; b)

Asambleas; c) Sindicato Único;

3) Planteamientos Económicos; al Petitorio 1571; b) Fondo de Indemnización; c) Escalafón; 4)

Realidad Nacional; a) Política de Telecomunicaciones; b) Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; c) Participación de los Trabajadores.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Hector Paz, presidente; Aristides Ramachioti, vicepresidente; Carlota Peñafiel y Lucy Miranda, secretarias de actas; y Mario Barria, secretario de organización.

Al mismo tiempo se constituyeron algunas comisiones de trabajo, compuestas por tres delegados, las que tendrán por objeto el estudio de los problemas y asuntos contemplados en el tema del Consultivo, a saber: estructura sindical, planteamientos económicos y realidad nacional.

Igualmente, se realizarán varias sesiones plenarias, que son la expresión máxima del consultivo.

Al mismo tiempo se constituyeron algunas comisiones de trabajo, compuestas por tres delegados, las que tendrán por objeto el estudio de los problemas y asuntos contemplados en el tema del Consultivo, a saber: estructura sindical, planteamientos económicos y realidad nacional.

Igualmente, se realizarán varias sesiones plenarias, que son la expresión máxima del consultivo.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Igualmente, se realizarán varias sesiones plenarias, que son la expresión máxima del consultivo.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

Conjuntamente con este tema, se ha consultado el tratamiento y expulsión de diversas materias, de interés particular, a cargo de especialistas. La nómina de ellos es la siguiente:

Luis Figueroa, diputado y presidente de la CUT; Aspectos Generales del Sindicalismo y Sindicato Único; Sergio Sánchez: Participación de los Trabajadores en la Nueva Empresa; Gustavo Soto: Política de Telecomunicación y Nacionalización de la Compañía de Teléfonos; y Oscar Garretón, Subsecretario de Economía; Política Económica del Gobierno de la Unidad Popular.

LA NACION

Hacia una Participación

Popular Revolucionaria

Tanto el discurso inaugural del Presidente Allende como el hecho mismo de llevar a cabo las Jornadas de Discusión Popular, son acontecimientos importantes en la evolución política del país.

Desde luego, nadie podrá dejar ya de reconocer la diferencia cualitativa entre las administraciones burguesas y el actual Gobierno, que no vacila en estimular un diálogo directo entre 600 representantes de organizaciones de masas y autoridades de todo orden, desde rectores universitarios a Ministros de Estado. Iniciativas de este género rompen con la clásica jerarquía burguesa, de acuerdo a la cual se escamotea el contacto directo entre el pueblo y las autoridades.

En su discurso, el Presidente Allende subrayó claramente esta separación entre dos tipos de participación diferentes. La concepción tradicional, que limita la participación de los trabajadores a la esfera político-electoral, y la concepción revolucionaria que amplía esa participación a la esfera económica. Hay que hacer notar, que esa participación electoral tiene todavía restricciones —como la exclusión, sólo recientemente superada, de analfabetos y mayores de 18 años— y que fue conseguida, en su forma actual, después de decenios de lucha social. No puede olvidarse que por lo menos durante los primeros cien años de Chile "republicano" el sistema de elecciones consagró una dictadura oligárquica y el pueblo estuvo ausente de las urnas o sometido a la presión grosera del cochecho y del fraude electoral. Además, debe tomarse en cuenta que la participación electoral sin la participación en la marcha de la economía, supone ventajas inmensas para el gran capital que utiliza su poder económico como arma para distorsionar la voluntad del electorado.

La participación simultánea, en consecuencia, en la esfera electoral y en la esfera económica es la mejor de las formas de participación; es la única real, la única que no enmascara la explotación bajo la máscara de la "libertad electoral".

Es esa la meta que se ha fijado el Gobierno Popular y la que ha empezado a cumplir gradualmente, mediante medidas como el Consejo Nacional Campesino, las reformas en empresas nacionalizadas como CAP y Lota Schwager, en empresas intervenidas como Purina y Bellavista-Tomé, etc. En todos los casos en que los trabajadores han asumido labores directivas en empresas, la producción de éstas ha aumentado y se ha registrado un repunte en materia de utilidades. Esto prueba una vez más la vieja verdad de que el control obrero o campesino está muy lejos de ser el caos que anuncia la derecha; al contrario, equivale a un saneamiento, porque son los trabajadores los que más saben de su trabajo, los más capaces de hacerlo rendir más en beneficio de todos.

De ahí también la importancia del proyecto que anunció el Pdte. Allende, sobre reglamentación de participación de los trabajadores en la dirección de las empresas. Este proyecto modificará la posición de los trabajadores aún en el área de economía privada.

Es, sin duda, un nuevo Chile el que está naciendo, rompiendo con el viejo por el ascenso de las masas trabajadoras. La transferencia de poder que supone la línea de acción de la Unidad Popular sólo está restableciendo el control obrero y campesino sobre los frutos de su trabajo, control perdido desde la disolución de las viejas formas de producción artesanal y recobrado ahora en un contexto industrial.

¿Van a Seguir?

La escalada terrorista reaccionaria está alcanzando una dimensión y fuerza que puede perfectamente alterar el cuadro en que se desenvuelve la vida ciudadana y el marco en que está operando el Gobierno Popular. Todos los indicios señalan que hay una sedición en marcha y que sus promotores marchan a paso acelerado en procura de lograr sus propósitos. Vale la pena medir las consecuencias de estos hechos, para que nadie se llame a engaño y nadie se sorprenda de los resultados a que puede llevar la aventura derechista y reaccionaria que se gesta.

Es conocida la rigidez que han debido asumir los Gobiernos de algunos países cuando han tratado de consolidar revoluciones socialistas o democracias populares. Algunos efectos de esa rigidez han sido mostrados por la derecha, permanentemente, como tema de desprecio político-electoral, y señalados como inherentes "al comunismo", y se habla de persecución, de falta de libertad, de ningún respeto a la vida, de control de la vida privada y mil otras penurias, de allí a condonar al comunismo como "inherente a la perversión" y engirse en vestales de la libertad y democracia, no hay más que un pequeño paso. La derecha ha usado y abusado de estas armas, presentando mañas y parcialmente lo que ha ocurrido en otros países.

Sin embargo, análisis y estudios serios publicados por muchos expertos, señalan que esa rigidez existe pero en un grado de dureza mucho menor que lo que dicen los propagandistas interesados contra el socialismo, y que, en todo caso, esa rigidez no arranca tanto de una vocación por la perversión ni de una voluntad gobernante de esclavizar a nadie, sino que surge de necesidades históricas bien precisas, y esas necesidades históricas no son otras que las que impone la resistencia internacional y la agresión reaccionaria interna, enemigas a muerte del socialismo. Aliadas en una misma causa antihistórica, la reacción interna y externa se coluden para boicotear la economía, sabotear la producción, establecer bloqueo y cerco, obstruir el comercio nacional e internacional, estimular mercados negros de divisas y mercancías; y en medio de todo, preparar las armas, los hombres y los recursos para la guerra reaccionaria, para la sedición, la invasión exterior, y la eliminación

física de los gobernantes y sus aliados. Es la contrarrevolución en marcha, puesta a caminar a cualquier precio con el fin de detener el socialismo.

El Gobierno Popular de Chile no se ha impuesto la tarea de construir el socialismo. Solamente se ha propuesto abrir la ancha senda por donde el pueblo podrá avanzar hacia el socialismo. Es una tarea bastante moderada para las aspiraciones del pueblo, pero dictada por las condiciones mismas en que surgió el triunfo popular. Pero, moderada y todo, la tarea va a ser cumplida sin vacilaciones por el Gobierno de Allende. No irá más allá de donde propuso la Unidad Popular y de donde le ordenó el pueblo, pero tampoco irá un millón más acá. Eso debe estar muy claro.

Y sin embargo, pese a un programa moderado, pese a que se está actuando dentro de los marcos de la legalidad burguesa, pese al respeto, a la libertad de todos, la reacción chilena, tanto en su versión política como económica, está lanzada por el camino de la sedición, de la guerra antipopular.

Si es así, que lo digan. Pero sin quejarse. Si quieren desatar la guerra contra el pueblo y contra sus líderes, deberán aceptar las reglas de juego que toda guerra impone.

Antes de la elección fue la campaña del terror sicológico, luego fue el terror financiero, y las bombas cada noche, y los baleos a carabineros, hasta el asesinato de Schneider. Asumió Allende y la escalada, que parecía haberse detenido en un punto, volvió a funcionar nuevo baleo, esta vez ante la casa de un Ministro de Estado, sedición armada en los campos, agresión física al Director de Ferrocarriles, para culminar con dinamita para el Presidente Allende en Cerro Castillo.

Van a seguir? Sigan, pero no pronuncien nunca más la palabra democracia ni vuelvan a escribir la palabra libertad. Si usan la libertad y la democracia para aplastar al pueblo y asesinar a sus dirigentes, puede ocurrir exactamente lo contrario. Estén claros: el pueblo, aún no ha levantado una sola mano contra sus rabiosos enemigos; cuando su paciencia se termine, va a levantar las manos. Y el pueblo entiende otra democracia y otra libertad donde los privilegiados del capitalismo no tienen ya nada que hacer.

El Roto, Bajo

Nuevo Signo

De nuevo se celebró el "Día del Roto", inscrito en la epopeya de Yungay. Y es por primera vez que podemos recordar este día bajo un signo distinto.

La orgullosa condición de roto no vivía el pueblo trabajador, explotado, humillado y a mal traer. La vivía solo el funcionario engolado y el paje paternalista cada 20 de enero, para un discurso de circunstancia y una foto en los periódicos. Normalmente se era roto en tercera persona, como cosa de buen gusto el rotar a otros. A lo más se asumía la condición de roto bajo el influjo de unos tragos y siempre a condición de ser roto con algún apellido: "soy roto choro", "roto encachado", "roto de agallas".

Detrás de la palabra roto termina escondiéndose una diferencia de clases que escamotea orgullos y epopeyas al hombre trabajador auténtico. Como adjetivo, la palabra "roto" define el desprecio que las clases más acomodadas sienten por la clase trabajadora. Como sustantivo acompañado de adjetivos de buenas connotaciones y dicho en primera persona, la palabra roto elude a cada clase pero las abarca a todas: pero en tal caso, ser roto es una condición personal y no una condición de clase.

No es el roto como adjetivo ni el roto como sustantivo, el que ha de celebrarse ahora. Es el roto como clase.

Y la clase de los rotos no puede ser otra que toda la clase trabajadora: aquella que vive de su trabajo y no del ajeno.

Porque desde los albores de la Independencia, pasando por las guerras y campañas de fines del siglo pasado, fue esa clase la que conquistó soberanía y riquezas y otra clase, la explotadora, se encargó de venderle al amo extranjero soberanía riqueza y roto.

Esta vez se alzaron los rotos, para rescatarse a sí mismos de las garras de sus explotadores nacionales y extranjeros, y para rescatar también y para Chile entero, la riqueza y la soberanía impunemente vendidas. Con el tiempo rescatará, además su propia historia, porque la clase opresora le robó, le escamoteó también su historia al roto.

Ahora, desde el 4 de noviembre pasado, el roto como clase eligió un Gobierno con el cual podía identificarse, y al elegir puso sus propias tareas en manos de ese Gobierno, para hacer juntos la historia nueva.

Ese es el nuevo signo bajo el cual puede recordarse y celebrarse con más autenticidad el "Día del Roto". Pero cuidado: el origen de este día entraña con sucesos ya superados por el acontecer de los decesos; y nada queda ya del odio que inspiró esos sucesos, no es pues legítimo, utilizar esos odios ahora para estimular chauvinismos antipopulares y revivir contiendas que hoy no tienen sentido. El ascenso de la clase a que el roto pertenece, ocurre igual en Chile que en Perú, y ello las hermanas a ambas. Las clases trabajadoras de ambos países lucharon desde barricadas distintas cuando la historia las hacían las clases explotadoras y guerreras; hoy día, aquellas clases donde se incubó el estribo del roto, sean peruanas o chilenas, se unen para abatir a sus opresores de ayer y a sus mismos explotadores extranjeros de hoy.

V.M.



A Confesión de Parte...

¡Trescientos mil (300 000) cesantes heredó el Presidente Allende del gobierno de la DC!

El régimen idílico que presidió el hombre de "La Verdad tiene su Hora" sostuvo majaderamente que "los opositores faltan a la verdad, cuando sostienen que hay cesantía galopante".

¡300 mil cesantes! ¿Y quién proporciona la información de este verdadero flagelo social? (Admírese, lectora o lector! ¡El diario "Felon Jr." que dirige y orienta la Derecha DCA!

En su primera página de ayer dice: "Ya hay 2 mil con pega SOLO FALTA DAR TRABAJO A 298 MIL CESANTES".

Como el amigo Pitágoras no ha cambiado, pese a los siglos transcurridos, el Gobierno de la Unidad Popular ya le dio "pega" a dos mil cesantes y como "faltan" otros 298 mil, la suma da exactamente 300 mil cesantes de la "revolución en libertad".

A confesión de parte, relevo de pruebas.

Oposición Nazi en Bolivia

Los cables han traído, sin mayores explicaciones, una noticia según la cual la Falange Socialista boliviana se opone a la proyectada Asamblea del Pueblo. Los dirigentes de la Falange, en defensa de un fantasma de parlamento, acusan al Presidente Torres de estar promoviendo con su Asamblea una idea marxista.

Hasta aquí, cualquier lector mal informado podría imaginarse a una suerte de "socialismo democrático" oponiéndose a reformas en las que no estuvieran plenamente garantizadas las formas liberales. Pero la verdad es muy distinta. La famosa Falange Socialista boliviana es cualquier cosa menos democrática. En un país donde los partidos políticos han acostumbrado a ponerse nombres falsamente izquierdistas, podría perdonarse que no fuera realmente socialista. Pero la verdad es mucho más contundente: la Falange es pura y simplemente nazi.

No es la palabra "socialista" sino la palabra "falange" la que debe tenerse en cuenta. Pero la Falange Socialista boliviana no es una aguda imitación del fascismo italiano. Es, y valga la redundancia, nazi de derecha. Vinculada a la influencia nazi durante la segunda guerra mundial y energética enemiga de toda corriente democrática y popular.

Como en muchos países latinoamericanos, ciertos grupos que habían sufrido la opresión del imperialismo británico se dejaron seducir por el desafío nazi contra los anglo-sajones. En otros casos, grupos vinculados al creciente sector industrial, desarrollaron un nacionalismo semi-nazi, pero cuyo contenido fundamental estaba en la oposición a la oligarquía agrario-exportadora, y su estrecha vinculación con los imperialismos inglés y norteamericano.

Pero en todos estos casos, los grupos nacionalsocialistas fueron rápidamente deslindando sus posiciones del falso nacionalsocialismo nazi, que sólo atacaba las instituciones.

TUPAC AMARU II, Héroe del Pueblo

Tupac Amaru II nació en el Perú en 1742. Era descendiente del Inca Tupac Amaru I, quien fue ejecutado por los españoles en 1571.

Las leyes coloniales españolas concedían el rango de Marqués al descendiente del Inca y lo colocaban en una situación privilegiada, por encima del resto de la masa indígena. Por esa razón José Gabriel Condorcanqui, ese era el nombre con el cual fue bautizado cristianamente Tupac Amaru II, recibió su educación con los jesuitas. Además estaba al nivel formal de la alta sociedad peruana.

Pero el descendiente del Inca no usó sufrido de semejante ventaja; todo lo contrario, la utilizó hasta donde pudo contra los enemigos de su pueblo. Tupac Amaru inició una lucha política dentro del marco de la legalidad del régimen de la época dirigida a rescatar las tierras usurpadas a los indígenas peruanos durante la invasión española. Recabó documentos e inició un juicio ante la Real Audiencia solicitando al rey de España un pronunciamiento favorable a su demanda. En el transcurso del juicio, Tupac Amaru se dedicó a visitar personalidades, dirigentes de las clases sociales explicando su posición. En esa labor de agitación, recorrió las principales ciudades del Virreinato Peruano.

El fallo fue negativo y los intentos por apelar la decisión no dieron ningún resultado. Agotadas las posibilidades pacíficas, el dirigente inca se dedicó a preparar una insurrección de las masas campesinas indígenas, objetivo que logró.

Angela Davis

El aparato represivo de Washington y la odiosa campaña racista desencadenada por el FBI y la CIA, se encuentran empeñados en comprometer a Angela Davis en la muerte del juez Hale, en circunstancias que tres reclusos negros intentaron una fuga que terminó con sus vidas. La policía norteamericana buscó afanosamente a Angela Davis, hasta que la encontró y encarcélo para ser juzgada por el delito de "complice de asesinato".

¿Quién es Angela Davis? se preguntan algunas personas que solo conocen la versión "oficial" y premediatamente falsa de la justicia norteamericana. Es una muchacha de raza negra, de 26 años, ex-catedrática de la Universidad de California, titulada de profesora de literatura francesa en La Sorbona y de filosofía en la Alemania Federal. Consciente de las injusticias y de las torturas físicas que la policía aplica a los reclusos negros en la prisión de Soledad, del Estado de California, Angela Davis asume su defensa públicamente con una valentía admirable y ejemplar.

Ella, maestra por vocación, nutrita de ideas de justicia social entre los hombres, no pudo soportar las persecuciones y desgarramientos de sus hermanos de color y se entrega a la organización "Soledad Brothers" para luchar en defensa de los reclusos, muchos de

cuyos más o menos democráticos poder explotar en mejores condiciones el pueblo. Ninguno de estos hombres, dirigentes han estado contra todo nazi, naziismo que abandonó la norma antinazi y represiva del nazismo. Si hoy no existe naziismo boliviano se está reconociendo historia nos enseña que son los libres el nazismo para poder conservar por tiempo más los privilegios de la burguesía.

Simplemente, el nazismo aprovecha cada oportunidad que se le presenta para impedir el desarrollo de una mayor democratización del régimen de presidente Torres. No sólo se trata de oponerse a toda participación popular, que impide la vuelta atrás en la política boliviana. También hay que oponerse que esta participación deje de ser una simpleza.

Los dirigentes de la Falange no ocultan el contenido preciso de su oposición. Según el mismo cable a que nos referimos, le critican fundamentalmente al Presidente Torres no haberse desprendido del comunismo internacional y de la ideología socialista. Es evidente que en esta frase, tratan de poner a Torres a lado del "comunismo interno", que mencionan nacionalsocialistas.

Pero todos sabemos que Torres no sólo habla de "nacionalismo socialista", se refiere de ninguna manera al nacionalsocialismo progresista que ha venido caracterizando a los gobiernos de Perú y Bolivia. Se refiere en el fondo, y sobre esto no cabe duda, al nacionalsocialismo su recordado maestro: Adolf Hitler.

En 1780, Tupac Amaru conquistó la cabeza de su ejército popular formado por miles de las masas de campesinos indígenas, que eran explotados durante casi 300 años por la aristocracia socialista de Argentina. Apoyándose en la fuerza, se puso a su servicio para conquistar, intentando derrotar el aparato del poder español en el Virreinato, apoderándose del gobierno. Sin embargo, errores en la conducción de la lucha, unidos a la debilidad material y a la inexperiencia de sus fuerzas armadas, retrasan el avance, permitiendo a los españoles rehacerse al recibir rezagos de Lima y de Buenos Aires. Con la ayuda recibida, los colonialistas derrotaron en seis meses la rebelión.

Capturado vivo, Tupac Amaru fue llevado a presenciar la ejecución de sus hijos, y sus hermanos. Luego los torturadores españoles le cortaron la lengua, lo ataron de cada una de sus extremidades a un caballo y lo despedazaron. Sus miembros fueron exhibidos a las masas para intimidarlas.

La insurrección indígena y su muerte marcan el comienzo de la rebelión contra el colonialismo español en Sur América. Este levantamiento se continúa históricamente con nuevas insurrecciones campesinas y luchas de contienda antipatriótica en Colombia y Venezuela, preparándose las condiciones que hacen posible que 40 años más tarde, en 1945, el Ejército formado por los pueblos de América del Sur expulse a los colonizadores españoles.

Carlos González

ellos encarcelados injustamente denunciar las torturas a que son sometidos por los guardias del penal. Su lucha fue tenaz. Salio a la calle gritó su rebeldía, llegó a la prensa y radio y el Movimiento "Soledad Brothers" encuentra eco y participantes en todo el país. La opinión pública norteamericana, la parte sana de la nación, también está con ella. Ahora es encarcelado por el delito de haber defendido a sus hermanos de raza negra. Pero no está sola. Jamás Angela Davis estará sola en la prisión de Washington. Su verdad es la verdad de nuestra: cuando dice: "Si miramos a poco a nuestro alrededor, veremos como de un modo o de otro una pequeña minoría de la gente de este país tiene toda la riqueza en sus manos, y lo que es más: no los vemos ni bajando. No los vemos en los campos, no los vemos trabajando para producir lo que nosotros disfrutamos". Eso me indica que hay algo torcido". Más adelante agrega: "Una frase que hace meditar y que puede ser aplicada a la realidad de este país: "Los verdaderos criminales de este país no son la gente recluida en las prisiones, sino los que han robado las riquezas del mundo". Así habla Angela Davis. El mundo, ahora, la admira y conoce.

Gonzalo Díaz

POR SUS OBRAS LOS CONOCEREIS

EL INMACULADO y piadoso radical eucarístico, Raúl Morales Adriásola, alzó su voz, una vez más, en el hemiciclo del Senado, para agradecer a los señores Ministros de la Ilma. Corte Suprema de Justicia, el fallo que le permite continuar impune de sus andanzas siniestras, las que tuvieron como trágico final el brutal homicidio del Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Che-

Otros caracterizados parlamentarios de Derecha también rasgaron sus vestiduras, olvidando que cuando ellos, tan legalistas, dominaron este país sin contrapeso, se burilaron del dolor de los humildes y apicaron siempre un solo precepto: la ley del embudo.

Por otra parte, un acusoso estudio del profesor universitario, abogado Eduardo Novoa Monreal, demostró con hechos irrefutables que en Chile la Justicia es de Clases.

El fallo que sobreseyó al seráfico Raúl Morales Adriásola y el halas corpus acogido en favor de

los latifundistas de Cautín conceden toda la razón al profesor Novoa.

Empero, estamos en condiciones de proporcionar algunos "téngase presente" en relación cómo se aplica la ley y cómo actúan algunos miembros de la Corte Suprema.

LA LEY DEL EMBUDO

El artículo 1º de la Ley N° 7.668 dispone que a los empleados que prestan sus servicios en las oficinas de los Notarios, Conservadores y Archiveros Judiciales, les serán aplicables las disposiciones del Código del Trabajo y leyes complementarias relativas a los empleados particulares. Y el inciso 2º de la expresa da ley dice: "Para estos efectos, los Conservadores, Notarios y Archiveros, tendrán la calidad de empleadores. A pesar de la absoluta claridad de la ley, la Corte Suprema ratificó la doctrina sostenida por el Juez de primera instancia y por los votos de mayoría de la Corte del Trabajo de Valparaíso, que

les desconoce a los mencionados funcionarios la calidad de empleados particulares. Tal pronunciamiento importa violar el artículo 19 del Código Civil y el N° 1º del artículo 223 del Código Penal.

OTROSI... PERO NO

El Ministro de la Corte Suprema, Eduardo Varas Videla, fue demandado ante el Juzgado del Trabajo de Valparaíso, según expediente N° 19.486, por la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, por no haber pagado las imposiciones de los tripulantes y operarios marítimos y se despachó mandamiento de ejecución y embargo por la suma de E\$ 20.000 en razón de las imposiciones atrasadas y E\$ 5.000 por concepto de multa.

Se decretó el "despáchese" con fecha 29 de mayo de 1969. Se remitió exhorto a Santiago para su notificación el 9 de junio del mismo año, la cual se llevó a efecto por Carabineros de la 13a. Comisaría, según Oficio del 18 de junio, lo que, debidamente diligenciado, se

devolvió al Tribunal exhortante con fecha 24 del mismo mes y año.

Desde esa fecha no se ha agitado, de oficio ni a requerimiento de parte, la causa...

NO HAY PEOR SORDO

El Juez del Trabajo de Viña del Mar, que debió asumir su cargo en junio de 1966, no lo ha hecho hasta la fecha. Se ha reclamado de esta anomalía ante la Corte Suprema, con fecha 19 de mayo y 10 de agosto del año pasado, sin que se haya dado respuesta sobre el particular. Como también se representó esta situación irregular e ilegal ante el Ministerio de Justicia y la Contraloría General de la República, este último Organismo expresó en uno de los acápite de su comunicación, textualmente: "por otra parte, en cada uno de los Decretos que designaron en Comisión de Servicios al señor Eusquiza Parodi, esta Contraloría General exigió que se acompañara un acuerdo de la Corte Suprema, en el que se autoriza dicha Comisión".

Sólo ocho...

(De la Primera pág.)

UN GRUPO DE EJECUTIVOS de la banca privada (cuyos nombres por razones obvias no nos es posible identificar) que están con la UP con el Gobierno Popular y su Presidente, el compañero Allende, consiguieron apoderarse del ultra confidencial "Libro de Deudores" que trimestralmente prepara la Superintendencia de Bancos. Es este un documento voluminoso en que se consolidan o acumulan los créditos iguales o superiores a 20 mil escudos que cada cliente mantiene con los diferentes bancos.

La Superintendencia de Bancos elabora este Libro de Deudores con finalidades expresas de fiscalización y lo son entregados a cada gerente de banco quien discretamente lo consulta cada vez que un cliente grande o chico acude a su institución a solicitar un crédito. Lo debe hacer para evitar trasgresiones a la Ley General de Bancos, la cual contiene disposiciones muy expresas en cuanto a los márgenes de colocaciones por cliente. Sin embargo, es común de cada día esas trasgresiones de hecho por los mil y un malabares y artimañas a que se prestan los propios ejecutivos de los bancos.

Algodones, operando con 4

de sus socios el Banco Popular y

el Banco de Chile, obtuvo

el Libro de Deudores y lo

conservó para su uso interno.

El grupo de ejecutivos bancha

res a que nos referimos en el co-

mienzo de esta información

contó con el concurso valioso de

de expertos operadores de

maquinaria IBM, quienes se di-

eron a la paciente tarea de proce-

rar y tabular únicamente a

aquellos clientes cuyas deudas

con los diferentes bancos fueran

igualares o superiores a 400 mil

escudos.

Hace sólo dos días que las

conclusiones del trabajo en

cuestión llegaron a manos de

LA NACION en forma exclusiva,

quien inicia desde hoy

publicaciones que le permitan a

a la opinión pública informarse de

de cómo se reparten el crédito

bancario a manos llenas para

unos pocos privando del mis-

mo a cientos de miles de peque-

ños y medianos industriales, com-

merciales, agricultores, mine-

ros, artesanos etc.

Las publicaciones que hare-

mos a contar de hoy no envuel-

ven ni implican ningún ánimo

de persecución contra tales o cuales

familias o personas naturales

o jurídicas.

Nada de eso. Lo que nos

proponemos es desnudar y acuar

el sistema hasta hace poco

vigente de irritantes privilegios

de alta concentración y

monopolización del crédito en

unas pocas manos y democratizar

por tanto la completa justicia

que el asiste al Gobierno Popular

que preside el compañero Allende al propiciar la estatización de la banca priva-

da y la nacionalización de la ban-

ca extranjera.

Sin embargo, colocados en la

línea del gobierno popular dis-

tinciones entre el empresario

honesto y el gran monopolio

y algunos aprovechadores, rica-

chos privilegiados y regalos

de los gerentes de bancos inscrip-

culos. Con estos últi-

mos seremos imparables.

Una aclaración previa: los da-

tos que ofrecemos a nuestros lec-

tores se refieren a noviem-

bre de 1970 o sea la cuantía de

los créditos que hasta ese mes

habían acumulado en los dife-

rentes bancos los clientes

que los obtuvieron en sumas

superiores a los 400 mil escudos.

A LA CABEZA LOS EDWARDS Y LOS YARUR

Nuestras informaciones rea-

lan que son en tres de las de-

cenas y decenas de empre-

sas que controla el Clan Ed-

wards, obtuvo los siguientes

créditos:

1. Cia. de Cervecerías Unidas

22 millones de escudos (lo cual

es como mucho porque la tota-

lidad de su producción la ve-

de chileño se trataría pues

de dinarios) que van a fortale-

cer los enjuagues de otras

empresas del Clan. CCU opera

con 15 bancos. El Mercuro lo

hace con cinco.

2. Editorial Lord Cochlear 19

millones de escudos.

3. Empresariales Teófilo Yarur

6 millones 500 mil escudos.

Total 47 millones 500 mil es-

cuados y don Agustín

Edwards? Se encuentra prófugo

de su propio terror en los Esta-

dos Unidos.

Otro caso eloquiente que como

el crédito bancario era devora-

do a mandibulas llenas por los

grandes monopolios, es el del

Clan Yarur. Únicamente dos de

sus firmas -SA Manufactura de

Algodones y Empresas Juan

Yarur se embucharon la bonita

suma de alrededor de 90 mil

millones de escudos, de una suma

superior a 71 millones que obtuvo

Manufacturas Yarur de

la Cia. Industrial y Comer-

cial Tres Montes S.A. (que pare-

ce que está metido hasta la

raíz un señor Pedro Ibáñez,

conocido en el ambiente como

el "tragamonedas", operando

con 10 bancos se engulló más

de 23 millones de escudos.

La Refinería de Azúcar de

Vina del Mar (CRAY) de los

Ross-Ossa estrechamente

vinculados al Clan Edwards y

que tienen como asesor jurídi-

co al infame Urenda Zegers,

recibió un alimento crediticio

de más de 15 millones de escudos.

Operó con 12 bancos.

La Fábrica de Panos Bellavista-Tomá, cuyo princi-

pal socio Teófilo Yarur Asfura

está prófugo de la justicia y fue

la del país por haber cometido

las más increíbles tropelías,

consiguió 35 millones de es-

cuados en 10 bancos. El gobierno del Estado le pasó 11 millo-

nnes "Créditos en libertad? Claro

que a don Teófilo se le acabó la

piel y la vena porque el gobier-

no popular tiene intervenido

hasta los huesos al clan textil

CONSOLIDAN VENTA DE ACCIONES DEL BANCO ISRAELITA DE CHILE



EN EL ACTO de inauguración del Hotel El Araucano de izquierda a derecha: Iván González S., relacionista público de la Hotelera Panamericana; Arturo Losizzi, director nacional de Turismo; Arturo Castillo, Presidente de la empresa; Luis Egido Contreras, intendente de la provincia; Guillermo Aste, alcalde de Concepción, y Enrique von Rysselberghe, regidor.

"El Araucano", un hotel de película para el sur chileno

● Está en el primer plano nacional y del mercado mundial. Un orgullo para Concepción

CONCEPCIÓN no ha frenado el ritmo de su progreso desde el terremoto del 39. De las ruinas, de medio sin los escombros, sacó la energía rebeldía que ha convertido a la ciudad del Bío Bío en una de las más hermosas de la zona sur.

"A esta ciudad no la sujetan nadie", nos dijo el maestro del Hotel El Araucano.

Quiso señalar con esta frase que Concepción sigue una acelerada carrera de superación en todo sentido. Surge nuevas industrias, que se agregan a las ya establecidas. Es el centro de una actividad comercial de enorme importancia. Hasta allí llegan el turista nacional que paga en escudos y el que lo hace en dólares.

Para entretenerse, muestra sus bellezas naturales, que se hallan a un paso. Los lleva al Parque de Lota. Los pasa por Huachipato, por la Papelera. Los asoma a las minas de carbón. Y ya cuando quiere impresionar a sus visitantes en la medida que se lleva un recuerdo importante, llega con él hasta la Ciudad Universitaria, sin duda un auténtico orgullo para los perquisitarios y para el país.

Concepción tiene, entonces, motivos de sobra para mirar su presente y su convenir con el ancho optimismo que confiere la confianza de sus propios recursos humanos y materiales.

EL ARAUCANO, UN HOTEL DE PELÍCULA

Hace unas tres décadas, a la ciudad le bastaban dos o tres hoteles. ¿Para qué más si los viajeros podían acomodarse en ellos perfectamente? Pero en el proceso de crecimiento que ha tenido la necesidad impuso un nuevo planteamiento de enseñanza. Para recibir a un público que fue variando —ingenieros petrolíferos, técnicos, hombres de altos negocios, etc.— hubo de pensarse en un hotel que reuniese las condiciones que exige ese traje tan importante: un hotel con salas de reuniones, salas de estar, amplios comedores —en Chile todos los negocios se hacen en torno a una mesa bien servida—, piscina para relajar los nervios, etc. etc. Vale decir, una residencia funcional en sus más amplios aspectos.

Fue Arturo Castillo Chacón, presidente de la Empresa Hotelera Panamericana quien empezó a estudiar la posibilidad de construirlo. Y un día, los habitantes del barrio céntrico, vieron cómo la picota demababa el viejo edificio de propiedad del arzobispado —Barros Arana, esquina de Caupolicán— y, después, como iba alzándose un edificio gigantesco.

Fue inaugurado el sábado último.

El edificio tiene ocho pisos completamente alfombrados; una piscina de agua templada con sol artificial de luz infrarroja; sala de conferencias (especial para congresos internacionales), dotada de los más modernos equipos técnicos audiovisuales; suites para ejecutivos de alto nivel; bar y snack-bar; restaurante internacional; discoteca; 168 piezas con un total de 336 camas; todo decorado y ambientado en base a elementos y ornatos araucanos, son algunas de las principales características de El Araucano, calificado como "de lujo".



EL ARAUCANO, una empresa ambiciosa, destinada a cumplir un importante papel en la actividad turística, social e industrial de la zona.

Cooperados campesinos:

Desean desarrollar crianza de cerdos

CON EL FIN DE CREAR un Comité Nacional de Crianza Porcina, están realizando un consultivo, en la localidad de Padre Hurtado, los dirigentes máximos de la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas, que reúne a 246 cooperativas.

Los representantes de 43 mil campesinos asociados a la Confederación estudian la manera de mejorar la comercialización, producción y alimentación del porcino, en esta industria, vital para el desarrollo económico.

La Cooperativa de Criadores de Cerdos está construyendo en La Valleded una fábrica de crías, en la que ha invertido hasta el momento 3 millones de escudos y 500 mil dólares en maquinarias. Los campesinos piden que la CORFO oferte un crédito a dicha cooperativa, a fin de terminar esta obra, con las condiciones que los campesinos se integren como socios a esta industria.

En cuanto a comercialización, desean que el cooperado venda directamente, eliminando al intermediario, en el matadero frigorífico estatal SOCAGRO, ya que hasta ahora venden con pérdida su producción en las ferias.

En lo referente a alimentación, piden la pronta expropiación de la industria de Alimentos Purina, actualmente intervenida, quedar como cooperados de ella, a fin de superar el problema de alimentos para cerdos que tienen en la actualidad.

Al acto inaugural del encuentro asistieron el director de ODEPA, Juan del Canto, y directivos de CORFO, quienes señalaron a los campesinos la importancia de que se organicen y planifiquen sus métodos de producción. Hoy se efectuarán las últimas sesiones plenarias, a las que asistirá el Vicepresidente de INDAP, Adrián Vásquez, para conocer las conclusiones de los campesinos.

CONSULTADO AYER el Gerente General del Banco Israelita de Chile, León Dobry Folkman, sobre la noticia dada por algunos medios informativos de que dicho banco acordó vender más del cincuenta por ciento de sus acciones, dijo:

—"La Junta de ayer se limitó a dar cuenta del balance del segundo semestre del año setenta y del dividendo que se acordó otorgar desde hoy día.

—"Hay un grupo importante de accionistas del banco que está en conversaciones directas con el Gobierno para vender sus acciones. Sin perjuicio de que cada accionista esté capacitado para tomar su propia determinación sobre lo que va a hacer con sus acciones. Hay que dejar bien en claro que un grupo importante del banco está en negociaciones directas, para vender sus acciones a la CORFO, a través del Banco del Estado, con lo cual el Gobierno tendrá acceso al Directorio del Banco Israelita y al control de parte o el total del directorio".

Respecto a la posible confusión que pudiera tener la opinión pública sobre esta materia, León Dobry añadió:

—"Cada accionista decide por su propia autodeterminación si espera la ley o vende las acciones. Sin perjuicio de que hay un grupo de accionistas mayoritario, importante dentro del Banco Israelita, que están en negociaciones y conversaciones directas para consolidar consumir y concretar la venta de ese paquete de acciones, que es un porcentaje importante que produciría el acceso de

la mayoría, importante dentro del Banco Israelita, que están en negociaciones y conversaciones directas para consolidar consumir y concretar la venta de ese paquete de acciones, que es un porcentaje importante que produciría el acceso de

CORFO para integrar el directorio del banco".

Luego se refirió León Dobry, que las entidades que conocieron la conversación han sido a través del Presidente y Vicepresidente del Banco Central para firmar esta transacción.

La pregunta que se repite:

DONDE RETIRAR EL 1/2 LITRO DE LECHE



JOSE LUIS SEQUEL nació en los brazos de su madre. Ambas esperan que les entreguen su cuota de leche en el Consultorio del SNS de Peñalolén

Ahora sí que estarán seguros de que el crecimiento será sano y feliz.

—Señorita, ¿dónde entregan el medio litro de leche que dicen en las radios?

—Aquí, en el consultorio...

—Pero si aquí me dieron la que receta el médico, no más...

ARCHI CON MINISTRO TOHA

Una visita al Ministro del Interior, José Toha realizó ayer poco después del medio día, la directiva de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, ARCHI, encabezada por su presidente Alcides Leal, en una sesión plenaria que se realizará en la Sala de Conferencias del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Alejandro Jara señaló que Cuba podría tener interés en adquirir de Chile, portos, semillas forrajeras, maderas duras y artículos de línea blanca, tales como refrigeradores, cocinas etc.

Chile, por su parte, puede adquirir azúcar de caña, productos más barato que el azúcar de remolacha. En esta materia, nuestro país ya adquirió 30 mil toneladas de este producto que llegarán próximamente a nuestros puertos.

Esta primera misión comercial cubana que llega a nuestro país y que mantendrá contactos a nivel ministerial, echará las bases para llegar a un gran intercambio comercial de extraordinaria importancia para nuestro país, puesto que abre un gran nuevo mercado para nuestros productos.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por exportaciones de productos agropecuarios que alcanza a unos siete millones de dólares.

El comercio de nuestro país con Cuba, hasta el momento, está constituido por export

Los gremios

La cesantía será eliminada del país

Energico desmentido del Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, a publicaciones interesadas sobre cómo se está enfrentando la cesantía por el actual Gobierno

"LA CESANTIA no sólo disminuirá en Chile, sino que con la política salarial del Gobierno, más el poder comprador que creará el mayor empleo, hará que en el futuro faltan brazos para cubrir las necesidades de trabajo". Así lo señaló el Subsecretario del Trabajo, Julio Benítez, al desmentir algunas informaciones aparecidas en algunos órganos informativos en las que se dejaba entrever que el Gobierno sólo ha logrado absorber una parte mínima del total de cesantes existentes en Chile.

"Se habla de 300 mil cesantes", dijo el Subsecretario, "y que sólo se ha dado trabajo a 2.000, dándose como fuente informativa al Ministro de Obras Públicas, Pascual Barraza. Estoy seguro que el compañero Barraza no ha querido decir eso. Lo interesante es que uno de los diarios que dice esto es 'La Prensa' democrática cristiana, la que olvida que cuando ese partido estuvo en el Gobierno, se decía que la cesantía era baja, no llegando a un índice un 6 o 7 por ciento. Lo raro es que ahora la encuentran alta".

Julio Benítez que, de acuerdo con los estudios realizados en el Gran Santiago el indi-

Ya existe legalmente cooperativa "H. Mery"

LA EXISTENCIA legal de la cooperativa campesina H. Mery de la ciudad de fundó fue autorizada ayer, mediante la publicación correspondiente en el Diario

Consultivo inauguran trabajadores de Endesa

Los estudios del Pliego Nacional de Peticiones de 1971, que garantizan los trabajadores de centrales hidráulicas y térmicas de subestaciones y líneas se realizarán a las 15 horas de este viernes en el Consultivo Nacional de Federación de Sindicatos Nacionales y del Sindicato Central Profesional de obreros empleados de ENDESA.

El evento concurren las direcciones nacionales de Arica, Iquique, Antofagasta, Atacama, Valparaíso, Santiago, O'Higgins, Biobío, Linares, Maule-Bío-Bío, Concepción, Quinta Región y Tarapacá.

El consultivo finalizará el 24 del presente y se realizará en San Antonio 418, octavo piso, oficina 1113.

Trabajadores tendrán real participación en empresas

Con asistencia del Ministro de Trabajo, José Oyarce, se llevó a la Subcomisión CUT-Endesa el estudio del anteproyecto, que consta de 70 páginas y en el cual, según se informó, se discutirán las modificaciones con representantes de las confederaciones y otros organismos gremiales que están afectos por el proyecto.

La reunión se efectuará el próximo lunes para discutir las modificaciones con representantes de las confederaciones y otros organismos gremiales que están afectos por el proyecto.

Comisión tripartita verá conflictos en la Papelera

Una comisión tripartita tendrá una sesión en la Papelera para tratar el conflicto entre el personal y la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

El secretario aceptó de inmediato a lo solicitado, dando las instrucciones para que se dictara el decreto correspondiente. En dicha reunión se conversó sobre el rol y composición de la comisión, así como se

Enfoque gremial

Julio Benítez, Tesorero y Magdalena Olivares y David Yáñez, Directores.

REANUDACION DE FAENAS

Dos decretos de reanudación de faenas dictó el Ministerio del Trabajo. Estas órdenes afectan a los fondos Los Matenes, de Palmilla en Linares y Yungay, ubicado en Molina.

CONFLICTOS SOLUCIONADOS

Quedaron totalmente solucionados los conflictos existentes en la firma constructora de viviendas Osvaldo Reyes Salazar de Quintero. Los 76 trabajadores en conflicto pidieron el pago de salarios insolutos, también se normalizaron las labores en el fondo Santa Elena, en el Departamento de San Carlos, mientras que los trabajadores del molino El Globo, de Victoria, entregaron el inmueble ocupado.

Por otra parte, se reintegraron a sus labores los obreros del fondo reserva Quinta El Bajo, de San Fernando.

Finalmente cumpliendo instrucciones del Inspector Provincial del Trabajo y dirigentes de la CUT, los obreros y empleados de la industria Maderas Sintéticas S.A. y Laminadora de Maderas S.A. de Valdivia, entregaron estas industrias, y se reintegraron a sus labores. El motivo del conflicto fue el despido de dos empleados, los que para solucionar el problema fueron despedidos provisoriamente, mientras el Juzgado del Trabajo determine un fallo definitivo.

REACTIVAN SINDICATO

Se iniciaron las gestiones para reactivar el funcionamiento del sindicato que reúne a los adscritos del gremio de la construcción en una fecha próxima y se lanzó la idea de efectuar un congreso de perfeccionamiento con profesionales.

PERSONALIDAD JURIDICA

Queda legalizada, mediante la publicación corresponde en el Diario Oficial, la existencia del Inspector Profesional Nacional de Obreros y Empleados Particulares del Cemento. Este organismo, que agrupa a 2.560 trabajadores y tiene como presidentes Industrial Profesional y Cemento Melón de La Calera; Sindicato Industrial Bío-Bío y Sindicato de Polípalco y Sindicato Presidente Horacio Olivares. Secreta-



CON LAS MANOS en alto los jóvenes se despiden de sus parentes o amigos que los fueron a dejar ayer a la Estación Central, desde donde partieron rumbo al sur 790 estudiantes a los Trabajos de Verano.

Los estudiantes parten a trabajar por el Chile Nuevo

790 voluntarios del Ministerio de Educación rumbo al Sur

ABRAZOS de despedida sombrios al aire, señas con las manos, gritos y consignas juveniles llenaron ayer el ambiente de viaje que reinaba en la Estación Central.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Todos viajan a trabajar en la

construcción del Chile Nuevo 71, llevando su aporte a las comunidades alejadas con la misión de integrarlos a la sociedad de cambios que comienza a vivir el país.

Centenares de jóvenes estudiantes de la Enseñanza Media portando mochilas, sacos de dormir, cantimploras, ponchos y otros enseres necesarios para salir de viaje subieron al tren especialmente acondicionado para ellos que los llevaría con destino al Sur.

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. Índice 5 al 0. 1.200 metros

- 1º (4) ARROTADO 52 por Argosy Royal y Black Hill del Stud "Tabino". Jinetes Antonio Perera Bol. 13.520 pag. 5.30
2º (1) San Souci 1. L. Murillo Bol. 13.636 pag. 5.30
3º (14) Young dog 49. A. Trujillo Bol. 30.870 pag. 2.30
4º (1) Dom 48. G. Fernandez En corral con Arrotado...
5º (12) Fugitivo 49. P. Castillo Bol. 534 pag. 134.40
6º (8) Last Ras 50. E. Sepulveda Bol. 4.203 pag. 7.10
7º (11) Curucana 49. O. Inzunza Bol. 1.251 pag. 5.40
8º (10) Caja de Plata 49. A. Farías Bol. 2.868 pag. 25.10
9º (13) Sernas 49. A. Poblete Bol. 3.336 pag. 21.50
10º (1) Andrea 54. O. Osorio Bol. 3.337 pag. 21.50
11º (2) Endiabla 53. B. Campos Bol. 494 pag. 145.30
12º (9) Suchan 50. P. Hernández Bol. 2.461 pag. 29.20
Total vendido 76.516 boletos

GANADA por 2.1/2 cpos. el 3º a 2 cpos el 4º a Nariz el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 cpo tpo. 1.14. 2/5 Retirados el (3) Tondita y el (6) Last Ras. Prep. Luis Toledo Div. en el corral Arrotado. Dom Eº 3.80 Eº 1.30 Eº 1.20 Div. Viña Eº 4.50 Eº 4.50

DESARROLLO Al darse la largada Young Dog tomó la delantera seguido mas atrás por Arrotado Curucana, Andrea y Fugitivo. No hubo variaciones hasta ingresar a la curva final donde avanzó Arrotado y venció con holgura a San Souci.

SEGUNDA CARRERA.- 1.200 metros CONDICIONAL

1. (13) RTEVIANA. por Bristol.

1. (13) TREVISANA 53 por Bristol y Tres Jolie del Stud "La Muñeca". Jinetes Gabriel Meneses bol. 23.236
2. (8) Jaquela 52 L. Murillo bol. 11.213 pag. 7.70
3. (10) Manilante 49 J. Carrasco bol. 14.358 pag. 6.00
4. (y) Eloisa V. 53 D. Cerda bol. 8.598 pag. 10.10
5. (7) Eloisa V. 53 D. Cerda bol. 8.598 pag. 10.10
6. (4) Torpedo 56 D. Murillo bol. 15.275 pag. 5.70
7. (2) Pink a Love 52 P. Cerón bol. 6.992 pag. 12.40
8. (5) Trance Largo 56 P. Ulloa bol. 35.775 pag. 2.40
9. (1) Norman 56 V. Ubilla bol. 4.665 pag. 18.60
9. (12) Renuncia 49 O. Inzunza Bol. 1.027 pag. 8.50
10. (9) Lost Love 53 A. Parra bol. 2.050 pag. 42.30
11. (6) Clementina 52 P. Herrera bol. 916 pag. 9.40
Total de boletos jugados 124.105.

GANADA por 1 cpo el 3º a 3 cpos el 4º a 1/2 nariz el 5º a nariz y el 6º a 1/3 cpos. Retirados el (3) Sendal y el (11) Rusquita. Prep. Angel Quiroga Div. Eº 3.70 Eº 1.40 Eº 1.70 Eº 1.60 Div. Viña Eº 3.20 Eº 1.30 Eº 1.50 Eº 1.50

DESARROLLO - Trevisana tomó la punta seguida por Jaquela, Manilante, Renuncia y Torpedo. Al ingresar a tierra derecha se vió que Jaquela pasó al frente pero Trevisana reaccionó y batío Jaquela por claro margen.

TERCERA CARRERA. Índice 6 al 5 - 1.200 metros

- 1º (8) Aguanihi 54 Por Oribero y Anahi de la Señora Adriana Toledo de D. Jinetes Daniel Sagardia Bol. 26.214
2º (9) Abijah 51 A. Poblete Bol. 26.479 pag. 3.50
3º (7) Pantera Rosa 54 G. Fernández Bol. 13.558 pag. 6.90
4º (4) Curnico 54 O. Inzunza Bol. 15.430 pag. 6.00
5º (12) Puntito 53 O. López Bol. 14.510 pag. 6.40
6º (2) Boba n. 54 S. Pradenas DESCARTADO
7º (5) El Granjero 54 L. Hevia Bol. 3.000 pag. 31.10
8º (11) Env. on 53 J. Salinas Bol. 6.193 pag. 15.10
9º (6) Jamaica 54 J. Carrasco Bol. 3.578 pag. 26.10
10º (3) Bonn 54 C. Leighton Bol. 2.630 pag. 35.50
11º (10) Bbrusia 53 D. Cerda Bol. 8.886 pag. 10.70
13º (13) Themis 53 B. Campos Bol. 1.226 pag. 76.10
Total vendido 133.373 boletos

GANADA por poco el 3º a 1.1/2 cpos el 4º a 4 cpos el 5º a 1.1/4 cpo y el 6º a 1 cpo Tpo. 1.14. Corrieron Todos prep. Angel Donati Div. a 7.30 Eº 1.30 Eº 1.40 Eº 1.80 Div. Viña Eº 3.20 Eº 1.80 Dº de la triple N° 1 div a ganador Eº 168.70 Div. a plazos Eº 68.20.

DESARROLLO Curanie tomó la vanguardia seguida por Babirusa, Pantera Rosa. No hubo mayores variaciones hasta ingresar a la curva donde se vió avanzar a Abijah que dominó a la puntera pero no pudo contener el avance a Aguanihi que venció por clara ventaja

CUARTA CARRERA.- Índice 9 al 8 - 1.200 metros.

1. (10) FELICITÉ 52 por Liberty y Felicidad del Stud "Las Comadres". Jinetes Valentín Ubilla bol. 14.534
2. (16) Verina 51 D. Sagardia bol. 10.013 pag. 9.70
3. (12) Paquino 52 O. López bol. 20.868 pag. 4.70
4. (14) Tártarus 52 L. Rivera bol. 2.896 pag. 33.60
5. (7) Armengol 52 C. Leighton bol. 25.326 pag. 3.80
6. (2) Chantala 53 D. Muñoz bol. 29.694 pag. 3.30
7. (9) Colom 52 G. Meneses bol. 10.885 pag. 8.90
8. (3) Modernita 53 S. Pradenas bol. 7.185 pag. 13.60
9. (1) Sir Richard 54 L. Caroca bol. 6.000 pag. 16.20
10. (13) Raspante 52 D. Cerda bol. 4.905 pag. 19.90
11. (4) Trompifay 53 L. Yáñez bol. 3.724 pag. 26.20
12. (5) Trínter 52 J. Castillo bol. 613 pag. 15.70
13. (11) Miss Cholita 52 O. Inzunza bol. 730 pag. 13.30
14. (8) Saterode 52 J. Aracena DESCARTADO
15. (6) Dama del Sur 52 O. Escobar bol. 1.948 pag. 50.00
Total de boletos jugados 139.321

GANADA por poco el 3º a 2.1/2 cpo el 4º a 1 cpo a pecho, y el 6º a 1/2 cpo tpo. 1.13. Retirados el (1) Arquilla Prep. Silvio Michel. Div. Eº 6.70 Eº 2.20 Eº 2.90 Eº 2.20 Div. Viña Eº 5.00 Eº 1.90 Eº 3.20 Eº 2.70.

DESARROLLO - Miss Cholita se adelantó a sus rivales seguida por Modernita, Chantala y Armengol al girar la curva final avanzaron Felizmente por el centro, Tártarus por cuarta linea Paquino abierto correspondiendo la victoria al pupilo de S. Michel.

QUINTA CARRERA.- Índice 11 al 10 - 1.500 metros.

1. (12) Moulin Rouge 48 por Ras con Ras 11 y Barú del Señor Luis H. Aguirre Jinetes Daniel Sagardia Bol. 17.198

2. (1) 3 Paouette 55 L. Camus Bol. 30.361 pag. 2.60

3. (10) Sistena 51 A. Poblete Bol. 4.572 pag. 23.50

4. (1) 8 Carelia 52 E. Vásquez Bol. 10.504 pag. 10.20

5. (1) 4 Pilote 55 G. Saavedra En corral con Paouette.

6. (1) 9 Papono 51 O. Escobar bol. 10.896 pag. 9.90

7. (7) María Rosa 54 D. Cerda Bol. 17.932 pag. 6.00

8. (11) Ventovan 55 G. Fernández Bol. 24.649 pag. 4.40

9. (2) Jabali 55 S. Alcaldé Bol. 18.617 pag. 5.80

10. (6) Glenwood 55 G. Farías Bol. 18.968 pag. 5.70

- TOTAL de boletos jugados 154.015

GANADA por 3/2 cpo. el 3º a 5.1/2 cpo. el 4º a 3.1/2 cpo. el 5º a 1 cpo y el 6º a 2.1/2 cpo. tpo. 1.32. 3/5 Retirados el (1) Sobrero y el (5) Fortunio Prep. Mano Muscat Div. Eº 6.30 Eº 1.80 Eº 4.20 DIV. Viña Eº 7.10 Eº 2.00 Eº 2.20 Eº 7.30.

DESARROLLO - Poucette lució sus colores al frente seguida por Carelia, María Rosa, Maquin Rouge y Papono. No hubo cambios de importancia hasta que ingresaron a la curva donde Moulin Rouge avanzó por tierra y venció con bastante holgura.

SEXTA CARRERA. Índice 43 al 28 - 1.500 metros.

- 1º (3) MIGRATOR 55 por Maporal y Brinetto. del Stud Filipo. jinetes Diderio Muñoz boletos 65.550

- 2º (1) Plenitud 60 V. Ubilla bol. 20.673 pag. 6.80

- 3º (7) Tres Fort 48 H. Olguín bol. 19.049 pag. 7.30

- 4º (5) Príncipe Blanco 52 G. Meneses bol. 30.449 pag. 4.60

- 5º (4) Lorde Soto 52 G. Fernández bol. 14.478 pag. 9.70

- 6º (8) Foresta 52 D. Saavedra bol. 18.926 pag. 7.10

- 7º (8) Foresta 52 D. Saavedra bol. 26.924 pag. 5.20

- Ganada por 1/3 cpo. el 3º a 1 cpo. el 4º a 5 cpos. y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.31. No corrió el (1) Foraneo. Prep. Humberto Cisternas. Div. Eº 5.20 Eº 1.80 Eº 2.20 Eº 2.50 VIÑA Eº 5.00 Eº 1.90 Eº 3.20 Eº 2.70.

DESARROLLO - Poucette lució sus colores al frente seguida por Carelia, María Rosa, Maquin Rouge y Papono. No hubo cambios de importancia hasta que ingresaron a la curva donde Moulin Rouge avanzó por tierra y venció con bastante holgura.

SEPTIMA CARRERA Índice 11 al 9 - 1.200 metros Premio Eº 8.100 al primero.

- 1º (5) Saturnina 54 por My Chum y Spartita del Señor Luis H. Sorrel jinetes Patricio Herrera bol. 15.002

- 2º (1) Comanchero 54 E. Narango bol. 9.459 pag. 13.40

- 3º (3) Jaurujo 54 D. Sagardia bol. 30.362 pag. 4.20

- 4º (10) Sweet Maid 53 H. Olguín bol. 10.407 pag. 12.20

- 5º (11) Tetra 53 D. Cerda bol. 9.329 pag. 13.60

- 6º (4) Puyemus 54 G. Saavedra DESCARTADA

- 7º (14) Lady Patricia 52 J. Lopez DESCARTADA

- 8º (13) Furare 52 J. Pacheco bol. 16.416 pag. 7.70

- 9º (8) Preconsul 53 L. Yáñez DESCARTADA

- 10º (16) Curupeme 54 E. Guajardo bol. 38.375 pag. 3.30

- 11º (16) Vispera 52 A. Poblete bol. 14.855 pag. 8.50

- 12º (7) Fuadri 53 L. Caroca bol. 6.544 pag. 19.30

- 13º (12) Chichester 52 J. Castillo bol. 23.130 pag. 5.50

- 14º (9) Silba 53 J. Duarte bol. 895 pag. 141.30

El tiempo del ganador fue de 1.10.4/5.

Comodo triunfo y en excelente tiempo obtuvo ayer el ejemplar Morris West, en la competencia central de La Palma, llevándose un premio de Eº 18.000 entre las pifias del respetable que no encontró justificación para el triunfo del pupilo de Muñoz, pese a que hacia mucho tiempo que no corría.

La partida se dio con Tatia a la vanguardia, por fuera avanzó Turrón y a los cien metros ya estaba a la delantera. Segundo se colocaba Mario A. Tercero Tabal, cuarto Tatia y quinta Madonia.

Turrón mantuvo su sitio de privilegio hasta entrar a tierra derecha, el único cambio de importancia era el paso de Tatia al segundo lugar en plena curva.

No bien ingresaron a lo derecho, se vio avanzar como tromba por el lado exterior a Morris West que pasó de largo ante sus enemigos, para cortarse dos cueros.

En los últimos metros, avanzó Campanillo pero el puntero venía muy cómodo y tuvo problemas para vencerlo por 2 cpos. Tercero Jefe Mario A. 2 1/4 cavo Tabal y quinto Turrón. Última en esta competencia la favorita Marmota que corrió en esta ubicación desde los 900 metros.

El tiempo del ganador fue de 1.10.4/5.

15º (6) Barries 53 M. Quinteros bol. 755 pag. 167.40
16º (15) Porte D'Or 52 G. Farfan bol. 5.149 pag. 24.60
TOTAL jugado 180.688 boletos

GANADA por 1/2 pczo. el 3º a 2 1/4 cpo. el 4º a 1 1/4 clo. el 5º a 1 1/4 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. tpo. 1.13. Corrieron todos. Prep. Luis Sorrel. Div. Eº 8.40 Eº 2.10 Eº 3.80 Eº 1.80 Div. Viña Eº 8.90 Eº 2.20 Eº 5.00
Eº 2.10

DESARROLLO - Vespera tomó la vanguardia seguida por Lady Patricia, Comanchero y Sweet Maid. No hubo variaciones de importancia hasta ingresar a la curva donde domino Comanchero pero no pudo resistir el avance de Saturnina que la venció en la raya.

OCTAVA CARRERA. CLASICO. 1.200 metros.

- 1º (11) MORRIS WEST, 48 kilos, por Toronto y W. Crown, del Stud Primer Agua, Jinetes C. Leighton Bol 7564 pag 26

- 2º (9) Campanillo 51, O. Escobar Bol 7643 pag 25.50

- 3º (12) Mario A. 47 D. Sagardia Bol 299.10 pag 6.80

- 4º (10) Tabal 53 L. Muñoz Bol 3.510 pag 5.60

- 5º (6) Turrón 53 L. Muñoz Bol 22.161 pag 8.90

- 6º (2) Tatia 59 J. Pacheco Bol 27.14 pag 7.20

- 7º (1) Monge Doct. 61 V. Ubilla Bol 37.46 pag 52.70

- 8º (4) Pool 58 L. Yáñez Bol 48.65 pag 40.60

- 9º (8) Horizonte 51 A. Parra Bol 5.119 pag 38.50

- 10º (3) Bonjour 58 G. Meneses Bol 23.132 pag 8.50

- 11º (7) Medina 52 S. Vásquez Bol 6.297 pag 3.10

- 12º (13) Marmota 47 S. Azocar Bol 76.992 pag 2.60

Total jugado 202.006 boletos.

Ganada por 2 cpos. el 3º a 2 cpos el 4º a Nariz el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 cpo tpo. 1.14. 2/5 Retirados el (3) Tondita y el (6) Last Ras. Prep. Luis Toledo Div. en el corral Arrotado. Dom Eº 3.80 Eº 1.30 Eº 1.20 Div. Viña Eº 4.50 Eº 4.50

DESARROLLO - Al darse la largada Young Dog tomó la delantera seguido mas atrás por Arrotado Curucana, Andrea y Fugitivo. No hubo variaciones hasta ingresar a la curva final donde avanzó Arrotado y venció con holgura a San Souci.

URUGUAY: SIN NOTICIAS DEL EMBAJADOR PERO CON UN NUEVO MINISTRO



Periodista norteamericano denuncia los diversos intentos de la CIA para asesinar a Fidel Castro.

Al "Bond" la CIA quiere asesinar a Fidel Castro

MÉXICO, 20 (PL) — Bajo el título de "Intentos de la CIA para asesinar a Fidel Castro", el diario "Excelsior" de esta capital publicó un artículo de su corresponsal en Washington, Jack Anderson.

El relato de Anderson es atribuido a "fuentes más fidedignas" están fuera de toda objeción" y que el secreto se guarda "bajo llave en uno de los más recónditos lugares de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) Estados Unidos".

Detalla Anderson que la idea de la eliminación del Primer Ministro cubano comenzó como parte del plan de la invasión a la Bahía de Cochinos.

Según el relato, los gastos de sus dos agentes Harvey y O'Connell.

El mismo Roselli se presentó a los grupos de exiliados cubanos "representante de intereses petroleros" afectados por las expropiaciones del gobierno cubano. También se añade que Roselli en persona llevó a intervalos a los dos grupos de infiltración hasta las playas cubanas.

En una de esas ocasiones la lancha fue interceptada por una patrulla costera cubana y sumedió por lo que Roselli tuvo que ser rescatado en la otra embarcación.

El periodista añade que a pesar de estos intentos, uno de ellos rechazado a principios de 1962, "los grupos de asesinato jamás llegaron a hacer un solo disparo", aunque se afirma que el último grupo llegó hasta una azotea donde tenían al primer ministro cubano al alcance de sus armas.

Anderson comenta que su relato suena a algo así como el guion de una cinta de "James Bond", pero insiste en que "tenemos completa confianza sin embargo, en nuestros informantes".

El periodista norteamericano dice que logró hablar con Robert Maheu, quien admitió que sólo había manejado "tareas especiales" en nombre de la CIA, aunque negó ser agente de ésta. Roselli por su parte declaró que no había comentarlos.

Sobre Harvey, dice el periodista que un asociado suyo, Lee Whitten, lo localizó en Indianapolis, y que desde hace dos años salió de la CIA. Al interrogarlo sobre Roselli dijo que "tenía estrenamiento" y añadió que "es una historia bien larga, pero no pienso que deba publicarse", y luego negó ser agente secreto de la CIA.

Sobre "Big Jim" O'Connell dice Anderson que aún está al servicio de la CIA, y que fue el único que admitió conocer a Roselli por conducto de Maheu. Pero también se negó a hablar cuando se le inquirió de los planes realizados con el propósito de asesinar a Fidel Castro.

Finalmente Anderson revela una conversación que sostuvo con John Mccone, ex jefe general de la CIA, quien reconoció que se habló de planes de asesinato en el seno de esa organización pero insistió en que "fue rechazado inmediatamente".

Anderson cita a Roselli que entregó las cápsulas a "contactos" de Cuba, en el hotel "Fontainebleau" el 13 de marzo de 1961.

Un fracaso, pero Anderson añade que la CIA no tiene seguridad de si los confabulados habían muerto, o si el veneno no había sido suficientemente potente para decidir volver a intentarlo con una dosis doble.

Nuevamente el plan fracasa poco después de la muerte de Playa Girón, pero otros cuatro intentos se impidean: grupos de contrainsurgentes cubanos a los que se les suministró de fusiles de alta potencia, explosivos y transmisores de radio.

Las armas y los demás equipos, según Anderson, fueron de fabricación extranjera, principalmente italiana, para evitar todo vínculo con Estados Unidos.

Todo el equipo, incluso las dos lanchas de motor que se emplearon para la infiltración en territorio cubano, fueron compradas en el dínero particular de Roselli. "La CIA—añade-

El diario cubano recuerda hoy el décimo aniversario del asesinato del líder de la independencia del Congo con una crónica en la que traza los acontecimientos ocurridos en ese país, se ofrece también una perspectiva de las causas que los provocaron.

Friedmann desempeñó un papel principal en el envío de los millones de mujeres y niños a las cámaras de gas. "Manifestó Friedmann.

Queremos llevarlo ante la justicia vivo. Sólo vivo—añadió no tenemos interés en matarlo—esto lo podemos hacer nosotros mismos—pero la muerte sería demasiado poco para él.

Friedmann se negó a revelar la identidad de la persona que ofreció el dinero de la recompensa. "No hay problema alguno en lo que respecta a recolectar esa clase de dinero," manifestó.

El director del centro hizo hoy esas declaraciones en una conferencia de prensa en Tel Aviv.

Friedmann señaló que el instituto enviará el martes próximo una delegación compuesta de tres miembros a Bonn, para negociar con las firmas alemanas que explotaron a los judíos condenados a trabajos forzados durante la segunda guerra mundial sobre el pago de una restitución a las víctimas.

Al hacer el anuncio, el director del centro Tuwoah Friedman, entregó a los periodistas una carta autenticada del presidente de Alemania Occidental, Gustav Heinemann, en la que se señala a esa institución que Mengelé es actualmente ciudadano paraguayo y las autoridades de asunción han rechazado todos los pedidos para que se conceda su extradición a fin de procesarlo ante un tribunal germano.

Friedmann dijo que el instituto intensificará las gestiones para lograr que Mengelé sea protegido "ya sea en Israel o en Alemania", pero que las autoridades paraguayas no han confirmado la presencia del médico en esa nación Sudamericana.

Reveló también que el instituto enviará el martes próximo una delegación compuesta de tres miembros a Bonn, para negociar con las firmas alemanas que explotaron a los judíos condenados a trabajos forzados durante la segunda guerra mundial sobre el pago de una restitución a las víctimas.

Friedmann se negó a revelar la identidad de la persona que ofreció el dinero de la recompensa. "No hay problema alguno en lo que respecta a recolectar esa clase de dinero," manifestó.

El director del centro hizo hoy esas declaraciones en una conferencia de prensa en Tel Aviv.

Friedmann señaló que el instituto negociaría la cantidad de 1.000 millones de dólares en restitución para unos 120.000 supervivientes de condones a trabajos forzados que viven ahora en Europa, América del Norte e Israel, además de unos 4.700 millones de dólares que los judíos han recibido ya en reparaciones personales y generales.

HACE 10 AÑOS
ASESINARON
A LUMUMBA

LA HABANA (PL) — La revista "Figura" de Patricio Guzman se alza frente a los logros de su pueblo y toma apodadamente las armas en la lucha contra los acontecimientos ocurridos en ese país, se ofrece también una perspectiva de las causas que los provocaron.

Reveló también que el instituto enviará el martes próximo una delegación compuesta de tres miembros a Bonn, para negociar con las firmas alemanas que explotaron a los judíos condenados a trabajos forzados durante la segunda guerra mundial sobre el pago de una restitución a las víctimas.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elevado.

La decisión del Jefe del Estado de disolver la Cámara del Pueblo no afecta en nada al Consejo de los Estados para la cual se elige cada dos años una tercera parte de los diputados. Las asambleas legislativas de los diferentes Estados de la Unión continuarán en función con pocas excepciones.

El motivo directo de la disolución de la Cámara del Pueblo fue la decisión del Tribunal Supremo de declarar sin validez el decreto presidencial sobre la anulación de los privilegios de los marajás y otros príncipes. El tribunal amenazó con convertirse en una "tercera cámara" del Parlamento e intenta sabotear toda medida progresista, como fue ya el caso cuando la nacionalización de los bancos.

En el campo de las fuerzas de izquierdas y de las otras fuerzas democráticas, el Partido Comunista de la India se manifiesta el defensor más consecuente de la acción común. Tal como señaló el Secretario General, Rajeswara Rao, en este caso no se ha pensado en acuerdos con el Partido del Congreso al nivel más elev

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS - AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACIÓN - Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, trae a dinero. San Diego 1317, Fono: 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles Victoria.

2 ARRIENDOS OFRECIDOS

CONECION Regio departamento amoblado arriendo próximo barrio universitario. Living y dormitorios separados, tres dormitorios, dos baños y dependencias empleadas. Santiago - Fono: 583918. Concepción - Fono: 26736.

6 JUDICIALES Y LEGALES

HERNANDEZ, José. Quiebra. Resolución Primer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago, trece Enero 1971, declaróse en quiebra a José Hernández Rojas, comerciante. Mac-Iver 447 y 224 locales 108 y 119. Santiago. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallidos deben entregárselos dentro tercero día al Sindicato, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro treinta días, bajo apercibimiento legal. Designase "La Nación" para notificaciones por avisos. Secretaría.

A-16-18 19-20-21

SEGUNDO Juzgado del Crimen de Mayor Cuenta Santiago. "El Juez del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuenta recibirá audiencias para recoger solicitudes y reclamos los días martes y viernes de 10 a 11 horas". René Farías Rojo Juez.

EN Santiago a 17 de Diciembre de 1970 en calle Santo Domingo N° 1457 ante la presencia del Inspector del Trabajo, se efectuó la elección del Sindicato Industrial Textil Alba Amador Awad K. y Cia para el periodo 1970-1971 quedando constituido de la siguiente manera: Presidente: Sra. Rosa Acuña Merino; Secretaria Celinda Vergara Varas; Tesorera Leonor Macaya Quirós y Directores Nelly Soló Silva y Romeo Martínez Martínez. Se hace la presentación publicación según el artículo N° 378 del Código del Trabajo. La Secretaria:

HABIENDOSE extraviado libreta 13096 (Central) Banco del Estado, perteneciente a Aníminis Parra y Luis Vicentini González, queda nula por haberse dado aviso.

Guía Profesional**MEDICOS**

**DR. JOSE FROIMOVICH
ESPECIALISTA EN VEJEZ**

Avenida Bulnes 377 Departamento 605

Fono 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños Rayos X
Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac-Iver 142-2º Piso Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes-Miercoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO
De Vacaciones desde el 15 de Enero-71 hasta el 1 Febrero-71

DR. SERGIO PUENTE GARCIA
Ciruja General. Vias Biliares y Pánreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P.M.
Avda. Bulnes 80 Depto. 108-10º piso
Fono 716973

OCULISTAS

DOCTORATO BAR
Moneda 1040-Oficina 120-¹⁴Fono 64837
Consultas 18 a 19.30 hrs.
Sábado de 12 a 13

PEDICUROS

AVILES—AVILES
Pedicuros-Practicanos
Domiciliarios Llámelos al
87596-91566

En Rancagua/Sábados, 21913

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131 Depto 916
Fono 60828
Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias
Atención domiciliaria

ANTE el Juzgado Civil de Mayor Cuenta de Puente Alto, con fecha tres de junio de mil novecientos setenta, don Luis Gilberto Miguel Vivero Ibáñez, agricultor, domiciliado en el Fundo San Luis de Piique, ha presentado demanda en contra de doña Agricelia Marta Quintana Acuña, de quien ignora su actual profesión y domicilio, con el objeto de que se declare nulo el matrimonio celebrado por ambos ante el Oficial del Registro Civil de la Circunscripción de Paineles N° 2 del Departamento de Santiago y registrado bajo el N° 1403 del Registro de Matrimonios N° 8 del año 1942 de la citada circunscripción, por no haber sido celebrado dicho matrimonio ante el Oficial del Registro Civil competente. En el primer otorgamiento, solicita se notifique la demanda por avisos, previos oficios a la Dirección General de Carabineros, de Investigaciones, Registro Civil e Identificación y Correos y Telégrafos a fin de que informen acerca del actual domicilio de la demandada. En el segundo otorgamiento, acompaña en parte de prueba, con citación copia fotostática del acta del matrimonio. En el tercero, patrocina y poder Provincia, Puente Alto, a cuatro de junio de mil novecientos setenta. A lo Principal traslado: Al Primer Oficio, como se pide, háganse las publicaciones legales en el Periódico de este Departamento "Puente Alto al Día", por tres veces en el diario "La Nación" de Santiago, y por una vez en el Diario Oficial, despachese oficio a la Dirección General de Carabineros, Investigaciones, Registro Civil y Correos y Telégrafos, al segundo otorgamiento, por acompañamiento con citación al tercero otorgamiento, fénegase presente Roi N° 10824. Cuenta indeterminada en Papel E-247 Preveyo don Héctor Paredes Ibarra, Juez Titular, Rafael Walker Herrenroth, secretario titular. Secretario Subrogante.

A-21-6

HABIENDOSE extraviado libreta 13096 (Central) Banco del Estado, perteneciente a Aníminis Parra y Luis Vicentini González, queda nula por haberse dado aviso.

A-22-6

QUIEBRA: Compañía Maderera del Pacífico Ltda. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuenta por resolución del 21 de Octubre de 1970, se declaró la quiebra de Cia. Maderera del Pacífico Ltda., comerciante, representada por sus señores Alfredo Munita Silva y Hernán Arce Hernández, industriales, domiciliados en calle Franklin N° 280 y Dr. Ernesto Prado Tagle 88, Depto. 7, respectivamente. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes a la sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día al Sindicato de Quibras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Advertirse al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercadería a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la república deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 10 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "LA NACION".

A-21-6

BANCO de Chile "Títulos N° 97028 - 128584 - 138103 - 147818 - 161331 - 171012 - 185617 - 202819 - 221317 por 47 accs. o" Jaime Rodríguez Ortíz, nulos por extravío.

A-21-6

HABIENDOSE extraviado libreta 13096 (Central) Banco del Estado, perteneciente a Aníminis Parra y Luis Vicentini González, queda nula por haberse dado aviso.

A-21-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Requena Santiago y Luisa Bichet Bichet para Luis y Mariano Requena Bichet.

A-22-6



REPRESENTANTE DEL SERVICIO de Cooperación Técnica, ingeniero Carmona, acompañado por el Intendente de Concepción, Alfonso Mazzoni, y dirigentes de la Pequeña Industria, visitó las stands del SCT en FERBIO.

Nuevo Gerente General del SCT:

El Gobierno colabora
en la pequeña
industria y artesanado"

con personeros de la Oficina Regional de Planificación, con quienes analizó diversas materias de interés para los trabajadores y el desarrollo zonal.

APOYO A LA PEQUEÑA INDUSTRIA

En sus conversaciones con los pequeños industriales y en conferencias de prensa, el máximo ejecutivo del SCT reiteró los propósitos gubernamentales de continuar apoyando a la pequeña industria y artesanado, sector que dijo "es fundamental en los planes de gobierno de la Unidad Popular destinados a derrotar el subdesarrollo y el desempleo".

Una muestra de este espíritu que anima a las autoridades de Gobierno es el aporte de 10 millones de escudos acordados por el Banco Central para ser distribuidos entre las Cooperativas de Ahorro, Crédito y Garantía Industrial de la Pequeña Industria.

Entre las instituciones que recibirán este apoyo está la Cooperativa de Concepción, que según informaciones entregadas por sus dirigentes al Gerente General del SCT, ha otorgado en el plazo de 14 meses 516 créditos por un total de \$1.250.945.

Carta

Mujeres apoyan a Allende y defienden sistema democrático

A LLAMADO a todos los Centros de Madres para defender la democracia en nuestro país ha formulado el Centro "Aurora de la Unidad Vecinal N° 15 de esta capital, en la siguiente

carta:

"Centro de Madres" Aurora de Chile", del segundo sector de la Unidad Vecinal N° 15, en su reunión extraordinaria de fecha 16 del año acordó enviar carta abierta a los siguientes diarios: "El Mercurio", "La Prensa", "Puro Chile", "El Siglo", "La Tercera", "La Hora" y "La Nación", además de Radio Portales, como protesta.

El fallo político de la Corte Suprema, que no permitió que se pudiera interrogar a un Parlamentario que tiene la obligación de respetar la Constitución y las Leyes, estando implicado directamente en la intervención ilegal de armas (metralletas) para que asumiera el Presidente constitucionalmente elegido.

Los atentados en contra de candidatos a Regidores.

Atentado en contra del Director General de Ferrocarriles Don Juan Castro y por último,

El reciente atentado en contra del Presidente de la República.

La hora una escalada para alterar la Constitución y el orden

de las cosas de este Centro, todas madres de familia, respaldamos la política del Gobierno y las medidas en favor de los trabajadores y el pueblo en General.

Según que se tomen a tiempo las más drásticas medidas contra los criminales que no tarden en colocar al país al borde de la guerra civil con tal de defender sus mezquinos intereses.

Este Centro estará alerta ante cualquier maniobra cobarda que haga peligrar la Paz de nuestro país.

Hacemos un llamado a todos los Centros de Madres para defender la democracia en nuestro país.

El Centro de Madres Aurora de Chile saluda al Sr. Director y agradecemos su respuesta.

Sonia Sierra
Secretaria

Sonia Alvarez
Tesorera

BANCO DE CHILE

	COMPRADOR	VENDEDOR
DÓLAR	E\$ 12,21	E\$ 12,23
LÍBRA	E\$ 29,181	E\$ 29,597
MARCO ALEMÁN	E\$ 3,368	E\$ 3,375
MERCADO DE CORREDORES		
DÓLAR	E\$ 14,33	E\$ 14,35
LÍBRA	E\$ 34,248	E\$ 34,727
MARCO ALEMÁN	E\$ 3,963	E\$ 3,980
DÓLAR BILLETE	E\$ 14,48	E\$ 14,80

SANTIAGO, 20 de Enero de 1971 VIGENTE DESDE 28 Julio 70.

Ministro Barraza soluciona problemas del "Metropolitano"

EL MINISTRO de Obras Públicas, Pascual Barraza, está realizando una gestión de buenos oficios para poner solución a un problema laboral surgido entre los empresarios y los trabajadores de la firma "Construcción Metropolitana", que realiza las obras civiles de uno de los tramos del Metro de Santiago.

Para este efecto, representantes de ambas partes sostuvieron una reunión con el Secretario de Estado, oportunidad en la cual expresaron sus respectivos puntos de vista.

Los trabajadores presentaron un memorándum a la empresa en el cual solicitan una serie de mejoramientos de tipo económico y social, los cuales "Cometro" estima excesivos. Especial hincapié se hace en la solicitud de un 50 por ciento de recargo para los obreros que trabajan en turnos nocturnos.

Barraza, luego de hacer un llamado a que las partes hagan respectivamente un estudio del problema y luego sigan conversando directamente,

Finalmente expresó: "Lo importante es que ustedes (los patronos) mejoran su trato del personal y que ustedes (los trabajadores) rinden más en sus labores".

El próximo lunes se realizará una nueva reunión en el gabinete del Ministro, oportunidad en que se conocerán los adelantos que se logren en las conversaciones.

PROYECTO PARA HABILITAR SONDAJES EN SAN FELIPE

La Dirección General de Obras Públicas dispuso un estudio y proyecto de habilitación de tres sondajes para el servicio de agua potable de San Felipe, con el objeto de mejorar el abastecimiento de esa ciudad.

Al mismo tiempo, aceptó una propuesta por un millón 290 mil escudos para ejecutar un proyecto destinado a mejorar la red de agua potable de la misma ciudad en diferentes sectores.

Para encarar los estudios, la D.G.O.P. aprobó un convenio celebrado entre la Dirección de Obras Sanitarias (Departamento de Aguas Subterráneas) y el ingeniero Emilio García Navarrete.

Los trabajos comprenderán obras hidráulicas, instalación de maquinarias y mecanismos, edificios, obras eléctricas y obras de urbanización.

Para entrega del proyecto se estableció un plazo de cuatro meses, a contar de esta fecha.

MEJORAMIENTO DE DEFENSAS DEL RÍO CAUTÍN

Ocho mil 400 metros cúbicos de roca afianzarán las defensas del río Cautín, en tres sectores de Temuco y uno de Lautaro, conforme a un proyecto del Departamento de Defensas Fluviales.

La Dirección General de Obras Públicas dispuso que se realicen simultáneamente trabajos de encallamiento, limpieza y ensanche del cauce, peraltando las riberas del río con maquinaria Bulldozzer.

El proyecto será encarado por convenio de trato directo en los sectores emisarios alcantarillados y poblaciones Santa Rosa y El Amanecer, de Temuco.

Piscicultura, en Lautaro. En los tres primeros se colocarán 6.350 metros cúbicos de roca extraídos de una cantera situada a siete kilómetros de distancia. En la última, 2.100 metros cúbicos, que se transportarán de una cantera distante diez kilómetros del sector.

Los trabajos demandarán una inversión de 604 mil 110 escudos y deberán estar terminados en un plazo de 200 días, a contar de esta fecha.



CON EL TEMA "El Servicio Nacional de Salud en el Gobierno de la Unidad Popular", partieron el lunes las Jornadas sobre Política de Salud de la UP, patrocinadas por la Universidad Técnica del Estado, a través de su Escuela de Verano. La charla inicial estuvo a cargo del Director del SNS, doctor Sergio Infante. En la foto, el doctor Infante, Mario Gómez, de la UTE, y Horacio Boccardo, Médico Jefe del Departamento de Promoción de la Salud, durante la inauguración de los cursos.

En el San Juan de Dios:

Comenzaron jornadas de la salud

SE INAUGURARON los cursos de salud de la Cuarta Escuela de Verano que realiza la Universidad Técnica del Estado, en el Hospital San Juan de Dios. El primer tema: "El Servicio Nacional de Salud, un instrumento para la nueva política de salud" fue abordado por el nuevo Director General del SNS, Dr. Sergio Infante, ante una gran cantidad de participantes de todos los niveles técnicos y profesionales del Servicio.

Durante su exposición, el Dr. Infante efectuó un análisis histórico de la salud en Chile, sus organizaciones y el origen del Servicio Nacional de Salud.

Dijo el Dr. Infante que "nuestra generación, que ha tenido en cierto momento y tendrá cada vez más responsabilidad en el Programa de Salud, desconoce el proceso histórico del SNS. No es un tema que se trate en las Facultades de Medicina. Sin embargo, es absolutamente necesario conocer la trayectoria de la institución, cuando se habla y se piensa en construir el Servicio Único".

A continuación, el Dr. Infante mencionó algunas fechas en las que se fueron tomando importantes acuerdos en el campo de la salud, hasta llegar a la fundación del Servicio, en 1952. Señaló que se distinguían dentro de él, cuatro grupos funcionales. Uno de ellos está formado por el Departamento Técnico, el de Protección, el de Recuperación y el de Fomento de la Salud. El segundo de carácter funcional se relaciona con la línea administrativa. El tercero contempla la secretaría general, Relaciones Públicas, Relaciones Laborales, etc. Y el cuarto, de extraordinaria importancia, es el subdepartamento de personal, que tiene a su cargo el manejo de 50 mil funcionarios.

Asimismo, otro de los puntos fundamentales es el adiestramiento de personal que no tiene oportunidad de efectuar un curso de post grado. Sobre esta materia estamos en conversaciones con el Departamento de Sociología de la Universidad de Chile, para mejorar niveles de capacitación".

En relación a esto, el Dr. Infante dijo que si se pudieran comparar los niveles de atención cerrada, vale decir en hospitales, habría que señalar que se trabaja con un sistema europeo; en cambio en los consultorios periféricos esta misma atención se desarrolla en un sistema africano.

Al final, tras la atención cerrada se ven 3 enfermos por hora, afuera son 6 ó 7. Agregó que había dos aspectos en materia de salud fundamentales que estaban virgenes porque no se habían abordado nunca, y esos eran salud mental y salud del anciano, y que había que desarrollar un programa de trabajo en torno a ellos.

Por su parte, el Dr. Horacio Boccardo, jefe del Departamento de Promoción de Salud, abordó el tema de la participación popular en las tareas de la salud.

Un diálogo entre los asistentes quienes aportaron ideas y expresaron interrogantes respecto a diversas materias de salud, enriqueció esta primera clase de las Jornadas de Salud, realizada en el Auditorium del Hospital San Juan de Dios. Las charlas continuarán desarrollándose en el mismo lugar, a cargo de un equipo de expertos en las diversas materias.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Dividendo Bimestral

Se comunica a los señores Accionistas que el dividendo bimestral de E\$ 0,008 por acción correspondiente al mes de Febrero próximo, se pagará en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo, N° 1061, a partir del día 22 de dicho mes.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de determinar el derecho al dividendo bimestral anunciado, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 28 al 31 de Enero de 1971, ambas fechas inclusive.

Santiago, 19 de Enero de 1971

EL GERENTE GENERAL

ALFABETIZACION CAMPESINA SE INICIO EN COQUIMBO

EN LA PROVINCIA de Coquimbo se puso en marcha la única campaña de alfabetización que se realizará durante el mes de enero en el país.

Alrededor de 2.000 campesinos de la zona serán alfabetizados en esta campaña. Todos pertenecen a los diferentes

asentamientos campesinos de la CORA y esta labor será realizada por estudiantes universitarios y alfabetizadores campesinos de la Corporación de la Reforma Agraria.

Por su parte, el Ministerio de Educación iniciará en el mes de marzo una campaña de

alfabetización a nivel nacional,uniéndose así a los esfuerzos de todo el país. Se eligió la provincia de Coquimbo para comenzar, debido a la gravedad que encerraba allí este problema.

El presidente de CORA, David Bayteiman y el Director

Técnicos de esta Corporación, Vicente García Huidobro, con motivo de la iniciación de la campaña, enviaron un mensaje que ratifica el apoyo de CORA y plantea la necesidad urgente de hacer una verdadera reforma agraria con un campesino consciente de estar integrado a un proceso integral.

Al finalizar la jornada, el Dr. Infante dijo que se pudieran comparar los niveles de atención cerrada, vale decir en hospitales, habría que señalar que se trabaja con un sistema europeo; en cambio en los consultorios periféricos esta misma atención se desarrolla en un sistema africano.

Al final, tras la atención cerrada se ven 3 enfermos por hora, afuera son 6 ó 7. Agregó que había dos aspectos en materia de salud fundamentales que estaban virgenes porque no se habían abordado nunca, y esos eran salud mental y salud del anciano, y que había que desarrollar un programa de trabajo en torno a ellos.

Por su parte, el Dr. Horacio Boccardo, jefe del Departamento de Promoción de Salud, abordó el tema de la participación popular en las tareas de la salud.

Un diálogo entre los asistentes quienes aportaron ideas y expresaron interrogantes respecto a diversas materias de salud, enriqueció esta primera clase de las Jornadas de Salud, realizada en el Auditorium del Hospital San Juan de Dios. Las charlas continuarán desarrollándose en el mismo lugar, a cargo de un equipo de expertos en las diversas materias.

Agregó que era indispensable

llevar adelante una nueva política de personal y remuneraciones, sobre todo, si recordamos que un empleado chileno del servicio que entra ganando 600 escudos, al cabo de 30 años de labor con la última categoría, obtiene un sueldo de 800 escudos, vale decir un incremento del 33 por ciento".

"Asimismo, otro de los

puntos fundamentales es el adiestramiento de personal

que no tiene oportunidad de efectuar un curso de post

grado. Sobre esta materia estamos en conversaciones con el Departamento de Sociología de la Universidad de Chile, para mejorar niveles de capacitación".

Finalmente, el Dr. Infante dijo

que si se pudieran comparar los

niveles de atención cerrada,

vale decir en hospitales, habría

que señalar que se trabaja con

un sistema europeo; en cambio

en los consultorios periféricos

esta misma atención se desa-

rrolla en un sistema africano.

Al final, tras la atención cerrada

se ven 3 enfermos por hora,

afuera son 6 ó 7. Agregó que

había dos aspectos en materia de

salud fundamentales que estaban

virgenes porque no se habían

abordado nunca, y esos eran

salud mental y salud del

anciano, y que había que desarro-

llar un programa de trabajo en

en torno a ellos.

Por su parte, el Dr. Horacio

Cartas de Valparaíso:

Agustín Prat, candidato a presidir Wanderers

Las generales simpatías de que goza el actual tesorero de la Central en el Puerto hacen posible su postulación. 70.000 mil escudos para remozar la cancha del Fortín

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

La postulación de Agustín Prat para ocupar el cargo de presidente de Wanderers podría perfectamente servir de eficaz argumento para terminar con la verdadera "olla de grillos" en que se ha convertido la institución porteña. En efecto, el actual timonel, Juan Milesi, habría anunciado su intención de no seguir al frente del club, aunque solo cedería su puesto a una persona que goce de especiales simpatías que no sería otra que el que en este momento se desempeña como tesorero de la Asociación Central de Fútbol ligado íntimamente a Wanderers.

Por otra parte, el sector de directores en el exilio también propicia el retorno a la plana directiva de Agustín Prat, sin darse importancia siquiera al hecho que éste resida en la capital por razones de trabajo, lo que le impediría establecer directamente su centro de operaciones en Valparaíso. Esta situación igualmente ha sido considerada por los miembros del directorio titular. En todo caso, aceptan la idea de la vuelta de Agustín Prat más que nadie porque se produciría el regreso de varios personeros que se encuentran retirados y que en más de una ocasión han mostrado sus leales sentimientos hacia Wanderers, entre los que se podría citar a José Atucha, Scipión Cortés y José Cárcamo, quienes, junto a los que deben permanecer en sus puestos de trabajo, podrían configurar una plana que estaría en condición de levantar

tar al "Viejo Wanderers" que se ha visto revuelto por las continuas intrigas.

Es indudable, al respecto, que tendrán que producirse novedades muy pronto en torno a los destinos de Wanderers, ya que no puede dilatarse más el problema contraído de entrenador, ya sea mantener a Jorge Lugo o resolver sobre su reemplazo y estudiar cada caso en particular de los jugadores. Sobre esta materia se sabe del interés que existe por negociar los pasos de los extranjeros Alberto Ferrero y Juan Carlos Olenik, tanto como si es necesario darle la libertad de acción a Vicente Cantatore, en premio a su abnegada permanencia en la Institución. Ya con la tranquilidad de la solución de tales problemas se verá forma de robustecer el plantel.

GIRA AL REYES

Aprovechando las franquicias en las rebajas de pasajes dispuestas para las delegaciones que se presenten en Punta Arenas, el directorio de Everton, con su director técnico Raúl Pino, está estudiando la posibilidad de emprender con su equipo de revelaciones una gira por el sur del país, pero con la novedad que se iniciaría desde la austral ciudad hacia el centro, tocando canchas argentinas y presentándose posteriormente en cada lugar donde se pueda concertar partidos. La intención, principalmente, budecede al deseo de Pino de activar la labor de los jugadores jóvenes que tiene a su cargo Daniel

Torres, porque serán muchos de ellos quienes se incorporen al elenco profesional.

A IQUIQUE

Fueron inscritos los 18 jugadores del seleccionado de la Asociación Barón que representarán a Valparaíso en el Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil que se iniciará el día 30 del mes en curso en la ciudad de Iquique. Bajo las órdenes del DT Humberto Martínez, viajaron los siguientes jugadores: Oscar Aragón, Enrique Caqueo, Jorge "Cancino", Hernán Contreras, Carlos Fredes, Eduardo García, Guido Godoy, César Infante, Manuel López, Arturo Martínez, Juan Monsalve, Jorge Orrego, Raúl Paredes, Raúl Peraltas, Oscar Reyes, Rogelio Rojas, Alfonso Sander y Raúl Salazar. Se trata en la gran mayoría de estudiantes universitarios que han sabido demostrar una completa entrega a la responsabilidad que les ha sido encomendada y capaces, al mismo de brindar más de alguna sorpresa en dicho certamen, donde las "grasas" del fútbol profesional estarán inquietas.

PIZO DEL FORTIN

La cantidad de 70 mil escudos requiere que la Asociación de Básquetbol de Valparaíso para proceder a reparar la dañada cancha del Fortín Prat. Por este motivo, se invitó al propio jefe comunal, Sergio Vuskovic, quien se comprometió a agilizar rápidamente el arreglo que se precisa para así poder realizar normalmente la competencia cestera oficial.



El porteño Deszkovic y Hernán Bustos efectuaron un hermoso partido final que el público siguió con interés por lo apasionante de sus acciones.



El campeón Hernán Bustos, con amplio dominio de la técnica, realiza aquí un tiro de difícil ejecución. Una vez más, el representante del "Manila", probó que es el mejor tribandista del país.

Natación

Con todos sus astros

viaja la "U" a Mendoza

PIZO DEL FORTIN

Con todos sus nadadores, de menores a todo competidor, viaja mañana a Mendoza, vía LAN Chile, una delegación del Club Deportivo Universidad de Chile.

Los universitarios que llevan como primera figura al crolista Juan Carlos Jurado —el más rápido del país— cumplen su tercer compromiso internacional con Regatas de Mendoza. Hace algunas semanas los mendocinos compitieron en la pléita de la "U", bautizada en honor del ex jugador, arbitro, dirigente y director de barras de la institución laica, como "Alejandro Gálvez" siendo derrotados por los dueños de casa.

"CONFRAERNIDAD DE LOS ANDES"

La competencia denominada "Confraernidad de Los Andes" y que se disputará el sábado y

domingo en Mendoza tendrá punto para el Trofeo Marcos Aviñón".

Cumpliendo con su compromiso internacional, los nadadores que hoy compitieron en la pléita de la "U", bautizada en honor del ex jugador, arbitro, dirigente y director de barras de la institución laica, como "Alejandro Gálvez" siendo derrotados por los dueños de casa.

"Yates Clase Snipe: Primer Campeonato del Pacífico en Viña del Mar

● Delegaciones de varios países empiezan a llegar el sábado 23

Regatas internacionales en Caleta Higuerilla, Viña del Mar.

Del 24 al 30 de enero está programada en la costa viñamarina el Primer Campeonato del Pacífico con embarcaciones de la clase Snipe.

Esta competencia tiene especialidad para los yatistas nacionales, un doble valor. Primero, que le permitirá confrontarse con destacados cultores extranjeros y segundo, que el torneo forme parte del nacional previo con miras a los Juegos Panamericanos de 1975.

Se espera que participen delegaciones de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Paraguay y Uruguay, todas debidamente acreditadas como miembros de la SCIRA.

ALGUNOS REQUISITOS

El veleísmo, todavía poco difundido en nuestro medio, tiene sin embargo un grupo pionero entusiasta y capaz que lucha por hacer del deporte a nivel uno de los más importantes.

Hay una serie de requisitos que cumplir antes de arribar a la mar. Mediciones. Una comisión ad hoc pesará los barcos.

El peso mínimo del barco completo, incluyendo aparejo fijo, mástil, botavara, orza, caña, timón y escota de la mayor, deberá ser de 193 kilos.

Se medirán las velas, mayor y foque (hasta tres juegos) y las franjas del mástil.

Hay que salir a buscarlos. Hay que hablar con ellos. Para el mini básquetbol recorrer el barrio. El resto llegó porque los mismos jugadores los trajeron. Lo que le falta a los niños chilenos —creo firmemente— es oportunidad de practicar deporte. Si les entusiasma, si se les incentiva, ellos responden. Yo lo he comprobado. Además, no es ningún misterio."

¿Cómo llegan los jugadores a Ferroviarios?

Hay que salir a buscarlos. Hay que hablar con ellos. Para el mini básquetbol recorrer el barrio. El resto llegó porque los mismos jugadores los trajeron. Lo que le falta a los niños chilenos —creo firmemente— es oportunidad de practicar deporte. Si les entusiasma, si se les incentiva, ellos responden. Yo lo he comprobado. Además, no es ningún misterio."

¿Cómo se hizo entrenador?

Carbón

En especial. Auspicio desde todo punto de vista el cometido de los varones que con un entusiasmo y capacidad demostrada otra vez, por su entrenador Manuel Acevedo Guerrero llegaron a ubicarse al top de un campeonato bastante movido.

La performance no es producto de la casualidad, ni de la debilidad de los equipos que completaron la lista de participantes de 1970. Es la entrega sin mezquindades de un hombre sencillo, pero conocedor profundo del niño y del básquetbol.

Manuel Acevedo de 41 años de edad y formador de basquetbolistas en Ferroviarios desde 1960, se manifiesta contento con los resultados.

"Trabajo en total entendimiento con el entrenador Danovaro y la directiva de Ferroviarios. No tenemos problemas porque por fortuna material tenemos. Hacemos rotar los implementos de los equipos por todos los equipos menores, cuando nos escasea. Los niños responden, asistiendo a los entrenamientos. Existe en ellos un verdadero interés por jugar. Cuando empieza a entender solicito permiso a los padres de los jugadores, con lo cual se soluciona cualquier mal entendido."

¿Cómo se hizo entrenador?

Carbón

Entusiasmo, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

Enfusamiento, entrega absoluta. El minibásquetbol atrapó a los pequeños Ferroviarios y está recibiendo los frutos de su trabajo.

QUE ES LA RADIOTERMOLUMINISCENCIA

Si se calienta el granito a la temperatura de 50 a 100 grados centígrados, él comienza a resplandecer. Esta débil fluorescencia al calentarse —termoluminiscencia— puede hacerse muy brillante si la sustancia se irradia previamente con rayos gamma, rayos alfa o electrones, y después se calienta. El fenómeno se llama radiotermoluminiscencia. La larga

palabra refleja con bastante precisión la esencia del proceso: al principio la irradiación o radiación ("radio"), después el calentamiento ("termo") y, por último, la propia luminescencia.

La "radiotermoluminiscencia" (RTL) es inherente en la práctica, a todas las sustancias: resplandecen los minerales, el vidrio, los tejidos biológicos irradiados y hasta

el hielo si éste es irradiado a temperaturas muy bajas, el cual, al calentarse después, despidió una débil luz azul celeste.

La radiotermoluminiscencia se investigó largo tiempo sólo en cristales inorgánicos. Pero desde 1959 en el Laboratorio de Radiospectroscopía de Radicales Libres, adjunto al Instituto de Física y Química de la Academia de Ciencias

de la URSS, bajo la dirección del científico Valdim Nikolski, candidato a doctor en ciencias fisico-matemáticas, comenzaron investigaciones sistemáticas con respecto a la radiotermoluminiscencia de sustancias orgánicas. Científicos soviéticos lograron descubrir la luminescencia de elevado número de sustancias y polímeros de bajo peso molecular e

investigar sus propiedades. Resultó que muchas sustancias orgánicas resplandecen con tanta brillantez, que eso se puede observar, incluso, a simple vista. Si el calentamiento se efectúa de modo gradual, la intensidad de la luminescencia varía de manera muy peculiar: aumenta, pasa por el máximo, baja y después comienza a crecer. De este modo, la sustancia que se calienta es igual si resplandeciera con mucho brillo varias veces.

Ya en la primera etapa de las labores los especialistas prestaron atención en una peculiaridad muy característica: resultó que en cualquier sustancia orgánica los destellos de termoluminiscencia transcurrían en la zona de fusión o a temperaturas de las transiciones cristalinas, en la zona de temperatura de la vitrificación, es decir, cuando la sustancia en investigación se tornaba más blanda y sus moléculas recibían la posibilidad de moverse. Al despedir luz, la sustancia es igual si habla de sí misma, de todos los cambios que se operan con ella en la medida que sube la temperatura. Lo mismo que la radiografía, la luminescencia refleja la estructura interna, la estructura de la sustancia. Hasta cambios insignificantes de la estructura de la sustancia la elevación del grado de cristalinidad y el cambio de la disposición mutua de las macromoléculas al estirar la película polimérica, por ejemplo, influye sustancialmente en el carácter de la luminescencia. De este modo, el estudio de la luminescencia de una sustancia orgánica irradiada con rayos gamma o electrones representa un sencillo y rápido método de estudio de las transiciones estructurales en el cuerpo sólido.

En muchos casos semejante método es muy cómodo. Una ventaja importante es, por ejemplo, la posibilidad de trabajar con una pequeña cantidad de sustancia en investigación. En esencia, la radiotermoluminiscencia es actualmente el único micrométodo para analizar la estructura. Con su auxilio se logra determinar las transiciones estructurales en muestras de décimas y centésimas de milígramo. Sólo al estudiar las sustancias cuyas moléculas contienen átomos y grupos que poseen fuertes propiedades de extinción, el peso de la muestra en investigación suele tenerse que aumentar hasta varias décimas de milígra-

TIENEN DERECHO A RECIBIR LECHE DEL PROGRAMA NACIONAL

Las embarazadas, desde que inician el Control del Embarazo en el Consultorio de su Servicio Asistencial, tienen derecho a solicitar leche.



Todo niño menor de 15 años controlado en un Consultorio del Servicio Nacional de Salud, del Sermeda, Servicios Médicos de FF. AA. y Carabineros, tiene derecho a recibir leche.



Toda mujer mientras alimenta a un niño al pecho, tiene derecho a solicitar leche en el Consultorio donde controla el niño.

PARA MANTENER LA LECHE SECA Y LIMPIA

Guarde la bolsa con leche dentro de un tarro o frasco con tapa

Valeria Rozinskaya
(APN).

PANORAMA SOVIETICO

CENTRAL SOLAR

(APN).— En el Instituto Energético de Moscú han desarrollado el proyecto de una central solar capaz de producir 2.2 millones de kilovatios hora al año. Tendrá 1.290 reflectores de 15 metros cuadrados cada uno. Los mecanismos reflectores seguirán de una manera completamente automática, por medio de fotocélulas en sistemas de acecho, el movimiento del Sol en el firmamento. La energía eléctrica generada se podrá utilizar en trabajos que no estén relacionados con un gráfico rígido de consumo. Y el vapor de escape de las turbinas (24.000 toneladas al año) se aprovechará para refrigerar locales, secar frutas y verduras, pasteurizar zumos de frutas, etc., en verano y para calefacción del poblado y de los invernaderos en invierno.

A los veinte minutos

EL PETROLEO Y EL ULTRASONIDO

(APN).— Científicos soviéticos le han hallado un nuevo empleo al ultrasonido. Se le puede utilizar para alterar la viscosidad del petróleo que se solidifica con rapidez y no puede ser transportado por oleoductos en las condiciones ordinarias.

VENENO Y VITAMINA B12

(APN).— El alcohol metílico es un veneno terrible para el humano. Las vasijas que lo contienen ostentan siempre un cráneo y dos tibias cruzadas. No obstante, científicos soviéticos descubrieron hace poco que ciertas bacterias (llamadas metanigeras) devoran ese veneno con gran apetito y sin ningún perjuicio para sí. Y de ello resulta un producto valiosísimo: la vitamina B12.

ARTICULACION ARTIFICIAL

(APN).— Las articulaciones metálicas desarrolladas en las oficinas de proyección del profesor soviético K. Sivash substituyen las articulaciones fémorotibial y coxofemoral de los que padecen la enfermedad de Bechterew, fracturas incalculables del cuello del fémur y consecuencia de la tuberculosis ósea. La prótesis articular es la única vía terapéutica para la mayoría de esos enfermos. Pero durante mucho tiempo no pudieron los médicos hallar el diseño preciso de las prótesis. Se ha logrado resolver el problema aunando los esfuerzos de biólogos, médicos, matemáticos e ingenieros.

TRABAJA LA EXPLOSION

(APN).— Buscan

de tratamiento por el ultrasonido, la viscosidad del petróleo se reduce el 90.0 por ciento.

do métodos adecuados para trabajar los metales por presión, especialistas soviéticos volvieron sus miras a la explosión, que se puede utilizar con éxito para estampar piezas de chapa. En lugar de colosales prensas, grandes hornos de caldeo y complejas estampas, sólo se requiere una matriz con la forma de la futura pieza, explosivo y un estanque. El medio de trabajo —el agua— protege bien a los obreros contra las lesiones por esquirlas. Absorbe una parte considerable del ruido y, debido a su elasticidad, transmite bien a la pieza bruta la energía de la explosión. Cuando se quiere estampar en caliente por este método, se substituye el agua por arena, plastilina, serrín, etc. En esos medios resulta fácil alinear y "congelar" la carga explosiva.

APN

LAS CONDES, Isidora GOYENECHEA, N° 2862; MODERNA, Los Conquistadores N° 2242; ANDINA, Hernando de Magallanes N° 972; MANQUEHUE, Luis Pasteur N° 6050; EL DORADO, Villa El Dorado Local N° 7.

5º SECTOR - IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — MACUL — LA REINA

ERCIILLA Irarrázaval N° 2135; JUANA DE ARCO Irarrázaval N° 3411; HOJMAN Las Carreras N° 2383; GRECIA Avda. Grecia N° 2972; BRIX El Aguilucho N° 3472; MONTENEGRO Manuel Barrios 4204-A esq Montenegro altura 1700; MIAMI Avda P. de Valdivia N° 2076; NIDO J. P. Alzandri N° 3120; ECHEQUIQUE Los Olmos N° 4172; LOS ESPINOS P. de Valdivia N° 5814; VILLA LA REINA Nueva Larrain N° 9000; PADIG Fco. Villagra N° 25.

7º SECTOR - VICUÑA MACKENNA — ZANJON DE LA AGUADA — CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA — LA GRANJA

DAVILA Quenchi N° j958; JOSE MARIA CARO Avda. Central N° 5797 - A, SAN JOSE Con Ignacio N° 4204; BURGOS 4º Avenida N° 1402; SAGUES San Joaquin N° 1067; LILICO ex INDOSTAN Gran Avenida N° 5250; MANUEL RODRIGUEZ Gran Avenida N° 8701; VILLALOBOS ex TERESITA Castellar N° 191; BERNIA Casablanca N° 2424; LO OVALLE Fuensalida Uriola N° 600; SANTA ADELA Los Ceibos Local 104 VILLA SANTA ADELA, LA REINA Fernández Albano N° 02880; KENIA Avda. Central N° 6553.

8º SECTOR - AVDA. SANTA MARIA — RENCA — AVDA. FERNANDO VIVACETA — AVDA INDEPENDENCIA — AVDA EL SALTO — AVDA RECOLETA

PACIFICO Independencia N° 798; ASTOR Vivaceta N° 1134; SANTA CLARA Los Angeles N° 2601; ANDACOLLO Longitudinal N° 520; CONTADOR Independencia N° 2834; GATICA Pasaje Tolosa N° 416; VENUS Recoleta N° 876; PURISIMA Purisima N° 145; CONCHAL Avda Recoleta N° 3110; REYES Avda Valdivieso N° 596.

TURNO PERMANENTE FARMACIA URGENCIA Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos, de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20 horas en Invierno y 20.30 horas en Verano, por la ventanilla correspondiente.

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 18 AL 23 DE ENERO de 1971

1.er SECTOR. MAPOCHO - AVDA. BDO. O'HIGGINS - TEATINOS - CERRO SANTA LUCIA.

KLEIN. Huérfanos N° 1093; BENTJERODT, Estado N° 397; CERVANTES. Diagonal Cervantes N° 830; MIRAFLORES. Alameda N° 498; DELINDIO N° 1. Ahumada N° 2.

2º SECTOR. TEATINOS - CATEDRAL - BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL - CARRASCAL - BLANQUEADO.

BARQUIN. Huérfanos N° 2064; REAL Rosas N° 2898; SALAMOVICH. San Pablo N° 3242; LABRIN N° 1; Rosas N° 2002; WINTER. Serrano N° 1336; Barrancas; LO ESPINOZA. Lo Espinoza N° 2854; LAUTARO. Salvador Gutiérrez N° 5947; BREMEN J. J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR AVDA. BDO. O'HIGGINS - RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES - ZANJON DE LA AGUADA - SAN DIEGO.

UNIVERSO. Alameda N° 3153; IGLESIAS. Alameda N° 2456; DUCAL. Blanco N° 2151; MEXICO. P. Montt N° 2197; CONTINENTAL. Alameda N° 4050; CARRERA Los Pingüinos N° 4294; LIBERTAD. Libertad N° 601 Maipú.

4º SECTOR - AVDA. BDO O'HIGGINS FRANKLIN - SAN DIEGO - AVDA. BUSTAMANTE.

CAMPLA. Avda. Portugal N° 497; IRIS. Avda. Matta. N° 402; VICTORIA. Lord Cochrane N° 1396; MATAADERO. Franklin N° 704; GONZALEZ. Carmen N° 1439; ARTURO PRAT. Arturo Prat N° 698; BLANCO. San Ignacio N° 702; FRANCESCA. San Diego N° 1097.

5º SECTOR - PROVIDENCIA - VITACURA - APOQUINDO - LAS CONDES - BILBAO.

NOLI. Providencia N° 1312; CRUZ DEL SUR. Apoquindo N° 4517.

Itinerario LAN CHILE

LUNES-VUELOS:

101 Llega 19.50 Procedente de Mendoza
151 Llega 15.40 Procedente de Nueva York
151 Sale 16.35 Con destino a Buenos Aires
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza

150 Sale 22.00 Con destino a Antofagasta, Lima, Callao, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Miami y Nueva York y a todas las ciudades de USA.

MARTES, VUELOS:

171 Llega a las 12.30 Procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Rio de Janeiro, Buenos Aires.
453 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Lima

170 Sale 13.30 con destino Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid Paris, Frankfurt.
Conexiones: En Madrid, Paris y Frankfurt para toda Europa.

MIERCOLES-VUELOS:

153: Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Cali, Guayaquil y Lima.
153 Sale 14.15 Con destino a Buenos Aires, Montevideo.

101 Llega procedente de Mendoza 19.50
100 Sale 17.30 Con destino a Mendoza.

154 Llega 21.20 Procedente de Montevideo y Buenos Aires

154 Sale 22.15 Con destino a Lima, Callao, Panamá, Miami, Nueva York.
Conexiones en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá.

JUEVES, VUELOS:

171 Llega 12.30 procedente de Frankfurt, Paris, Madrid, Rio de Janeiro, Buenos Aires.

455 Llega 12.15 Procedente de Nueva York, Miami, Guayaquil y Lima

131 Sale 14.00 con destino a Isla de Pascua y Papeete

141 Llega 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.

142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.

452 Sale 21.45, con destino a Lima, Panamá y Nueva York

Conexiones: en Papete a Sydney, Auckland, Honolulu, Tokio.

VIERNES, VUELOS:

158 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Callao y Lima

158 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires y Montevideo.

101 Llega 19.50 procedente de Mendoza

100 Sale 17.30 con destino a Mendoza

158 Llega 21.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires.

158 Sale 22.15 con destino Lima, Guayaquil, Panamá, Miami, Nueva York.

Conexiones en Miami y Nueva York a todas las ciudades de USA y Canadá.

SABADO, VUELOS:

451 Llega 11.30 procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Lima

621 Sale 8.15 con destino a Bariloche

143 Llega 17.55 procedente de Asunción, Buenos Aires

130 Llega 19.45 procedente de Papete e Isla de Pascua

140 Sale 8.15 con destino a Antofagasta y Asunción

620 Llega 19.05 procedente de Bariloche.

170 Sale 13.30 con destino a Buenos Aires, Rio de Janeiro, Madrid, Paris, Frankfurt.

450 Sale 21.45 con destino a Lima, Guayaquil, Miami y Nueva York.

Conexiones: En Madrid, Paris, Frankfurt a todas las ciudades de Europa.

DOMINGO, VUELOS:

157 Llega 13.15 Procedente de Nueva York, Miami, Panamá, Guayaquil y Lima

157 Sale 14.15 con destino a Buenos Aires.

158 Llega 19.40 Procedente de Buenos Aires.

152 Sale 9.00 con destino Lima, Guayaquil, Miami, Nueva York.

Conexión: En Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá. En Panamá a México y Tegucigalpa.

141 Sale 22.30 Procedente de Asunción y Antofagasta.

142 Sale 13.15 con destino a Buenos Aires y Asunción.

"SOLO LO AUTENTICO TENDRA CABIDA..."

—¿Festival? ¡Incluso!

—¿Fiesta? ¡eso sí!

Pregunta el reportero y responde el AUTENTICO Valerio Leppe, integrante del dúo Coriún, permitanos colocarlo con mayúscula; porque es la verdad... Valerio siempre tiene cosas interesantes y esta vez no está lejano de aquella impresión. De aquella verdad.

"La fiesta será en Pencalhue, comunica ubicada a 15 kilómetros de Talca. Es una tierra de rulo que tiene mucha tradición. Hemos pensado allí mostrar la más auténtica expresión de lo nuestro en lo que hemos llamado "LA FIESTA DE LA TRADICION CHILENA".

Tendrá dos aspectos fundamentales primero mostrar el arte nativo, que en la región es muy rico en lo referente a artesanía y segundo enfrentar por primera vez -sin ir tras un premio que da un jurado que muchas veces nada sabe del folklore- el canto auténtico de la tierra. Ese que cantaron nuestras abuelas o bisabuelas y que hoy las viejas (lo digo con cariño) del lugar siguen interpretando en sus fiestas locales".

—¿Cuál es la artesanía que pueden ofrecer las mujeres de Pencalhue?

—Ellas tienen mucha habilidad en la confección manual de chambones, mantas, frazadas, alfombras y cestería.

—Y en fiesta auténtica qué mostrarán?

—Haremos un desfile de carretas que irán engalanadas

Valerio Leppe, el intérprete más auténtico de nuestro medio, habla de su "FIESTA DE LA TRADICION CHILENA"

como en los días de fiestas populares. Cada una representará a un Centro artesanal y tendrá como adorno -si se nos permite la expresión- la presencia de una cantora con su candidata a reina. También ofreceremos carreras a la chilena, tirada en tienda en cancha de ripio, tiro a pegual (prueba de fuerza entre dos caballos) y topedura en vara.

—¿Habrá exposición?

—Sí, al lado de cada lugar de exposición habrá una feria donde sólo podrán actuar las cantoras populares. Creemos que eso es autenticidad. Ferias con "pick-up" no tiene nada que ver con lo nuestro".

—¿Qué duración tienen estas fiestas?

—Serán tres días del mes de Abril 16, 17 y 18".

—¿Qué fin se persigue?

—El objetivo de este asunto es el fomento de la artesanía y el folklore puro, que está olvidado entre nuestros cantantes y creadores del canto criollo".

—¿Quienes trabajan en convertir esto en una realidad?



Valerio Leppe siempre hablando de su tierra

La Municipalidad, encabezada por su alcalde, Néstor Cárcamo, doña María Becerra, presidenta de la Federación de Centros Artesanales de la Comuna y don Gabriel Sepúlveda".

—¿Qué dice la gente?

—Están muy entusiasmados porque esto nunca lo vieron. Están trabajando con mucho entusiasmo. Las artesanas ya están almacenando sus creaciones para la Feria Artesanal.

—Las artesanas llegan con algún título?

—Sí, el año pasado se llevaron el premio de la Feria Internacional de Talca.

Abril, aguas mil dice el refrán popular, pero este año será también el de la primera Fiesta de la Tradición Chilena, algo tan auténtico como Pencalhue, y como Valerio Leppe, hijo de Santibáñez, además del profesor del Curso de Experimental de Voz. Douglas Harris.

Los alumnos fueron objeto de experimento en ese laboratorio que funcionó desde abril del año pasado en la Escuela de Teatro. Aún quedan etapas por desarrollar. Se intenta con esto, dar nuevos métodos para la formación de actores y el desarrollo del teatro chileno.

PELANCURA, DE QUINCHAMALI, VIOLETA PARRA, DE LA ESCUELA DE INGENIERIA de la Universidad de Chile, TUPAHUE, CHIHUELEN, CHILE ALEGRE, MILLANTU Y LOS YARAVI, y los solistas Góngora, Hermosilla del Pino, Pedro Homero, Loreto, Chito Farias, Carlos Moncada, Rocha y Norma y Pancho.

Por Jorge Urrutia B., miembro del Instituto de Investigaciones Musicales de la Universidad de Chile. Clemente Iraeta, Teatro y Folklore del Instituto de Desarrollo Agrícola, Bernardo Morán, de Arte y Cultura de la Consejería Nacional de Desarrollo Social; Octavio Alvarez, del conjunto folklórico de la Universidad Católica; Julio Alegria y Jorge Leiva, por Fernando Barraza, periodista.

Representando a la Agrupación de Periodistas de Espectáculos (APES).

Festival Provincial:

i MAS DE 23 COMPETIDORES!

Ayer a las 20 horas en la Plaza Yungay, donde tradicionalmente se celebra la Fiesta de "El Roto Chileno", comenzó el Primer Festival Provincial del Folklore, organizado por la Municipalidad de Santiago.

En este torneo tomaron parte los conjuntos no tradicionales de la provincia. El total de los competidores es de 23, y son ellos los conjuntos HUENTELAUQUIEN, LOS LLEUQUES, CHALINGA, PUDAHUEL, HUITICALAN, LOS LLEUQUES, LOS PARRALITOS DE EMPLAIDOS DE TESORERIA de

Alumnos de Teatro:

Esperan que no los "rajen" en examen

Un grupo de alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, dirigidos por Pedro Orthous, rendirán su examen de egreso de la escuela con la obra "ANTIGONA", de Sofocles, en una serie de funciones en el Teatro Antonio Varas.

Homenaje a Coro, Igor Cantillana, Creonte, Oscar Hernández, El Guapo, Eduardo Mujica, Hernán Ernesto Cabrejo, Tresias, Ana Gabella, Euridice, Ernesto Cabreja, Manuela.

Anteriormente se había presentado "LA CRUELDAD DE TITO ANDRONICO" en el Teatro Camilo Henríquez, examen de alumnos del mismo curso, y el grupo que dirige Eugenio Guzmán.

Es importante destacar que esta producción es el resultado de la aplicación de ciertos principios descubiertos en el Laboratorio de Experimentación Teatral, en el cual cooperan el profesor del curso Pedro Orthous y los sociólogos, Susan Bloch y Guy Santibáñez, además del profesor del Curso de Experimental de Voz. Douglas Harris.

Los alumnos fueron objeto de experimento en ese laboratorio que funcionó desde abril del año pasado en la Escuela de Teatro. Aún quedan etapas por desarrollar. Se intenta con esto, dar nuevos métodos para la formación de actores y el desarrollo del teatro chileno.

En "ANTIGONA" el autor produce por primera vez un enfrentamiento violento entre el derecho natural y el arbitrariamente creado por los hombres para gobernar a sus subalternos con poderes tiránicos.

En esta pieza, la intrásigente "Antígona" defiende los valores absolutos, mientras Creonte se acomoda para afianzar su orden. Los encargados de dar vida a esta tragedia son los alumnos.

Ana María Puga: Antígona. Ana Gabella: Ismoma. Iván San Martín: Corineo.

El Director y Profesor de Actuación Pedro Orthous. Secretario de Producción Benjamín Flores. Escenografía y luces: Enrique Fernández. La entrada para ver a los más actores es completamente gratuita. Las funciones serán hoy, viernes, sábado y domingo a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas.

¿Los Huarpes se separan?

El afilado dúo sanjuanino, LOS HUARPES, que está triunfando ampliamente en nuestro país, tiene un problema serio. La historia tiene ya varios meses. Estos dos muchachos, intérpretes de música folklórica argentina que convirtió en su representante, Los contratos empezaron a llegar. Todo marchaba bien, el público chileno los quiere, pero resulta que el traidor corazon hace a veces malas jugadas.

Primer fue Mingo quien cayó en las redes del amor. Se enamoró de Mónica, se casó y ahora viven una eterna luna de miel en una pequeña casita del barrio alto.

En esta parte empieza el problema. Américo o Pelejo, como le llaman sus amigos sintió de pronto nostalgia por la novicia que se quedó en San Juan.

Los dos están bien aquí. Aunque Américo sabe que podría irle mejor allá, cerca de ella y con mayores posibilidades de trabajo.

Por el momento la historia de amor queda en suspense, pues "Los Huarpes" viajan hoy a su tierra para cumplir un contrato con el Casino de San Juan por tres días.

También irán como invitados al Festival de Cosquín, que comienza mañana.

De regreso vuelven a Viña del Mar, donde han tenido notable éxito.

¿Cómo se arreglará el asun-

to? No se sabe. Esperamos por el bien del dúo, que continúen juntos deleitando al público con sus zambas.

El Conjunto Folklórico del Magisterio del Loa, con sede en Calama, que nos visita, hace unos días, han pasado a ser los invitados de honor del Conjunto Folklórico Pucará.

A su llegada, los nortinos fueron agasajados con una cordial bienvenida. Para toda la semana se ha preparado un nutrido programa que consulta, visitas, paseos y actuaciones.

El martes recién pasado, nos mostraron toda la gracia y colorido de sus bailes autóctonos en una función dedicada especialmente a todos los grupos folklóricos e instituciones de investigación de la capital, en el Teatro Municipal.

Ayer tuvieron una brillante participación en la Plaza Yungay, donde se presentó un amplio programa. Por una parte se celebró el Día del Roto Chileno con música y danzas nacionales. Este mismo acto sirvió para dar por iniciado el Primer Festival Provincial del Folklore, y finalmente presentar a este magnífico conjunto del Loa.

El Conjunto nortino pertenece al "Instituto de Folklore Magisterio El Loa", que desde el año pasado dedican sus actividades a todo tipo de investigaciones y manifestaciones propias de nuestra tierra.



El Conjunto INTI ILLIMANI ofrece mañana a las 22 horas un recital en el Cine Arte Marco, con el objeto de reunir fondos para financiar una gira de aprendizaje y difusión cultural.

I Cómo nos cambia la vida...

Margot Loyola,
"Cuncumén" y
Conjunto Millaray,
al "Show" de
Viña del Mar

Cómo nos cambia la vida! Imaginense ustedes que el Conjunto Millaray, el Grupo Cuncumén y Margot Loyola, cultores auténticos de nuestra música, figuraron en el Show internacional que el Décimo Tercer Festival de Viña del Mar ofrecerá a partir del próximo 2 de Febrero. Oportunidad de mostrar tanto lo que valen, tendrá el Trío "Tiempo Nuevo", conjunto que explota el folklore urbano, tan en boga en el último tiempo.

Los organizadores, que por fin comprendieron a nuestros artistas, también han conseguido a Nino Bravo, que será la gran atracción foránea. Otros artistas serán Nicolás Di Barri, Verduguier, Blops, Dean Reed, Jaí Rodríguez, Pinocho, Norman Briskly, Prudy, Victor Manuel.

Los directores de orquesta serán Horacio Saavedra y Saúl San Martín.

Estreno
de film a
beneficio
de niños



ANOche a las 22 hrs en el Cine Bandera se efectuó la función de estreno del film de largometraje "FRONTERAS SIN LEY", en colores e integramente filmado y procesado en Chile y con participación exclusiva de artistas y técnicos nacionales.

"FRONTERAS SIN LEY" con un costo cercano al millón de escudos fue filmada en Temuco, Vilcún y otros lugares de la provincia de Cautín, donde a fines del siglo pasado bandoleros desertores de la Guerra del Pacífico y ex paisanos sembraron la ley del más fuerte hasta que un cuerno de Gendarmería "LOS AZULES", dirigido por el célebre Capitán Trizano logró imponer la justicia. Los "Azules de Trizano" son considerados precursores del Cuerpo de Carabineros de Chile.

El film "FRONTERAS SIN LEY", escrito y dirigido por el cineasta Luis Márquez, producido por Filmca Panamericana y distribuida por ERCO FILMS, cuenta con la actuación de destacadas

figuras del cine nacional como Raúl Rivera (Trizano), Rubén Ubeira, (Coycocho), Jorge Yáñez (El Flauta), Andrés Rojas Murphy (Ayudante de Trizano) y Augusto de Villa (El Rucio).

La Dirección de Fotografía de "FRONTERAS SIN LEY" es de Mario Rojas Guerrero director del Sindicato de Técnicos Cinematográficos, el sonido de Gonzalo Salvo, el montaje de Rodolfo Wedel y la producción ejecutiva de Carlos L. Flores.

La banda sonora de "FRONTERAS SIN LEY" fue especialmente compuesta por Mauricio Santander e interpretada por el conjunto beat "LOS MINIMAS", que el verano pasado estuvieron en todos los rankings "coleóricos" con el tema "Bésame Lolita" y, además está grabada en un disco 45 single por el sello ODEON.

Por su temática y su tratamiento "FRONTERAS SIN LEY" ha sido considerada por algunos críticos especializados como el primer "western" chileno.



1966 - 1967
COMERCIO BARETO
FABRICANTE
M. NUEVA YORK 55
ARTUBRO PRAT 253



¡ARRIBA UNI-UNI!

Después de dos años de "ostracismo" vuelve Unión San Felipe a la competencia de fútbol de primera división. El retorno, celebrado júbilosamente en alegres noches de sueños y añoranzas, significará muchas cosas. Significará desde luego, la materialización de una esperanza que fue mantenida por algunos pocos y que se hizo realidad luego de enormes sacrificios. Significará también que la calma pueblerina volverá a alterarse semanalmente con la llegada de rostros nuevos que llevarán el mensaje fraterno de todo Chile. Significará por supuesto que San Felipe abrirá a través de su fútbol horizontes deportivos que hasta hace poco estaban limitados o casi agónicos. Significará igualmente que el concierto del balompié chileno tendrá otra "orquesta", tal vez no muy grande, tal vez no muy pretensiosa, pero si joven en su lógico deseo de no quedarse atrás. Significará todo esto y probablemente tras esta significación habrá problemas, cuya dimensión nos atrevemos a especificar ahora. Comprendemos la alegría de la gente sanfelipeña. Comprendemos también que en estos momentos, la ilusión está fresca y el ánimo de colaborar también latente y entusiasta. Sin embargo,

no bastan sólo banderas, cantos y muchos UNI—UNI. Todo esto es valioso y debe tomarse como punto de partida, para dar comienzo a un trabajo serio, cuya meta no puede ser sólo competir, que es la manera más directa y simple de VEGETAR, sino que debe extenderse hacia posibilidades de mayores pretensiones.

Por esta razón es que creemos que todo San Felipe, debe colaborar. Todos sin excepción alguna, grandes y chicos, pobres y ricos, todos, absolutamente todos tienen una tarea que cumplir. Como lo hagan, no interesa. Quién mande y quién obedezca, tampoco. Lo que realmente interesa es que cada cual, se haga el compromiso de trabajar por el club, que es sin duda alguna, la mejor manera de trabajar por San Felipe, cuyo fútbol sólo es una de sus expresiones más simples, pero también que más llegan al afecto popular. En esta idea de colaboración mutua, no se puede perder de vista la realidad de lo que tiene el equipo y de lo que le falta, pues de otro modo, podría repetirse el infiusto resultado de hace dos años.

(Jorge Fernández Ríos).

rd

**REVISTA
DEPORTIVA
de LA NACION**

**EL
ROJO
EMPALIDECE**



LA MEJOR DEFENSA. El cuarteto extremo de Unión Española es sin duda alguna el más solvente en el actual fútbol chileno. Lo integran Avendaño, Juan Rodríguez, Angulo y Arias.

**MAESTRO, DIGA,
MAESTRO**

**PENQUISTA POR
ADOPCIÓN**

MAESTRO, DIGA, MAESTRO

Por César Fredes R.

Lo vimos una noche de 1965 en Buenos Aires. Claro que eran cinco años menos, pero era todo muy distinto. Una verdadera fiera, casi como atacó hace unos días a Jerry Stokes. Pero fiera con linea, con orden, con elegancia. Como si un cerebro electrónico (que no era otro cerebro que el suyo propio) hubiera programado cada segundo, cada movimiento, cada esquive, cada golpe que daba sobre el entonces campeón sudamericano Carlos Rubén Cañete.

Unos meses antes, en 1964, Godfrey Stevens lo había hecho todavía mejor, aunque perdió por K.O. T al duodécimo asalto.

Sin embargo, la noche de 1965, a Godfrey Stevens lo vi como nunca. Mucho más guapo que con Stokes, que con Bobby Valdés, tan guapo o más que con Sajivo. Cada round que pasaba, hacia enmudecer a la afición bonaerense y en cada nuevo asalto. Stevens salía trotando de su rincón para asediar a un rival cada vez más desconcertado. Y cuando Cañete tiraba su "undos" o su terrible "contra" de derecha, ya Stevens se había agachado y la mano le penetraba diez centímetros en el estómago al campeón argentino para seguir cruzando arriba con otra y otra y otra... Recuerdo como el día de hoy la cabeza de Cañete oscilando de un lado a otro, remecida por la avalancha que, sin embargo no pudo hacerlo caer.

Por eso es cuando muchos auguraron la derrota de Stevens a manos de Mario Molina, a mediados de 1966 en pleno auge del entonces invicto peleador nacional, no pude menos que decir:

"¡Qué saben de Stevens los que no lo han visto pelear afuera!" "¡Qué van a comparar a Molina con Cañete!"

Se decía entonces que Molina era el gran astro que comenzaría a brillar en el boxeo chileno. Pegaba bastante, y no boxeaba mal. Sin embargo, la propia pretensión de derrotar a Stevens era para él exagerada.

La noche del combate ante el entusiasmo y la sorpresa con que se presentó la abrumadora superioridad de Stevens sobre el retador, de la galería comenzaron a gritarle "Maestro". Y quedó como "El Maestro", con una propiedad que desde hace mucho nadie exhibía.

Y cuando la aprehension de la afición chilena hablaba de "la ceja", del "clima" y de la pegada de Sajivo para el combate de Tokio, de nuevo hubo que recordarle a los que estaban más cerca:

"No se preocupen muchachos. Stevens va a perder "ahí no más". Por nocaut no pierde con nadie."

Recordábamos lo que se dió con Cañete en esas noches de 1964 y 1965 y sabíamos que no podía defraudar.

Así es que, ¿qué novedad reviste la bravura con la que Stevens le ganó al negro Stokes?

¿Qué méritos hizo para "estar a las puertas del título mundial" como dijeron los cronistas interesados o imitadores?

¿Cuál fue la gracia de Stevens para ganar a Stokes? Valor, concretamente valor, ganas de salir adelante, pese a las limitaciones. Amor propio para no perder con un desconocido, aunque esté lleno de entrenamiento, vergüenza de tener en su "record" una derrota inexplicable inmediatamente después de haber disputado la corona mundial.

Stevens estaba mal y todos los que lo conocen, o saben de boxeo, tenían que saberlo.

Emilio Balbontín advirtió un par de días antes de la pelea, con ese tradicional estilo de decir cosas no diciendo nada, o de no decir nada hablando mucho:

"Stevens está lento. Está bien, pero lento."

Eso significaba falta de ring, de reflejos, de distancia, de coordinación, todo lo que se evidenció a través de un combate apretado con un hombre muy inferior a él. Y todo eso se oculta "echándole para adelante", tirando y atropellando antes que le peguen a uno. Con toda la clase que se quiera, pero de una forma muy distinta al sincronizado accionar con el que vimos electrizar al Luna Park.

¿Es qué no es preciso meditar sobre Stevens?

Es preciso, y que también lo haga él, porque hay verdades y mentiras en todo lo que se dijo de su más reciente triunfo.

Y lo que se ocultó es más importante, aunque las mentiras hayan sido vertidas en mayor proporción.



¡ESE AUTOGOL DE YAVAR...!

Por Alfredo Leonel Parra.

— ¿Qué es lo que tiene y no tiene el cuadro de Colo Colo?

— Una pregunta interesante que se puso de moda con el match de los albos con Unión. Durante toda la semana pasada fue el tema obligado de discusión. Por una razón lógica. En los certámenes metropolitanos y nacionales el cuadro albo fue una caja de sorpresas. Un domingo salía con una formación y al otro modificaba sustancialmente el once titular. Se veía en este continuo variar una intención clara, de encontrar una fórmula de alineación que dejara satisfecho al entrenador Hormazábal y a los hin-

chas. No había mucho donde escoger. Salía Hermosilla del medio campo y entraba Koscina. Se lesionaba o tenía problemas Caszelly y Ahumada pasaba a la punta derecha, o bien lo hacía Zelada, dejando a Beiruth con el mismo Zelada para el trabajo de área. Vuelto a ubicar a Hermosilla en la media cancha y las tribulaciones del coach se mantenían. El equipo ganaría o perdería no dejaba a nadie contento.

Casi al finalizar el torneo nacional Hormazábal se arriesgó una vez más y sacó del baúl de los recuerdos a Keko Ramírez, adelantó a Cruz al medio campo y mantuvo una línea de cuatro con Caszelly, Beiruth Zelada y Leonel que empezó a caminar. Ya el traslado del balón se hizo más rápido. Sergio Ramírez apuró esa gestión con fútbol y mucho entusiasmo y lo que había estado ausente durante todo el año llegó por imperio de ese fútbol de mayor contundencia no en lo futbolístico sino en lo animado. Colo Colo inició la Liguilla y arrolló a los rivales. Los llevó a su ritmo, a su forma de actuar, un tanto desordenada pero ritmo al fin, con llegada, con disparos, con movilidad de los atacantes, con búsqueda incansante por todos los costados para conseguir quebrar las barreras defensi-

var, en el aspecto económico, a la Liguilla. Colo Colo arrasó fue arriba con todo, con imperfecciones con desorden, pero arrasó y le dio en el gusto a quienes llegaban al Estadio a saborear el triunfo albo. No se detuvo en nada. Cuando hubo que pegar, pegó; cuando debió remontar un marcador, lo hizo y además se empeñó sobre sus errores para conseguir no dejar dudas sobre la legitimidad de sus victorias.

Ese es el Colo Colo de esta Liguilla.

Ese es el cuadro blanco que no ha dejado titíteres con cabezas.

Ese es el caminar de un equipo que está psicológicamente armado. Ese es el equipo que ha salido a derrotar, a vencer, de cualquier forma. Y en ese afiebrado paso ha ocultado sus errores, sus vacíos, sus "idas" del partido, sus vacilaciones en defensa cuando se ha visto exigido, su falta de continuidad y ritmo para mantener esa fiebre de ataque, que en todos los casos no ha excedido de 10 a 15 minutos. Colo Colo ha sido eso, un equipo que en breve espacio de tiempo ha conseguido marcadores que le han permitido llegar al pitazo final y poder mantener su condición de invicto y de primerísimo actor de esta etapa final de los torneos chilenos.

— No hemos visto a un Colo Colo exigido.

— No hemos visto a un Colo Colo tranquilo imponiendo un fútbol que signifique mostrar un padrón de juego, una fisonomía clara y definida. No hemos apreciado una fuerza futbolística contundente, bien ensamblada y apoyada en una idea nítida de lo que debe hacer en los momentos difíciles.

— Sin duda que la aparición de Ramírez solucionó el problema que tenía urgente Pancho Hormazábal en el sector medio, pero a la vez creemos que fue una solución de emergencia, de urgencia, que tendrá que ser revisada y estudiada cuando se trate de enfrentar



VICTOR CASTAÑEDA

Colo Colo ha sido el equipo sorpresa en los torneos 70 - 71. De un cuadro vacilante se transformó en actor de primera línea.

Con un fútbol plagado de imperfecciones, pero netamente de ataque, consiguió arrollar a sus rivales. ¿Qué pasará en la Copa?

vas que siempre se levantan para poder vencer y parar a los albos.

La levantada coincidió con la ubicación de los dos medios volantes, Ramírez y Cruz, y también con la superación de Beiruth y Zelada, bien acompañados por Caszelly, que sin entrar directamente en el ánimo y espíritu de lucha del resto ponía su cuota de talento cuando y como quería. Y al final llegamos a olvidarnos de ese Colo Colo que trastabilló muchas jornadas y que no conseguía convencer a nadie.

¿QUE PASÓ?

Algo que en fútbol ocurre en forma muy corriente. Los equipos que están en ganador, que asumen el papel de equipos que entregan espectáculos, caminan y avanzan como con una vena en los ojos. Ganan partidos, puntos y producen la alegría de sus hinchas. La euforia de miles y miles de aficionados que de un modo u otro se sienten identificados con el cuadro blanco. Y cada actuación, cada presentación significa una fiesta popular.

Colo Colo partió en la Liguilla y en semanas continuadas derrotó a las dos universidades. Ese autogol de Yávar con que venció a la "U" fue el punto de partida para una campaña llena de méritos llena de alegría de contagiosa alegría, que llegó en un momento a sal-

a equipos que tienen, como los paraguayos, un similar espíritu de sacrificio y esfuerzo para conseguir la victoria.

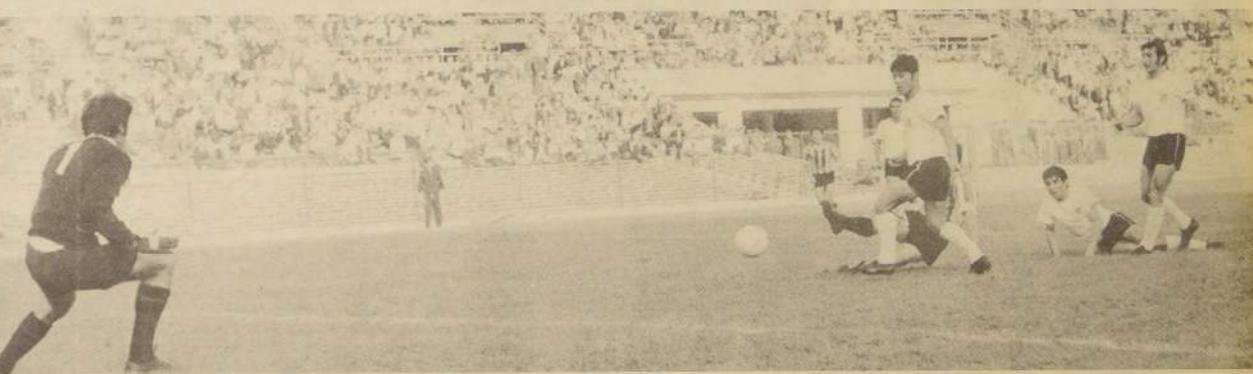
PUNTOS DEBILES

Victor Castañeda, el marcador de punta, pese a toda su honestidad deportiva, es uno de los puntos débiles de la defensa. Para suplir a Castañeda o a Valentini, los albos deben tener otro jugador que pueda acudir en cualquier de los costados, un reserva o titular de calidad.

En medio campo, un hombre con personalidad, con características de líder, que pueda llevar al cuadro arriba, que lo pueda sacar de situaciones difíciles, un jugador que por su gravedad consiga, en pasajes, tomar a Colo Colo de la mano y sacarlo con el mismo fútbol que hoy están jugando, fútbol de construcción, de juego desde atrás, por las facilidades y un poco de temor de los rivales chilenos, que ya en la Copa no será igual. Un jugador que dirija, distribuya y tenga una concepción exacta de lo que significa jugar en Colo Colo, primero, y luego de mantener ese ritmo que hoy está ausente.

En ataque, la lesión de Beiruth, de Zelada, Caszelly o Leonel es fatal para los albos, lo que indica su falta de un plantel completo, con reservas que puedan en cualquier momento entrar y rendir a satisfacción.

SERGIO RAMIREZ



SANTIAGO MUERE EN EL ASCENSO

Por MIGUEL FRITZ G.

Después de una brillante campaña en el Campeonato de Ascenso de 1970, Unión San Felipe retorna a Primera División, competencia de la que estuvo ausente dos temporadas, desde que le correspondió descender en el año 1968.

El elenco sanfelipeño materializa de esta forma un anhelo del que participó toda una ciudad.

De punta a cabo, de principio a fin, el Campeón del Ascenso logró mantenerse en el primer lugar de la tabla, pero tenazmente perseguido por otros tres rivales que hasta el cierre del torneo mantuvieron también vivas esperanzas: Naval, Iberia y San Luis.

El cedazo solo permitió que Unión San Felipe pasara con éxito la dura prueba del torneo para entrar al fútbol "grande", estancando al mismo tiempo las posibilidades de los otros participantes. Justo y merecido premio para una entidad que, respaldada por una provincia, Aconcagua, no se quedó en el letargo que generalmente impera en la mayoría de los clubes que descienden, o de los que suben. San Felipe no se quedó conforme y aumando voluntades y experiencias, solo demoró dos años en volver. Es como decir: vuelve el hijo pródigo, hecho hombre y dispuesto, más que nunca, a mantener ese tren siempre ascendente, que las duras batallas le enseñaron en el difícil y áspero terreno del Ascenso.

Diez años compitiendo, desde que en 1959 solicitó su ingreso a Segunda División, ascendiendo a Primera en 1961, y retornando al Ascenso en 1968, le otorgan autoridad más que suficiente para ser el fiel representante.

Diez mil personas saludaron, en la jornada final, al Campeón y que es de esperar lo sigan respaldando con su asistencia en esta nueva etapa, que involucra mayor responsabilidad. Hay meses por delante para preparar un buen cuadro, pero es ahí donde deberán estar esas fuerzas mancomunadas para dentro de la realidad del fútbol chileno convertir a San Felipe en una plaza auténtica del fútbol rentado.

Al caer a mediados el telón de la competencia 1970, es imposible sustraerse a la labor que les correspondió a los representantes de Los Angeles, Talcahuano y Quillota; Iberia, San Luis fueron dignos escoltas a lo largo de todo el torneo y hasta la última fecha no claudicaron en sus pretensiones. Iberia, viejo militante del fútbol rentado, encontró definitivamente su destino en Los Angeles, tras un gitaneo incansante y después de largos años de pobres actuaciones bien puede decirse que participó ahora en la final.

Naval, representante de Talcahuano, fue otro de los máximos animadores del certamen. Siempre y en cada una de sus actuaciones puso la nota de nervio y emoción, hasta el final.

San Luis, en Quillota, hizo lo propio. Tres ciudades que vibran fecha a fecha con el fútbol, estableciendo una diferencia fundamental con los equipos capitalinos. Cuando estos tienen el respaldo de una ciudad, los metropolitanos hacen sobrehumanos esfuerzos para lograr siquiera cumplir con los reglamentos que hablan sobre mínimos de asistencias y mientras los provincianos se enfrazan en titánica lucha por campeonar, los santiaguinos se "agarran" como pueden para no descender. Tal vez esto constituye una voz de alerta también para Palestino.

Cuando el telón descienda definitivamente, sabremos qué será de la suerte de Santiago Morning, Nublense y Municipal. Santiago no tiene problemas pero Nublense y Municipal quedan en la encrucijada.



El Torneo de ascenso, recién terminado mostró algunos valores de ciertos relieves y posibilidades. Enoch, el espectacular meta de Ferroviarios fue uno de ellos.

¡EH, JEFE...! ¿ME INDULTO?

¡Eh, Jefe!.. Ja..ja.. jo.. jo.. ji.. ji.. Aquí estoy otra vez. Mireme la tremenda "pinta". Me "indultaron" sin que yo lo pidiera. ¿Se dio cuenta cómo se hundía su Revista Deportiva? Deje reírme otro poco.. Me faltó el ju.. ju.. ju..

Cuentale a la gente que.. me tenía castigado por mal hablado y por "hocicon". Digáselo a quien le pregunte.. "El Hincha" no morirá jamás, mientras me quede una "luca" para comprar papel y escribirle seguiré dando clases de moral y de "casteyano".

Santos sin Pelé es "paja moida"; ustedes sin mí se mueren de hambre. Vea cuánto bajó el tiraje sin mi extraordinaria participación. Todo un suceso, mi ausencia. Muchos creyeron que estaba veraneando, pero ¡las "pinzas"! Mientras la plata apenas me alcance para Tanax y echarle a los colchones como es debido, no saldré a dármeles de magnate. Usted me castigó por proferir palabras "escalofriantes" contra figuras del deporte chileno. ¿Cuáles figuras? Un, dos, tres.. y pare de contar. Pero no, Jefe, siempre he sido justo, aunque tenga la lengua más larga que orejas de perro perdiguero. La verdad para mí siempre será esencial; sobre ella llegaré a la fama y con su compañía me meteré en cualquier rincón del mundo sin tener que esconderme entre las solapas del vestón. Yo soy "El Hincha", el que paga la entrada por ver su espectáculo con el mismo derecho que tienen todos de aplaudirlo lo bueno y gritar lo malo. Gritar lo malo, no decirselo de reojo o con la boca chueca al que está al lado o al frente de la "bota" con vino.

Pero no importa. ¿Sabe cuantas semanas estuve sin salir a la circulación? Cuatro. (Cómo habrán aprovechado mi castigo "esos" que venden "fuera de serie", "super cracks" y otras "pomadas", y que hacen cualquier cosa con el "beneplácito" de los "expertos". Si hasta puñaladas hubo en el Estadio Nacional cuando yo estuve castigado. ¡Dónde vamos, Jefe! ¿Es deporte ese donde asisten cuchilleros y matones como espectadores? Es justo que "inflen" la liquilla como si fuera el mejor de los torneos que se juega en la tierra?

¿Acaso no lo sabe un cabro de tres años, que el torneo chileno es el más mal estructurado de la historia del fútbol? ¿Cuántos hay, entre los pocos que saben algo, que han dicho que el campeonato chileno es la copia del torneo argentino, país geográficamente diferente al nuestro, que hace que la copia salga más para la risa que discurso de "curao"? Mire que hacer jugar a los provincianos a un lado y a los santiaguinos en otro, para que, al final, en una gran liquilla con recaudaciones que indican que el negocio marchó e la perfección, se encuentren como finalistas, para variar, Colo Colo y la Unión. Uno de la provincia de Santa Laura y el otro de la ciudad de GASCO.

Puras caras nuevas, Jefe, en la final. Voy a ir al Estadio a presenciar la levantada del fútbol chileno. No se quien va a ganar, pero el perdedor, con toda seguridad, será perjudicado por el árbitro. Y para qué le adelanto la Copa Libertadores. Nos toca con Paraguay, viera usted el calor que hace en Asunción, ya están listos para ahogarse con la temperatura sofocante que hace allá. Y no hablamos de patadas. Eso paraguayos son unos brutos, pasados a sudor de hombres fuertes. No se puede jugar con ellos, destruyen y destruyen, hasta llegar a la vejación del 4-2-4 o a la tortura de 4-3-2. Francamente es un suplicio salir fuera del país a jugar con rotos.

(Castigüeme, Jefe! Echeme a Stevenes para que me golpee, no puedo reprimir la lengua. Exilieme en el peor de los casos).

Por favor, Jefe, antes de terminar, agradezcale a todos los muchachos que pidieron mi vuelta a estas "calumnias", a través de cartas, llamados telefónicos y encargos con el radiopatrullas. Algun dia seré periodista y escribiré cosas bonitas, agradables, leibles y amorosas, para que todos mis enemigos queden contentos. Y si alguien me quiere pegar es fácil que me ubiquen, me lo paso todas las tardes en el Café Haití, hilando.. y contribuyendo a entorpecer el tráfico de gente por la calle Ahumada. Que preguntén por mí no más, el compañero HINCHA.

UN HINCHA, JEFE

El hecho de que Stevens haya ganado a Jerry Stokes no quita ni pone en sus pretensiones de disputar nuevamente el título mundial. O quizás pudo haber quitado, si hubiese perdido. Pero agregar, no agrega nada.

Para algunos espíritus ingenuos o tranquilos una advertencia. En la disputa de un título mundial no influyen tanto los merecimientos como las influencias. Si no, que lo diga el gran mosca chileno Germán Pardo, que debe andar por ahí, pesando sesenta kilos y que nunca tuvo la opción estando Pascual Pérez apartado al otro lado de Los Andes.

Y Stevens podría haberse guardado todos los merecimientos si no hubiera aparecido un señor parlanchín, algo dado a la misticación y a la fábula, que se llama Sojit, pero que, para bien o para mal, tiene contactos, o deseo de establecerlos, con los empresarios del boxeo mundial. Ese señor, que habla en demasía, que intrusa en todas partes, que hasta a alguna gente por su locuacidad consiguió, "con la negra" como dice el pueblo chileno, lo que no consiguió el Empresario Diógenes de la Fuente a través de toda su carrera de organizador de las peleas de Stevens: hacer una pelea por el título mundial.

Así es que una nueva confrontación entre Stevens y el campeón de la versión del Consejo Mundial de Boxeo, el japonés Kuniaki Shibata, puede hacerse, o podría hacerse, con absoluta prescindencia del resultado del encuentro Stokes-Stevens. El triunfo del ídolo local, no agrega nada a su "currículum".

Lo que sí abre, es la seria interrogante acerca de si Stevens será capaz de salir airosa, aunque sea perdiendo, del compromiso que le implicará pelear con el nuevo monarca japonés.

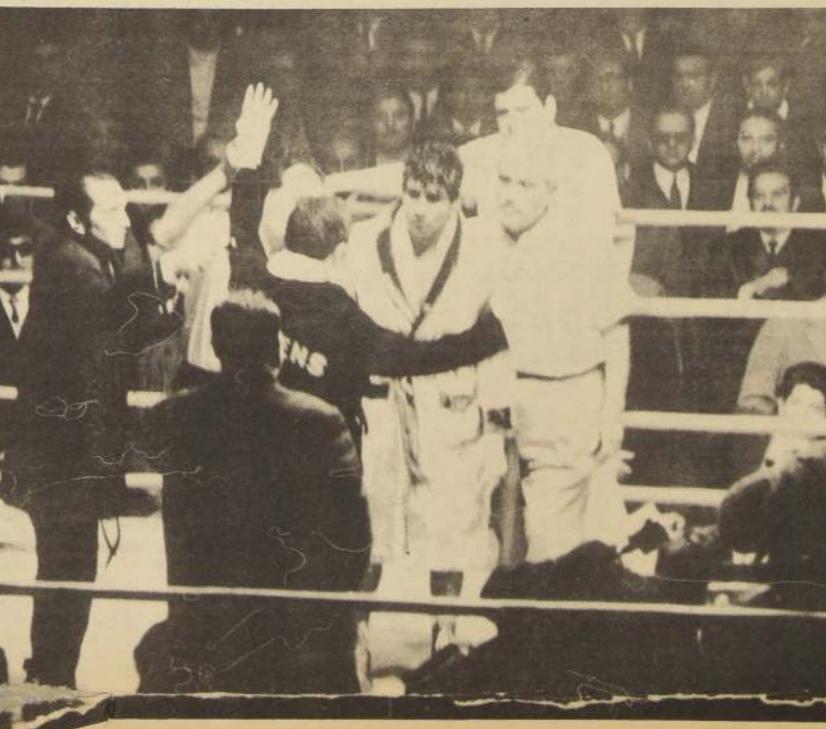
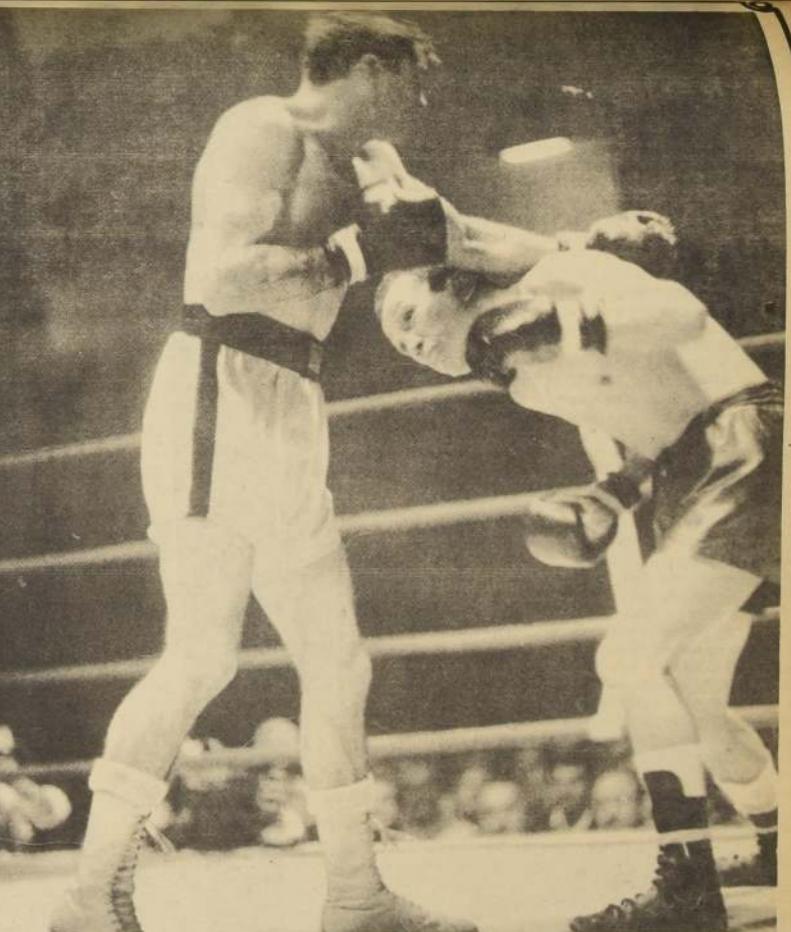
De si Stevens se bastará con el valor, la experiencia y el deseo de ganar que puso ante su último rival norteamericano, o si, por el contrario de manera proporcional con su aumento de años, entrenará y se preparará como nunca con el antecedente de su sacrificada victoria del viernes antepasado.

Por último, la inquietante pregunta que sólo él, que conoce intimamente sus virtudes y limitaciones, puede responder.

¿Tuvo tantas dificultades de orden técnico porque estaba mal preparado, porque le faltaba nalgas o riñas, o porque a sus 32 años se hace difícil emular esas noches de gloria que le vimos a los 28?

La verdad final la conoceremos la noche del nuevamente histórico combate.

Mientras tanto, es hora de ir trabajando para que de nuevo, algunos periodistas que lo estiman, que lo valoran, pero que lo conocen mucho, no descubran en sus triunfos verdades inquietantes.



Naval también tuvo sus momentos de gloria. Ellos fueron los años 1949-1957, querer revisar esas hazañas que acometieron un grupo de esforzados en el "fortín". El Morro, aunque no con la envergadura de esa época, de esos ocho años (1949-1957) donde gestaron acontecimientos heroicos por los que alguien puntuizó: "Naval, un nombre que fue Chile...". Pero el navalismo ha perdido esa imperiosa fortaleza materializada en el puerto militar que es Talcahuano, con los colores albi azul que engendraban el temor de los rivales. Está aún, en el recuerdo, ese hecho trascendente de que los "marineros" representaron a nuestro país por única vez en una Olimpiada, como fue en 1952 en Helsinki. Es cierto que nada se logró en cuanto a resultados. No obstante, el poderío de ese cuadro amateur demostró sus merecimientos en cada oportunidad que fue puesto a prueba.

Fueron otros factores que lo perjudicaron en Finlandia. Fundamentalmente, aquello de que para la mayoría de los elencos europeos no existe diferencia entre profesional y amateur porque en realidad, no hay tal clasificación. No hubo tampoco trabajo de preparación Naval hasta el último siglo participando en el Regional POR ESO LOS REFUERZOS NO RINDIERON. No podían hacerlo sin el tiempo suficiente de adaptación. No iba el entrenador titular de Naval, Amadeo Silva. Se repitió lo de la improvisación de última hora. Incluso, mucho antes de emprender el viaje se llegó a decir: "De lo que ocurre a Naval en Helsinki no será responsable el club ni los muchachos."

Y para hablar de esa época, aprovechando el encuentro casual en Valparaíso de dos de los jugadores que integraron la formación histórica de Naval, el arquero Manuel Roa, "El Loco", y José Bravo, "El Pinga", consumado goleador, concertamos esta entrevista. No se pretendía, de verdad, analizar a Naval en su calidad de institución deportiva, propiamente tal, sino para conversar de diversos tópicos, entre los cuales indudablemente se tocaron los relativos a la desintegración futbolística como expresión de contextura que tuvo el club. "Nos obligaron a renunciar", recuerda Bravo. "No llegaron más jugadores; que siempre los hubo. Ya nadie se preocupó de armar un equipo". Para Roa, "debe ser porque no se promovió como antes. Cuando se buscaban jugadores en todo el país".

¿Pero quién fue uno y otro? "Pinga", por lo pingüina que fue de niño, y "El Loco", por lo que hacia dentro y fuera de la cancha. Claro que no como el "Loco" Araya, porque Roa era cuerdo. Bravo se inició en el Caupolicán, de Valparaíso, en infantiles. Seleccionado en la Alejo Barrios para emigrar luego a Naval. "Me buscaron Wanderers, Unión Española y Audax. No lo hizo Santiago Morning, que era el de mi predilección". Trabajó en los Arsenalas (aún lo hace) y nunca más quiso salir del puerto de Talcahuano. El "Chico" Bravo era bueno con ganas. Lo llevaron a llamar "el rey de la chilena", porque esa jugada la hacía casi de memoria. "La aprendí de niño. No me la enseñó



DOS NOMBRES EN LA HISTORIA DE NAVAL

Por Armando Jorquera Márquez.

nadie. Solamente la vi hacer una vez en el barrio de San Francisco. La explotaba en cualquier ocasión propia. Contra Green Cross, en Talcahuano, se la llevó al "turco" Sabaj de fuera del área". José Bravo fue un delantero innato y goleador habitual. En ocasiones llegó a anotar hasta cinco goles en un partido. Un hermano suyo, Juan, lo metió en el fútbol. También era interior izquierdo. "Pinga" tenía las dos piernas, dirección para buscar el arco, buen dribbling y buscaba el área para tirar a matar.

"El Loco" Roa se hizo arquero en forma sorpresiva. Era basquetbolista. "En forma esporádica me colocaban al arco en las pichangas...". El era de Talcahuano e igualmente pasó a trabajar en los Arsenalas de la Armada. En su vida se registró un hecho que cambió su trayectoria en el fútbol. "Claro, fue Wanderers a jugar con nosotros, siendo yo el tercero

arquero del cuadro. Por enfermedad del titular y por la opaca labor del suplente tuve que asumir íntegramente la responsabilidad. Cumplí". El arco era el único puesto donde podía jugar. Roa era de una valentía extrema. Por eso en una ocasión José Santos Arias le quebró la mandíbula. En otra, le rompieron varias costillas. Evidente, el meta de verdad tiene que arriesgar.

¿Qué fue lo que hizo grande a Naval? La amistad, el compañerismo. Detrás del elenco había una ciudad. Donde jugaba, ahí estaban los seguidores. Pues bien, ese sacrificio de la torcida influyó animadamente en los jugadores, en ese grupo humano. Recuerda Bravo: "A nuestro entrenador, Amadeo Silva, lo considerábamos un padre. Y así lo sentimos cuando se nos fue. Esa mañana, cuando una misa por la muerte de nuestro compatriota se oficiaba

Como hace 20 años, caminando juntos.



Ahora enseño lo que me dejaron los otros, los "taitas".



No niego que lo pase divino haciendo "maldades". ¡Pero que te iba hacer!

"Yo, crack?... Me está confundiendo. No fui crack, pero me diverti de lo lindo. Para mí todo fue una farándula. A lo mejor pude llegar a ser un gran jugador, pero la alegría de jugar por divertirse me absorbió totalmente. Yo no fui nunca crack, no le gané a nadie, pero ¿quién me quita lo "baillao"?... ¡Qué gozar más jugando al fútbol!... Fui "chicharra" y me la llevé cantando. Así pasé por la Primera División".

Es Pedro Araya, el de Palestino, aquel juvenil que en 1954, a los 17 años, debutó en el cuadro de honor de Palestino junto a Donoso, García, Almeyda, Toro, Valdovinos, Ortiz, Pérez, Coll, Fernández y Díaz. Todas estrellas de un gran equipo.

"Tal vez ese haya sido mi gran mérito... ¡Qué tal vez!... Para mí la gracia fue esa, jugar con ellos, en un equipo muy bueno. ¿Quiere que me ponga indiscreto?... Pregunte cuántos jugaron al lado del "Muñeco"... Cómo no me voy a reír si jugué yo y otro más y punto. Aunque mi nombre no signifique nada... ¡Perdone, jugué al lado del "Muñeco" Coll!... ¡Qué se le va a hacer, Dios mío!... Era llegar y correr hasta que Roberto le pusiera la pelota en el camino y gol. Un gran maestro, yo debo haber sido muy cabeza dura, de otra forma no me explico cómo no hice más de cinco goles por partido cuando me tocó jugar. Porque en ese tremendo equipo mi puesto lo tenía asegurado... pero en la reserva. Juan Manuel López era el centro titular... ¡Ah!... ¿Le cuento cuántos centros teníamos en una oportunidad?... Vea: Juan Manuel López, Abdón Casales, Luis "Loco" Méndez, Roberto Dupuy, Walters, Ricardo Campos, Rubén Lemus y yo. ¡Vio?... Ocho centroforwards".

Este Pedro Araya, da que ver con el wing de la "U", sin embargo pudo ser estrella como el puntero azul. Pero

"No me diga nada, si me hubiera cuidado no sé donde estaría. Pero no me quejo de nada, fui el cabro más feliz de la tierra como futbolista desordenado. No me tire lengua que me va a hacer contarte cualquier cantidad de cosas... Si lo pase del "one", tiene que haber sido porque no era muy santo. Además, ¿cómo me iba a meter con esas "madres" que jugaban en mi equipo. Si hasta Roberto Coll influyó para que me pusieran, como no me iba a reír de la vida. Me daba el lujo de ser "ahijado" del "Muñeco" y de mirarlo cerquita como la dominaba".

Muchos partidos en su cuerpo, todos con la misma alegría y sin llegar al sacrificio para ser crack. Jugó en equipos del Ascenso hasta terminar con su carrera de jugador activo.

"Pero no es eso lo que quisiera conversar. Hoy soy un hombre maduro que mira las cosas con más tranquilidad y más medida. Lo que yo puedo ser más adelante no me interesa. Pero si quisiera que supiera que perteneció la Mutual de Ex Jugadores, un grupo que trabaja casi anónimamente. Ahí está el "Carreta" Casanova, como Presidente... ¿Conoce al "Carreta"?... Perdone, cualquiera puede hacer una pregunta tonta... Ese mismo, el que jugaba en Santiago Morning, como "Secre" está Raúl Toro... ¡No, no, no se ponga de pie, sigamos sentados no más!... Le decía que esos eran los cabecillas de la Mutual y somos como 200, por ahí debe estar la cuenta. El "Negro" Trejos es el "contador", él lleva el control de los muchachos que forman un grupo humano de categoría mundial. ¡Sabe lo que quieren hacer ahora?... Juntar unos pésitos, comprar un terrenito, hacer una canchita y enseñarle a los niños los principios elementales del fútbol. Aparte de eso, la ayuda que se genera de esta agrupación siempre tiene un fin digno. Mi caso, sin ir más lejos, la Mutual y los "Viejos Cracks" de Colo Colo me consiguieron la "pega" que tengo en el Banco Continental. Ellos, más el empulón de Raulito Toro, me dejaron como "príncipe". ¡Cósadas del fútbol que no puedo dejar de agradecer!... Y para variar, aquí en el Banco somos todos futbolistas. En la Liga Bancaria fuimos campeones en 1° y 2° división, pero no campeones así no más, ¡invictos!... Como quien dice, sin conocer la derrota. La clase se impone siempre, este pechito es el N° 6 y Julio Menadier es el DT. Claro que detrás de esta "inmensa maquinaria" está el padre espiritual de nosotros, don Miguel Soria Céspedes, que va a todas a cambio de nada".

Pedro Araya, el muchachito que a los 17 años ya andaba metido con los "dueños" de la pelota, no tan solo jugó en ese buen equipo de Palestino, sino que también incursionó en otras tiendas. Estuvo en Ferro, en el de Coloma, Manterol, Carmona, Huerta, Díaz, Ramos, "Peineta" Valdés, "Cacho" Ponce y "Chorizo" Rodríguez. Después se fue a San Antonio Unido, donde se encontró de nuevo con Fernández y el "Cholo" Vásquez.

Así es Pedro Araya, el que jugaba al lado de su maestro y el que alternó con su ídolo. El fútbol es un virus que no tiene antídoto. Si no son los cabros es el Banco; si no es el Banco, es la Mutual y si no es la Mutual... quedan los "Viejos Cracks". Fútbol, fútbol y más fútbol. Pedro Araya de "pe a pa".

El recuento nada por qué amargarse, nada de qué arrepentirse. Sus actuaciones fueron para él un carnaval interior, vivido con la intensidad de una generosa juventud.

"Pero si jugué con los buenos, al lado del "Muñeco" Coll, maestro entre maestros y con René Meléndez, ídolos míos. ¿Quién me va a matar el punto, digo yo?... ¡No me frieguen!... Eso para mí tiene más valor que toda la plata del mundo. Yo, Pedro Araya, "diablo" o "demonio", como querían llamarle, jugar al lado de verdaderos cracks, es como estar mirando una película y luego meterse en el escenario a participar en la obra junto con los taquilleros".

"Una vez, San Luis, Audax, La Serena y Palestino se jugaban el descenso. Audax se tiraba con San Luis; en Quillota, y nosotros con La Serena allá. Si ellos empataban se salvaban y nosotros con un milagro ganábamos a la Serena en su casa. No teníamos por dónde obtener los puntos. Total: ellos empataron y quedaron respirando libres. Nos tocó a nosotros con los nortinos y les hicimos cuatro. Vial, Coll, yo, Fernández y Pavez completamos la delantera. De entrada me hicieron un penal y lo convirtió el "Peta", luego el mismo Fernández hizo dos más y el "Muñeco" el cuarto. ¡Jugamos como los ángeles!. Eso está anotado aquí, en mi pecho. No tengo plata, pero si recuerdos como este. Todo pasado, para muchos ya es olvido, para mí es un sueño que sigo viviendo y con alegría, nada de arañar con tristeza las cosas lindas que viví. Y todo por una pelota de fútbol que sigue siendo mi vida. ¡Sabe por qué?... Porque ahora tengo un grupo de niños a quienes dirijo y trato de enseñar la migaja que aprendí. Prolongo mis días de dicha poniéndome al frente del seleccionado juvenil de Renca. Ya los verá algún día cómo juegan. No le diré la de partidos que hemos ganado, con todo, no nos dejaron competir en el torneo juvenil nacional. No me pregunto por qué, porque ni yo mismo lo entiendo. Pero eso no significa que no vayamos a seguir trabajando; todo lo contrario, a goles llegaremos arriba, hasta cuando nos tomen en cuenta".

Así es Pedro Araya, el que jugaba al lado de su maestro y el que alternó con su ídolo. El fútbol es un virus que no tiene antídoto. Si no son los cabros es el Banco; si no es el Banco, es la Mutual y si no es la Mutual... quedan los "Viejos Cracks". Fútbol, fútbol y más fútbol. Pedro Araya de "pe a pa".

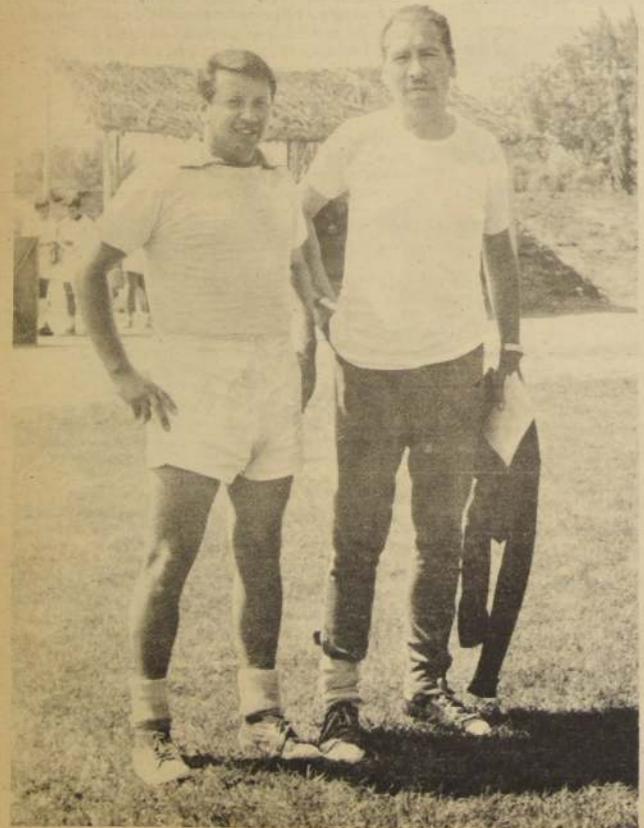


Araya con un selecto grupo de "mentirosos": Pedro Morales, Ulises Ramos, Gustavo Gref, Lucha Ibarra, Carlos Cubillos, Hugo Gómez (periodista), Azácar, Raúl Pino, Moccia, El "Zorro" Alamos, "Chamullo" Ampuero y otros artistas.

Pedro Araya

EL QUE NACE CHICARRA... TIENE QUE JUGAR CANTANDO

Por Miguel Merello. Fotos de Rolando Daza.



Con Lucha Alamos en los cursos de entrenadores.



Pedro Araya (al centro) cuando era jugador de Primera en Palestino.

do Torre. En la misma iglesia le dio un steque a don Amador Ami mismo.

Un antecedente más de la ferrea unión navalina: Ninguno quiso ser profesional. Bravo tuvo ofertas igual cosa le aconteció a Roa. Es más, Colo Colo esperaba materializar su contratación para vender a Escutti a Corinthians de Brasil. No aceptó "El Loco", como tampoco "El Pinga", ninguna oferta. Estimaban que en esa época no había seguridad. Eran innumerables los fracasados que fueron a tentar suerte en Santiago y terminaron deambulando sin rumbo. No se podía correr un albur. Había que mirar el futuro. Ese pudo ser el miedo, no otra cosa. Estaba la familia y aquello de lo que puede ser y lo que no puede. En fin, había que escoger sobre la base de un porvenir tranquilo. Y se quedaron. De eso no pueden arrepentirse. Fue una sabia decisión.

Con esa disposición comentan el fútbol actual, en el que reconocen una mayor maracción. De lo que se entiende que es necesario ser más hábil. Es más difícil el asunto ahora. Es en este instante el fútbol una profesión que implica dedicación completa. Eso obliga al jugador a cuidarse. El fútbol ha progresado. Con Riera levantó en 1962. Vino después un estancamiento. Pero ha habido renovación, que indicaría un trabajo de formación. Esto lo entiende Roa como entrenador que es. El título lo obtuvo precisamente en un curso que dictó Fernando Riera.

¿Y el fútbol ideal? Una pregunta. Contesta Bravo: "El fútbol brasileño. Me gustó siempre el técnico". Agrega Roa: "Claro que los brasileños no dejan de ser guerreros cuando hay que serlo. En Chile, lo ideal sería un fútbol de técnica, aunque simple, fuerte, sin mala intención". Paralelo a lo ideal surgirían los defectos de nuestros jugadores actuales: "Los delanteros tiran poco. Sólo cuando están muy seguros. No se si es miedo al arco, al público o a errar y recibir la pifia. Tampoco penetran con frecuencia al área. Esa es la falla que observo yo, José Bravo. El mismo Osvaldo Castro: sus goles los hace de lanzamiento libre en la gran mayoría de las veces". Y quién sería el mejor arquero? Una pregunta para Manuel Roa, quien argumenta: "Aquel menos espectacular, porque significa que tiene mejor ubicación. Hubo una época notable de arqueros chilenos: 'Nano' Fernández, Livingstone, Chirinos y varios más. Ahora está Juanito Olivares y pare de contar".



José Bravo "El Pinga"



Manuel Roa. "EL LOCO".



Con la Nación a la hora del recuerdo.

Pienso que la función debe ser unánime. Dentro de un equipo de fútbol el puesto de mayor responsabilidad es el de arquero. Un jugador al que no se le permiten los errores, por pequeños que sean. A través de 89 minutos de juego en un partido, puede transformarse en la figura máxima. Luego, en el minuto final, una duda en la salida, un salto mal calculado, una pelota que se le resbala de las manos, en fin, cualquier contingencia, puede significar el gol de la victoria para el cuadro rival, y todo su faena pasa al olvido. Sólo queda en la retina del espectador, esa falla final, la que costó el gol. Si, el puesto de arquero es el de mayor responsabilidad en un equipo y el más ingrato a la vez.

Así lo reconoce Omar Miguelucci Guma, el guardavallas argentino de Deportes Concepción, que ha cumplido excelentes actuaciones, y tenido también fallas garrafulas bajo los tres palos penquistas.

Pero en un balance general de su rendimiento a través de esta su primera temporada en Chile, el saldo registra "utilidad en el ejercicio". A la postre, la columna "haber" sobrepasa al "debe". Su campaña en el fútbol chileno, durante las diferentes fases del Torneo 1970 (que termina en 1971) es positiva.

Veamos las cifras de su balance. En la columna "debe" hay que anotar un comienzo muy irregular en el torneo provincial. Al extremo de que en muchas oportunidades, debió ser reemplazado por su suplente. Esto lo reconoce hidalgamente el caballeroso jugador.

"Es cierto. Tuve un mal comienzo en el torneo. No se trata de justificar esa posible decepción que deben haber sentido en un principio los dirigentes e hinchas de Deportes Concepción; pero puede tener una clara explicación. El clima... Yo venía de un país netamente tropical, Colombia. De Barranquilla, para ser más exacto. Donde jugué en 1969 por el 'Juniors' de ese puerto colombiano. Los calores en esa zona son insoportables. Se juega general-

mente entre medias, con 38 y hasta 42 grados Celsius. Me clavé en un mundo climatológico y luego, cuando estaba ya más o menos 'ambientado' me trasladé a una zona que es el reverso de la medalla. Fria, húmeda, más que húmeda, totalmente lluviosa. Creo yo que fue esto lo que influyó para que no tuviera un buen rendimiento en los primeros partidos que jugué por mi actual club".

No deja de tener razón en lo que dice Quien escribe estas líneas también estuvo algunos días en Barranquilla y reconoce la exactitud de lo que aclara Miguelucci.

Al promediar la temporada, Omar se "aclimató" y de ahí entonces que comenzara lo que podría ser la etapa ascendente de su campaña. La columna "haber".

"Exacto. Ambientado totalmente, comencé a jugar lo que sé. A rendir lo que se esperaba de mí. En esto también influyó la confianza que me dieron los dirigentes y los técnicos del club. Además, el entendimiento que fui logrando con mis compañeros de zaga, llámese un González Benítez, un Abellán, un Pinocchet, un Gabriel Rodríguez. Todo esto se confabuló en el 'alza de mi juego'".

Así es. Experimentó un gran alza en su juego como él mismo lo dice, al extremo de constituirse en uno de los mejores arqueros de la Liguita.

A través del diálogo, surgen novedades y por otro lado, sale a colación la parte desconocida del guardavallas. No esa que le conocemos bajo los tres palos de Concepción, sino que su personalidad de civil.

"Sabía usted que yo estuve a punto de venirme a Chile antes de que me contrataron Deportes Concepción? En 1969 me llegó una oferta de Universidad Católica a través del Nene Sarnari. No me llegaron los pasajes a tiempo y como no podía esperar más firmé con el 'Juniors' de Barranquilla. Pero si me envían los

PENQUISTA POR ADOPCIÓN

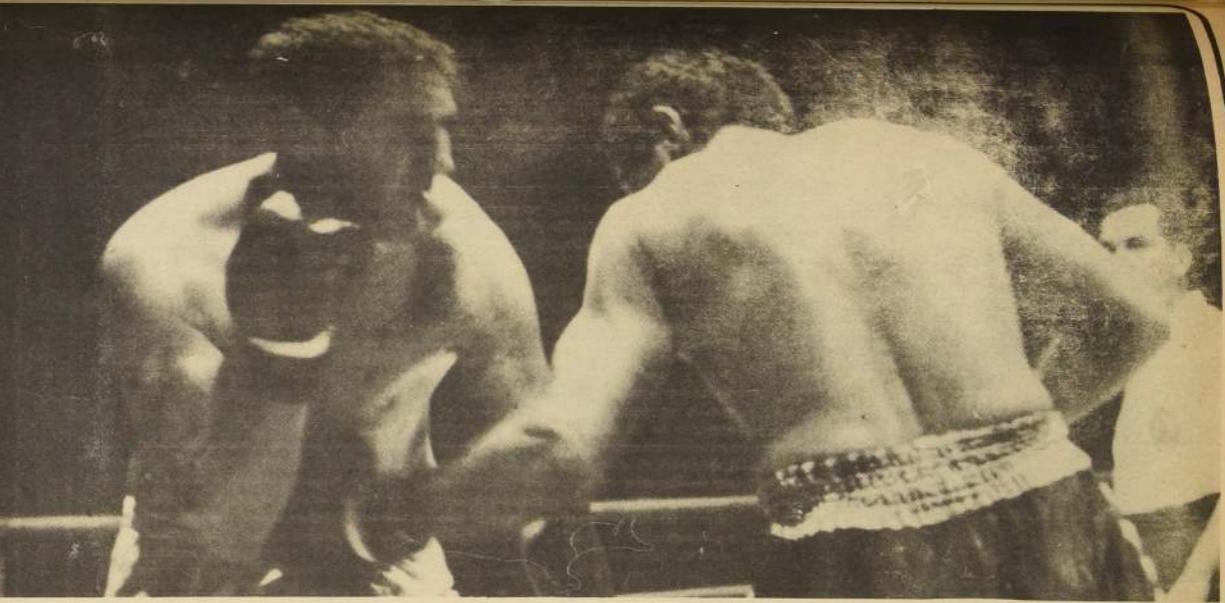
Por Eugenio Sánchez.



Para ser arquero, hay que saber jugar dentro de las 18 yardas.



Manos grandes de arquero "grande".



¿Eh, Vilugrón...?

VAMOS AL GIMNASIO, VAMOS A ENTRENAR

Por ADAMOL.

FOTO
RAUL CONTRERAS

Juan Aguilar, un obrero estudioso que aprendió la lección de Bermúdez, le ganó al campeón chileno con dos condiciones elementales: buen uso de la izquierda para demostrar, y un estado físico insuperable, que anularon la técnica "sin piernas" de su rival...



Bermúdez nos había dicho que Aguilar nunca fue una figura, pero a fuerza de trabajo, de entusiasmo y disciplina ha podido transformarse en un "primera línea".

Misael Vilugrón ha sido un primera línea desde que comenzó dotado naturalmente para boxear, no sólo física sino también mentalmente. Pero su falta de trabajo de sala, de cuidado en su peso y también una importante falta de ring lo han llevado a diluirse ocasionalmente. Vilugrón debe estar en constante actividad. No puede flojear. Y a la vez debe procurarse buenos sparrings. El mismo lo dijo desde que era amateur: "Yo me pongo haciendo guantes. Ese es mi mejor entrenamiento".

Le creemos. Pero entonces tendrá que venir a Santiago treinta días antes de cada pelea. Bajar a 76 kilos y estar preparado para boxear diez rounds.

Ese es el Vilugrón que queremos ver en la revancha.

EL ROJO... (VIENE DE LA VUELTA)

mé la pierna, impedir el descuelgue por las puntas (Colo Colo sólo lo intentó a través de Caszelli) y con despreocupación casi absoluta por ayudar a incorporarse al ataque a sus compañeros de avanzada. La modalidad empleada por la defensa hispana tuvo pleno éxito, ya que la virulencia ofensiva de Colo Colo quedó prácticamente quebrada, al anular Juan Rodríguez (el mejor jugador de la cancha) a Beirut, quedando entonces sólo como posibilidad el tránsito incansante de Zelada (también muy marcado por Angulo) y los intentos individuales de Caszelli, cuya producción mermó a raíz de una lesión. En cuanto a Leonel Sánchez, ratificó una vez más que es hombre de medio campo y que en función de ataque sólo vale en los remates libres de pelota muerta lo que no es mucho encotijos en los que hay que poner velocidad y "sorpresa" antes que experiencia y vigor físico.

Si la retaguardia hispana cumplió su objetivo, también lo cumplió el bloque extremo albo, cuyos integrantes (Valentini, González, Herrera y Castañeda) marcando con firmeza, no dando ventajas y luchando con el clásico espíritu colocolino, dejaron muy "aguado" el tan publicitado ataque de Santa Laura y su nominación sin duda exagerada de "maquinita roja".

Como era de prever, el match, siendo interesante, no fue ni con mucho una expresión de buen fútbol, entendiendo por esto ataques ingeniosos, dualidad de conceptos ofensivos y defensivos, claridad en las maniobras, creación de posibilidades en las vallas, buenas entregas, habilidad para eludir marcaciones y finalmente predominio de conjunto por sobre individualidades.

Todo giró entonces en torno a marcar y marcan do ganaron las defensas y lógicamente perdieron y muy lejos ambos ataques. En este vocablo se debe incluir necesariamente a las dos duplas de medio campo, las que por influencia del ambiente en que se jugó no gravitaron en la medida que era indispensable. De este modo, Cruz y Ramírez fueron más defensores que atacantes, como lo fue también Pacheco en Unión, mientras Valdés, por su tendencia a jugar SOLO CON LA PELOTA Y NO SIN ELLA, desapareció y no fue el habitual "surtidor" de pelotazos largos.

Finalmente y a modo de advertencia diremos que con lo que mostró Unión quedó en evidencia que es el mejor equipo chileno, pero que esta superioridad responde más que nada a la mediocridad de nuestro fútbol y no a una solvencia de GRAN EQUIPO, como se ha pretendido considerarlo. El rojo — el color rojo — que muchos imaginaban firme y como índice de calidad, quedó en este match muy empalidecido.



El zurdazo de Leonel, da en el travesaño, cuando la chance de Olivares era muy escasa. Una de las oportunidades que tuvo Colo Colo



Centro sobre el área. Destino, las manos de Araya



Alegria en el rostro de Olivares y García. La victoria daba para esto y mucho más.

pasajes en el tiempo que yo los esperaba, me vengo sin pensarlo dos veces. Es que tenía muchas ganas de conocer Chile. Pero no hay mal que por bien no venga. Lo que son las cosas. Si hubiese acontecido eso es seguro que nunca habría llegado a Concepción lo que sin saberlo yo, habría resultado imperdonable para mí. Le explico. Estoy feliz en esa ciudad. Feliz en un equipo donde existe una gran amistad, no sólo entre los integrantes del plantel, sino también entre dirigentes y jugadores. Creo que somos más una familia numerosa, que un club deportivo. Concepción, ahora me refiero a la ciudad, es extraordinaria, por su gente, por el hincha, por los parajes que la rodean. En fin... por todo lo que ha hecho tan grata mi permanencia en la zona. Por favor, nunca he tenido la oportunidad de decirlo y quiero que usted lo haga a través de su diario. Digo que estoy muy agradecido de todos en Concepción, y estas palabras también valen para mi señora y mi pibe. Más claro, somos una familia que sólo hemos recibido atenciones en esta zona, con lo que comprometen nuestra gratitud".

El diálogo prosigue. La entrevista se ha transformado en una conversación amena. ¿Qué opina Miguelucci de los otros arqueros que ha visto en Chile?

"Mire, tal como lo ha dicho, el puesto de mayor responsabilidad en un equipo es el del arquero. Hay que saber jugar dentro de las 18 yardas, no sólo con las manos, sino que con la vista y la cabeza. Hay que tener noción del "dribling". Muchas veces se da el caso de que un arquero debe salir fuera del área para detener o anticiparse a un rival. A lo mejor hay que burlarlo. Por otro lado, hay jugadores rivales a los cuales uno no debe ni puede perder de vista, por que de repente cuando menos lo espera, viene el tiro "chancleado", que si nos pilla mal parado, puede llegar a las redes. Es el caso de "Chamaco" Valdés, Tito Fouilloux o de Osvaldo

Castro, para los que juegan contra Deportes Concepción. Por esto le digo que el arquero debe saber jugar dentro de las 18 yardas. Me parece que en Chile, el que cumple estos requisitos es Juan Olivares de Unión

Omar. Mucho se ha hablado de sus salidas en falso, de qué usa mucho el juego de puño para despejar el balón".

"Mire, lo que pasa es que siempre trato de que la pelota no quede dentro del área. Fuera de esa zona, es más fácil controlarla con la vista. Si salgo mucho tal vez, como dicen, en falso en varias oportunidades; pero hay una explicación para esto. Es difícil que un arquero salga en falso. Lo que pasa es que no falta el "empujoncito" del rival, que lo descoloca. O el salto anticipado de uno o dos compañeros de zaga, que dificultan el accionar del guardavallas. Cuando viene un centro, el arquero sale con la vista clavada en el balón, calculando donde va a llegar. Y si vamos con los ojos puestos en la pelota, es lógico que no vemos lo que encontraremos al paso. Ya le digo, un rival que nos empuja sin que se dé cuenta el árbitro, o los zagueros que también saltan a cabecear, mirando sólo la trayectoria de la pelota".

Explicación clara, lógica. De labios de un jugador que sabe lo que dice.

Así es Omar Miguelucci, el arquero de Deportes Concepción, cuyo contrato termina el 31 de este mes.

"Si no sigo en Deportes Concepción, por razones reglamentarias o lo que sea, es indudable que nos iremos con tristeza. Nos hemos encariñado con la zona; pero soy un profesional. Si me toca irme, que diablos, mala suerte. A buscar otros horizontes. Soy joven aún y tengo cuerda para rato. Si me quedo, miel sobre hojuelas. Mi señora, mi pibe y yo, seguiremos entonces viviendo en un ambiente gratísimo y humano como el de Deportes Concepción".



Buena campaña bajo los tres palos de Deportes Concepción.



Fiel lector de LA NACION



Zelada acusa penal. La falta existió, pero Massaro, no la cobró.



Caszelli eliminó dos veces a Arias y quedó solo frente a Olivares. El gol era inminente, pero el puntero albo dilató el remate y la ocasión se perdió. ¿mala suerte?

Quintana
vendido.
el Estado
fotos
fotogram
lance pr
unidades
leychica
Tal Co
Jairo Ce
y que son
escudos
y jardines
En el d
Bacros i
Estúdios
Estúdios
que a po
Otra c
Banco C
que pue
impres
La cr
que en g
El hecho
la zona
a su am
kondico

será necesario insistir en que Colo Colo no fue inferior a Unión y que consecuentemente no mereció perder. Nos parece que no. Claro está que el concepto de NO INFERIORIDAD solo puede tener vigencia con respecto al match que jugaron el sábado pasado y no en cuanto a poner en tela de juicio la superioridad que ejerció el elenco rojo a lo largo de toda la maratónica competencia de 1970.

En relación a esto último no puede haber duda que el cuadro hispano, acuñó méritos mayores que Colo Colo y que en cierto modo hubiera sido injusto y hasta ilógico (bajo el prisma no siempre lógico del fútbol) que en 90 minutos de juego perdiera lo que con tanto esfuerzo había ganado durante todo el año. Esto debe quedar perfectamente en claro, como debe quedar también esclarecido que en el match que comenzamos a comentar hubo circunstancias que perfectamente pudieron darle la victoria a Colo Colo, en desmedro de todo lo dicho y en confirmación de que en un cotejo puede pasar cualquier cosa.

Cuando hablamos de CIRCUNSTANCIAS, queremos significar que estamos perfectamente de acuerdo con quienes sostienen que Unión jugó con la suerte del campeón, pero en el bien entendido que el concepto de BUENA O MALA SUERTE lo entendemos directamente vinculado a errores o fallas que cometió Colo Colo y que en cierta medida no cometió Unión.

Fue error, por ejemplo, y no mala fortuna el que cometió Juan Carlos Gangas cuando, faltando un minuto para que el match terminara, perdiera la ocasión magnífica de haber batido a Olivares, en esa jugada en la que el arquero hispano estaba prácticamente sin defensa. Tal vez (tratamos de explicarnos la incongruencia de la jugada) el puntero albo llegó a destiempo y no pudo pegarle derechamente a la pelota y por lo mismo el remate careció de dirección. O, tal vez, impulsado por el deseo de hacer algo espectacular disparó a ROMPER EL BALÓN, en circunstancias que lo aconsejable era rematar suavemente sobre la portería que estaba totalmente desguarnecida. Esta incidencia en ningún caso puede estimarse como de mala suerte, ya que más que buena o mala fortuna fue lisa y llanamente falta de calidad, carencia de frialdad o en síntesis un error del puntero colocolino.

Tampoco es atribuible al factor FORTUNA la ocasión que malbarató Caszelli, cuando luego de anular dos veces consecutivas a Arias (dos espléndidos amagues) dilató el remate y le dio así posibilidad a Olivares para arrebatarle el balón en sus mismos pies. No hay duda que en esta jugada demostró Caszelli que es un jugador habilísimo e ingenioso, pero también que aún está inmaduro y que haciendo lo más difícil no sabe hacerlo más fácil. En este caso lo difícil fue eliminar dos veces a un buen marcador como es Arias y lo fácil haber dilatado innecesariamente el remate.

Es también error y no mala suerte el cometido por el arquero Araya, cuando teniendo suficiente tiempo no intuyó el disparo de Zarate y al lanzarse lo hizo tardíamente y con ello le dio posibilidad al artillero hispano a batirlo con un remate que, siendo relativamente potente, era perfectamente controlable. Error de Araya, que tuvo influencia capital como lo tuvo también sus actitudes agresivas y que no hicieron otra cosa que "caldear" el ambiente y de pasada tranquilizar a todos sus compañeros.

EL PARTIDO

Todo lo anterior vale como preámbulo del cotejo y para razonablemente tratar de explicar por qué Unión no siendo superior (superioridad que no puede cuestionarse a la luz de las campañas totales) a Colo Colo, se quedó con los dos puntos en juego. En cuanto al match en sí está suficientemente aclarado que fue lo que normalmente son estos partidos de mucha trascendencia: equiparado, áspero, con mucho roce físico, con escasa claridad ofensiva y como consecuencia con neta preeminencia defensiva.

Este último factor fue la derivación natural de los esquemas que emplearon ambos cuadros, cuyos delineamientos fueron exactamente iguales y que podían graficarse a través de una frase: MARCACION INDIVIDUAL Y CASI A PRESIÓN POR TODO EL CAMPO.

Es obvio que al jugar así las dos retaguardias, incluso los mediocampistas, no hubo posibilidad de juego claro para los atacantes, quienes rara vez pudieron zafarse de la custodia que sobre ellos ejercieron sus respectivos marcadores. Fue de este modo muy perceptible a la vista que el cuarteto posterior de Unión (Avendaño, Juan Rodríguez, Angulo y Arias) centró su trabajo en anular a la vanguardia colocolina, para lo cual recurrió al expediente simple, pero sin duda efectivo, de anticiparse, poner fir-

(PASA A LA VUELTA)

EL ROJO EMPALIDECE

Por
JORGE
FERNANDEZ
RIOS



Tónica del match: lucha intensa y sin cuartel. Así lo expone Angulo, en perjuicio del que se queda abajo sin saltar.